

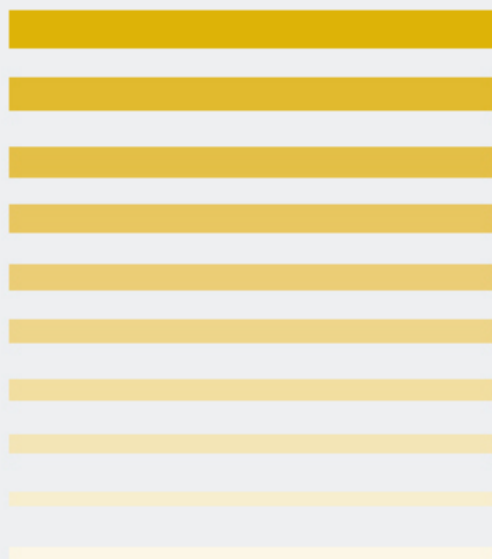


Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 20 - Numéro 19

18 mai 2023



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2023

ISSN 1710-4149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	7
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Tribunal administratif des marchés financiers	11
2.1 Rôle des audiences, décisions et autres publications du TMF	
2.2 Avis légaux de l'Autorité	
3. Distribution de produits et services financiers	42
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	92
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	

4.5 Autres décisions	
5. Institutions financières	98
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Avis d'intention des assujettis et autres avis	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Protection des dépôts	
5.7 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	112
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	224
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	
8. Section retirée	273
8.1 Sous-section retirée	
8.2 Sous-section retirée	
8.3 Sous-section retirée	
8.4 Sous-section retirée	
9. Régimes volontaires d'épargne-retraite	278
9.1 Avis et communiqués	
9.2 Réglementation	
9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire d'épargne-retraite	
9.4 Autres décisions	
10. Agents d'évaluation du crédit	283
10.1 Avis et communiqués	

10.2 Réglementation et lignes directrices

10.3 Désignation à titre d'agent
d'évaluation du crédit

10.4 Sanctions administratives

10.5 Autres décisions

Liste des acronymes et abréviation :

- Autorité : Autorité des marchés financiers
instituée en vertu de la LESF
- TMF : Tribunal administratif des marchés financiers
- CSF : Chambre de la sécurité financière
- ChAD : Chambre de l'assurance de dommages
instituée en vertu de la LDPSF
- OAR : Organismes d'autoréglementation et
organismes dispensés de reconnaissance
à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la
surveillance de l'Autorité
- OCRCVM : Organisme canadien de réglementation
du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Tribunal administratif des marchés financiers

2.1 Rôle des audiences, décisions et autres publications du TMF

2.2 Avis légaux de l'Autorité

2.1 RÔLE DES AUDIENCES ET DÉCISIONS DU TMF

2.1.1 Rôle des audiences



RÔLE DES AUDIENCES

[Lien permanent de la Chambre de pratique virtuelle - Guide des audiences virtuelles](#)
 En cas de difficultés techniques : rejoindre le Secrétariat au 514-873-2211 (#221) ou par courriel au secretariatmf@tmf.gouv.qc.ca

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE
18 mai 2023 – 14 h 00				
2023-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Groupe Artha inc., Amélia Iannitelli, Allurance Canada inc. et Angelo Iannitelli Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Ad Litem Avocats s.e.n.c.r.l.	Nicole Martineau	Demande de de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de nomination d'un dirigeant responsable, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience pro forma Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09 ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
18 mai 2023 – 14 h 00				
2022-012	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Dominique Dufour, Syrile Elat Atouma, Stalone Nkembeng Mbana, Claudia Bimu Nkwenti, Luc Musoro Cheikai Mbah, Erika Jane Musoro Parties intimées</p> <p>Banque Tangerine, Banque CIBC, Caisse Desjardins de Neigette et Mitis-Ouest, Banque Scotia, Banque Nationale du Canada, Banque Royale du Canada, Shakepay inc., Binance Canada LTD., Namecheap inc. et Cloudflare, inc. Parties mises en cause</p>	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Nicole Martineau	<p>Demande de prolongation des ordonnances de blocage.</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>
18 mai 2023 – 14 h 00				
2019-005	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Les services financiers Fancy inc., Zahir Ahmed Fancy, Rashida Lila et Bâtisseur de Patrimoine Financier Itée Parties intimées</p> <p>Industrielle Alliance, assurance et services financiers inc., La compagnie d'assurance Canada-Vie du Canada, Banque de Montréal, Banque TD Canada Trust et Banque royale du Canada Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Industrielle Alliance, Ass. et serv. financiers</p>	Nicole Martineau	<p>Demande de prolongation des ordonnances de blocage</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
19 mai 2023 – 9 h 30				
2022-015	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Technologies Timechain inc. et Louis Cléroux Parties intimées</p> <p>Jérémie Picard Partie intimée</p> <p>Mathieu Cocher Partie intimée</p> <p>Hui Ying Sun, Natania Lemieux, Caisse Desjardins, Banque Scotia, Binance Canada ltd., FTX Exchange Platform, Fireblocks, Virgocx inc., Apaylo Finance Technology inc., L'Officier de la publicité foncière et Financière banque nationale Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Droit Légal</p> <p>Battista Turcot Israel, s.e.n.c.</p>	Christine Dubé	<p>Demande de levée partielle des ordonnances de blocage</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87980039500?pwd=TUhXYjFKcC85dEJ2cVNrZDAzVGVMQT09</p> <p>ID de réunion : 879 8003 9500 Code secret : 365652</p>
23 mai 2023 – 9 h 30				
2022-026	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.</p>	Antonieta Melchiorre Julie Biron	<p>Demande de de pénalités administratives, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Dans la salle d'audience Paul Fortugno</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
24 mai 2023 – 9 h 30				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de de pénalités administratives, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
25 mai 2023 – 9 h 30				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de de pénalités administratives, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
25 mai 2023 – 14 h 00				
2023-010	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Geska Assurances & Conseils inc., f.a.s. Motrex et Giard Assurance et Jacques Giard Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Christine Dubé	Demande de pénalités administratives, de conditions à l'inscription, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience pro forma Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UW N5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09 ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
2019-003	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Évolution Québec inc., Ramy Attara, 9317-9687 Québec inc. et Youssef Mouloudi Parties intimées</p> <p>Khalid Manaa, Ahmad Tamim, Ahmed Moudrika, Anfossi Tassé D'Avirro inc., Inter-Groupe Assurances inc., Banque Scotia, Banque TD et Banque Tangerine Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Liebman Légal Inc.</p>	Nicole Martineau	<p>Demande de redressement</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>
25 mai 2023 – 14 h 00				
2023-002	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Earth Science Tech. inc. Partie intimée</p> <p>Michel Aubé Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Fasken, Martineau DuMoulin, S.E.N.C.R.L., s.r.l.</p>	Nicole Martineau	<p>Demande de pénalités administratives et d'interdiction d'opérations sur valeurs</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
26 mai 2023 – 9 h 30				
2023-004	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Stéphanie Dupuis Chabot inc., Stéphanie Dupuis-Chabot, Dave Leclerc et Gestion Force Consultant inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers GBV avocats	Christine Dubé	Demande de précision et de communication de preuve Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/88675965701?pwd=VllweEFFMFVLYTZJaHJraEtoYXF5SQT09 ID de réunion : 886 7596 5701 Code : 478145
26 mai 2023 – 9 h 30				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de de pénalités administratives, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
30 mai 2023 – 9 h 30				
2022-026	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.	Antonietta Melchiorre Julie Biron	Demande de de pénalités administratives, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
31 mai 2023 – 9 h 30				
2022-026	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Agence d'Assurance Groupe Financier Mondial du Canada inc., Iordan Dimitrov Iordanov et Pravish Kumar Nunkoo Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Blake, Cassels & Graydon s.e.n.c.r.l./s.r.l.</p>	<p>Antonietta Melchiorre Julie Biron</p>	<p>Demande de de pénalités administratives, de nomination d'un dirigeant responsable, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription, de radiation d'inscription, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Dans la salle d'audience Paul Fortugno</p>
1er juin 2023 – 10 h 30				
2023-012	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Jocelyn Grégoire et 9256-7619 Québec inc. (Cedma Finance) Parties intimées</p> <p>François Bélanger, Projet PI s.e.c., Investissements Belabri inc., 9405-9276 Québec inc., 9406-0795 Québec inc. et 9406-1231 Québec inc. Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>FCA Légal S.EN.C.R.L</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p>	<p>Antonietta Melchiorre</p>	<p>Demande d'ordonnance intérimaire ou de sauvegarde, de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller en valeurs, d'interdictions d'opérations sur valeurs, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87086674820?pwd=UHN CZXg0UndKUFgybjBpZXI1VnZTZz09 ID de réunion : 870 8667 4820 Code secret : 249603</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
1er juin 2023 – 14 h 00				
2022-018	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Anthony Rail, Martin Dubé et Les solutions Simplyphi inc., anciennement dénommée Mineum inc. Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.	Nicole Martineau	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'agir comme administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'opérations sur valeurs et de mesures propres au respect de la loi Audience pro forma Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09 ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020
2 juin 2023 – 14 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antonieta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Conférence de gestion Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/81374990963?pwd=V3dKRk1WcG8vUGlqZXlYvbGJlQlZuUT09 ID de réunion : 813 7499 0963 Code secret : 478516

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
5 juin 2023 – 9 h 30				
2020-024	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Karl Addison et Kristel Miville-Deschênes Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Dupuis Paquin, avocats et conseillers d'affaires inc.	Jean-Pierre Cristel	Demande en communication de la preuve Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/89229624780?pwd=RCtPTFNUTUh0bDk2V3VXdzJtREhZUT09 ID de réunion : 892 2962 4780 Code secret : 640061
6 juin 2023 – 9 h 30				
2020-032	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Mihalís Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées Mario Dubuc Partie intimée Procureur général du Québec Partie mise en cause	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Chiropoulos Avocats inc. Bernard, Roy (Justice - Québec)	Jean-Pierre Cristel	Demande des intimés en ordonnance de huis clos, de non-publication, non-divulgence et non-diffusion Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Teams https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_N2ViNWl4MjktYTdhMy00M2YzLTk3ZTAAtNTkyZDE2NDZmYTVm%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22f0aae607-60ff-43d3-95de-0bda00cc6e0c%22%2c%22Oid%22%3a%2298a2f5a4-1ebc-4773-b6f3-ed3c272db16b%22%7d ID de réunion : 225 985 422 747 Code : iDqKgb

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
7 juin 2023 – 9 h 30				
2022-022	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Soha Fadel et Centres hypothécaires Dominion Fidel Groupe Inc. Parties intimées</p> <p>Grant Iranian Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Saisanas Avocats</p>	<p>Jean-Pierre Cristel</p> <p>Assesseurs : Jocelyne Charland Claude Girard</p>	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir comme dirigeant responsable et de condition à l'inscription</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQIVsdEtxc1U5ak40N0FvUT09</p> <p>ID de réunion : 837 5528 9165 Code : 046940</p>
8 juin 2023 – 9 h 30				
2022-022	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Soha Fadel et Centres hypothécaires Dominion Fidel Groupe Inc. Parties intimées</p> <p>Grant Iranian Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Saisanas Avocats</p>	<p>Jean-Pierre Cristel</p> <p>Assesseurs : Jocelyne Charland Claude Girard</p>	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir comme dirigeant responsable et de condition à l'inscription</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83755289165?pwd=Y3I6MUNHQIVsdEtxc1U5ak40N0FvUT09</p> <p>ID de réunion : 837 5528 9165 Code : 046940</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
8 juin 2023 – 14 h 00				
2020-033	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Sandy Alton Senat, Services financiers Alton inc. et Vasan et Savyan Gestion d'actifs inc. Parties intimées</p> <p>Desjardins sécurité financière investissements inc. Partie mise en cause</p> <p>Banque Scotia, Banque Royale du Canada et Banque de Montréal Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Prévost Fortin D'Aoust s.e.n.c.r.l.</p> <p>Cholette Houle Avocats</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de prolongation des ordonnances de blocage</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>
8 juin 2023 – 14 h 00				
2023-003	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Sandy Alton Senat, Services Financiers Alton inc. et Vasan et Savyan Gestion d'actifs inc. Parties intimées</p> <p>Maryse Morency, 9368-7457 Québec inc. fas One Viger Condominiums inc. Banque Scotia, Banque Royale du Canada, Banque de Montréal et Desjardins Sécurité Financière Investissements inc. Parties mises en cause</p>	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, de retrait des droits d'inscription, de radiation d'inscription, de levée de blocage, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et mesures propre au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
12 juin 2023 – 9 h 30				
2021-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Gestion Financière Cape Cove Inc. et Calixa Capital Partners inc. Parties intimées</p> <p>Claude Dufour et Services financiers C. Dufour inc. Parties intimées</p> <p>Dany Bergeron et 9278-7381 Québec inc. Parties intimées</p> <p>Efstratios Gavriil (Sean Gabriel) Partie intimée</p> <p>Raymond Chabot administrateur provisoire inc. Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Estelle Savoie-Dufresne, Avocate et Médiatrice inc.</p> <p>Pelletier & cie avocats inc.</p> <p>Gowling WLG (Canada) s.e.n.c.r.l., s.r.l.</p>	<p>Antonietta Melchiorre</p>	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur valeurs et d'exercice de l'activité de conseiller, de retrait de droits d'inscription de la personne désignée responsable et du chef de la conformité, de nomination d'un dirigeant responsable et d'un chef de la conformité, de conditions à l'inscription, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de suspension d'inscription et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Conférence préparatoire</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87080059907?pwd=Mi9LSmVHdTl2VWRHREZ5THlwUTNVUT09</p> <p>ID de réunion : 870 8005 9907 Code : 165535</p>
13 juin 2023 – 9 h 30				
2022-027	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Jocelyn Robert, Les assurances Gaucher et Robert inc. et 7081898 Canada inc. Parties intimées</p> <p>Inter-Groupe assurances inc., Groupe Cloutier investissement inc. et Mélanie Robert Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Sarah Desabrais, avocate</p>	<p>Jean-Pierre Cristel</p>	<p>Avis de contestation de la décision rendue <i>ex parte</i></p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/81434007297?pwd=K05HYmJ5K1lXyUI3S2o1YWVNdEV6QT09</p> <p>ID de réunion : 814 3400 7297 Code : 398838</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
14 juin 2023 – 9 h 30				
2022-027	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Jocelyn Robert, Les assurances Gaucher et Robert inc. et 7081898 Canada inc. Parties intimées</p> <p>Inter-Groupe assurances inc., Groupe Cloutier investissement inc. et Mélanie Robert Parties mises en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Sarah Desabrais, avocate</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Avis de contestation de la décision rendue <i>ex parte</i></p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom</p> <p>https://us02web.zoom.us/j/81434007297?pwd=K05HYmJ5K11XYUI3S2o1YWVNdEV6QT09</p> <p>ID de réunion : 814 3400 7297 Code : 398838</p>
15 juin 2023 – 14 h 30				
2023-005	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Philippe Dufresne Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Robinson Sheppard Shapiro s.e.n.c.r.l.</p>	Antonieta Melchiorre	<p>Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de conditions à l'inscription et de suspension d'inscription</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom</p> <p>https://us02web.zoom.us/j/88515616896?pwd=aGg5RFZsb0kyUWtyTHlWb0ExOFpaUT09</p> <p>ID de réunion : 885 1561 6896 Code secret : 818362</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
16 juin 2023 – 9 h 30				
2023-006	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Richard Powers Partie intimée</p> <p>Gestion Richard Powers inc., 9065-7222 Québec inc., Services financiers Curaplus inc., 9080- 1234 Québec inc. Parties mises en cause</p> <p>La Compagnie d'assurance Canada-vie du Canada Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Fasken Martineau DuMoulin S.E.N.C.R.L., s.r.l.</p> <p>Canada Vie/Affaires juridiques</p>	Christine Dubé	<p>Demande de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/84369673438?pwd=Y2ZiVE9nT0hzVERGdFkrc0Y4M0Npdz09</p> <p>ID de réunion : 843 6967 3438 Code secret : 401333</p>
20 juin 2023 – 9 h 30				
2020-032	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Mihalis Kakogiannakis et Dubuc Motors inc. Parties intimées</p> <p>Mario Dubuc Partie intimée</p> <p>Procureur général du Québec Partie mise en cause</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Chiropoulos Avocats inc.</p> <p>Bernard, Roy (Justice - Québec)</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande des intimés en ordonnance de huis clos, de non-publication, non-divulgence et non-diffusion</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Teams https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ameeting_N2ViNWl4MjktYTdhMy00M2YzLTk3ZTAAtNTkyZDE2NDZmYTVm%40thread.v2/0?context=%7b%22Tid%22%3a%22f0aae607-60ff-43d3-95de-0bda00cc6e0c%22%2c%22Oid%22%3a%2298a2f5a4-1ebc-4773-b6f3-ed3c272db16b%22%7d</p> <p>ID de réunion : 225 985 422 747 Code : iDqKgb</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
29 juin 2023 – 14 h 00				
2022-009	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Les productions TV BWS inc., Marie-Josée Larocque, Caroline Bernier, Valeurs mobilières Whitehaven inc., Athanasios Baltzis et Richard Bernard Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Delegatus services juridiques inc.</p>	Nicole Martineau	<p>Demande de pénalités administratives et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>
2023-008	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Nathan Eldon Turner Partie intimée</p> <p>Marc Luc Guérin Younger Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Dentons Canada s.e.n.c.r.l.</p>	Nicole Martineau	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'exercer l'activité de conseiller en valeurs, d'interdictions d'exercer l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'opérations sur valeurs et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6WW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
4 juillet 2023 – 9 h 30				
2023-007	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Eliahou (Elio) Barchichat Partie intimée</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>El Masri avocat Inc.</p>	<p>Nicole Martineau Christine Dubé</p>	<p>Demande de pénalité administrative, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi</p> <p>Conférence préparatoire</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/81099260966?pwd=UFVkJQk1hMmxuWFQySnIKbFY4YmZuZz09</p> <p>ID de réunion : 810 9926 0966 Code : 415882</p>
5 juillet 2023 – 9 h 30				
2021-005	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Sébastien Cliche Partie intimée</p> <p>ROI Land Investment Ltd Partie intimée</p> <p>Dany Vachon Partie intimée</p> <p>Philippe Germain Partie intimée</p> <p>Hiro Corporation Ltd Partie intimée</p> <p>Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.</p> <p>Jean-François Goulet, avocat</p> <p>Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc.</p> <p>Fréchette avocats</p>	<p>Christine Dubé</p>	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, d'interdictions d'exercer l'activité de gestionnaire de fonds d'investissement, d'interdictions d'opérations sur valeurs, de refus de dispense, de mesures de redressement et de mesures propre au respect de la loi</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</p> <p>ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
5 juillet 2023 – 9 h 30				
2021-005	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Sébastien Cliche Partie intimée ROI Land Investment Ltd Partie intimée Dany Vachon Partie intimée Philippe Germain Partie intimée Hiro Corporation Ltd Partie intimée Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Langlois avocats, S.E.N.C.R.L. Jean-François Goulet, avocat Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc. Fréchette avocats	Christine Dubé	Demande pour procès séparé (Dany Vachon) Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09 ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224
21 août 2023 – 9 h 30				
2022-007	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Anfossi Tassé D'Avirro inc. et Mario D'Avirro Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Stikeman Elliott s.e.n.c.r.l., s.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de communication de documents Conférence préparatoire Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/86353502092?pwd=Y29wUjBmU2R6Y0xSdFJFODAyVm81UT09 ID de réunion : 863 5350 2092 Code : 320685

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
23 août 2023 – 9 h 30				
2023-007	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Eliahou (Elio) Barchichat Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers El Masri avocat Inc.	Nicole Martineau Christine Dubé Assesseurs : Claude Girard David Mayrand	Demande de pénalité administrative, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
24 août 2023 – 9 h 30				
2023-007	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Eliahou (Elio) Barchichat Partie intimée	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers El Masri avocat Inc.	Nicole Martineau Christine Dubé Assesseurs : Claude Girard David Mayrand	Demande de pénalité administrative, de suspension d'inscription, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement et de mesure propre au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
8 septembre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antionietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
11 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
12 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
13 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
14 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1</p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>
14 septembre 2023 – 14 h 00				
2017-008	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Michel Plante Partie intimée</p> <p>SOLO International Inc. Partie intimée</p> <p>Frederick Langford Sharp Partie intimée</p> <p>Shawn Van Damme, Vincenzo Antonio Carnovale et Pasquale Antonio Rocca Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>M^e Marc R. Labrosse</p> <p>Langlois Avocats s.e.n.c.r.l.</p> <p>LCM Avocats inc.</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalité administrative, d'interdiction d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant et d'interdiction d'opérations sur valeurs</p> <p>Audience pro forma</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/87871364144?pwd=UWN5dndpY1d6VW04aVR4M2FHV0xEUT09</p> <p>ID de réunion : 878 7136 4144 Code : 599020</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
19 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
19 septembre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antionietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
20 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
20 septembre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antionietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
21 septembre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antonietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
22 septembre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antonietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
25 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
26 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
27 septembre 2023 – 9 h 30				
2021-005	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>Sébastien Cliche Partie intimée</p> <p>ROI Land Investment Ltd Partie intimée</p> <p>Dany Vachon Partie intimée</p> <p>Philippe Germain Partie intimée</p> <p>Hiro Corporation Ltd Partie intimée</p> <p>Porfirio Antonio Treminio Centeno et Tiger Gate Capital Ltd Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Langlois avocats, S.E.N.C.R.L.</p> <p>Jean-François Goulet, avocat</p> <p>Dupuis Paquin avocat & conseillers d'affaires inc.</p> <p>Fréchette avocats</p>	Christine Dubé	<p>Demande en déclaration d'inconstitutionnalité de Dany Vachon</p> <p>Conférence de gestion</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/85713617999?pwd=ZG1xRWp6UkhUTG9BbXdiaDFqRTR6QT09</p> <p>ID de réunion : 857 1361 7999 Code : 264224</p>
27 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	<p>Autorité des marchés financiers Partie demanderesse</p> <p>C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées</p>	<p>Contentieux de l'Autorité des marchés financiers</p> <p>Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.</p>	Jean-Pierre Cristel	<p>Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi</p> <p>Audience au fond</p> <p>Par visioconférence</p> <p>Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1</p> <p>ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580</p>

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPE des marchés financiers
28 septembre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580
4 octobre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
4 octobre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antonietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno
5 octobre 2023 – 9 h 30				
2022-001	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse C.J.P. D'Aragon, Courtier d'assurance inc. et Chantal D'Aragon Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Therrien Couture Joli-Coeur s.e.n.c.r.l.	Jean-Pierre Cristel	Demande de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant responsable, de nomination d'un dirigeant responsable, de conditions à l'inscription, de suspension d'inscription, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Par visioconférence Participer à la réunion Zoom https://us02web.zoom.us/j/83652667545?pwd=tLxJKcNPPQvOG-gUAYij9k9B7xMUPS.1 ID de réunion : 836 5266 7545 Code : 775580

NO DU DOSSIER	PARTIES	PROCUREURS	JUGE(S) ADMINISTRATIF(S)	NATURE ET ÉTAPES des marchés financiers
5 octobre 2023 – 9 h 30				
2021-014	Autorité des marchés financiers Partie demanderesse Philippe Gauthier et Frédéric Racine Parties intimées	Contentieux de l'Autorité des marchés financiers Les services juridiques Start & Co Inc.	Christine Dubé Antonietta Melchiorre	Demande de pénalités administratives, d'interdictions d'opérations sur dérivés, d'interdictions d'opérations sur valeurs, d'interdictions d'agir à titre d'administrateur ou dirigeant, de mesures de redressement et de mesures propres au respect de la loi Audience au fond Dans la salle d'audience Paul Fortugno

17 mai 2023

2.2 AVIS LÉGAUX DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

3.2.1 Consultation

Aucune information.

3.2.2 Publication

Avis de publication

Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts

(Voir section 5.2.2 du présent bulletin)

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
ABDERREZAG	AMINE	EMBARK ÉTUDIANT CORP.	2023-05-08
ARCE ATAO	FRANCO	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-05-01
BARRETTE	MANON	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-09
BÉDARD	JULIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-13
BENATTIA	HAOUES	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-05-02
BENOIT	ANDREW JUSTIN	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-05-08
BERNIER-LABONTÉ	VÉRONIQUE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-11
BERRAHOU	HAYAT	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-05-06
BÉRUBÉ	VINCENT	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-05-05
BOUKHRIS	CHADIA	EMBARK ÉTUDIANT CORP.	2023-05-11
BOURGEAULT	LOUISE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-12
BOUSQUET	MATHIEU	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-08
BRETON	SYLVIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-11
CARRIER	MICHAËL	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-05
CHABOT	DANIEL	LBC FINANCIAL SERVICES INC./BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-12
CHEVRIER GARIÉPY	ROXANNE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-08
CIAMPANELLI	SERGIO	ÉPARGNE C.S.T. INC.	2023-05-05
D'AVERSA	JULIA	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-05-02
DEA	LOUIS - PHILLIPPE	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2023-05-08
DEBLOIS	FRANCOIS	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-04-30
DESNOYERS	MICHEL	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-04-30

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
DIAKITE	CHEICK KABA	RBC PLACEMENTS EN DIRECT INC.	2023-04-28
DOYER	NATHALIE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-05-12
DUFOUR	MICHAEL	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-15
DUROCHER	SIMON	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-04-27
EMERY	VERONIQUE	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-05-02
FARELLA	JULIA	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-02-24
GAUTHIER	JULIE	GESTION MD LIMITÉE	2023-05-01
GIRARD	NATHALIE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2022-05-01
HARAMIS	ADAM	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-12
HENOUD	RAED	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-12
JACQUES	MARCEL	BLC SERVICES FINANCIERS INC.	2023-04-29
JEAN FRANCOIS	NIETZSCHE	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-05-05
KAMAL	LINDA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-05-10
KERIO	MAJD	SERVICES D'INVESTISSEMENT BENEVA INC.	2023-05-05
KOTSINAS	MARIA ELEFTERIA	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-05-02
LAGRANGE	LUCIE	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-13
LAMBERT	MAXIME	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-05-02
LANGLOIS	CHANTAL	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-05-01
LAROUCHE	VICKY	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-12
LEFEBVRE	JOANNE	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-04-28
LI	SUM WING	SERVICES INVESTISSEURS CIBC INC.	2023-05-01
MAILHOT	STEPHANE JOSEPH JACQUES	VALEURS MOBILIERES DESJARDINS INC.	2023-04-28
MARCEAU	DIANE	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-05-05
MERCHES	STEPHANIE	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-05-02

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
MEUNIER	ALAIN	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-04-30
MICHAEL	RAMY	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-05-09
MOLLABASHI	TOHIDEH	FONDS D'INVESTISSEMENT ROYAL INC.	2023-04-29
MORISSETTE	PIERRE-MARTIN	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-04-28
MUNGER	CHRISTOPHER	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-08
MURO	TALYSA	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-05-06
NGUYEN	THUC ANH	BMO INVESTMENTS INC./BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-05-06
PAPICH	FILIP	BMO NESBITT BURNS INC.	2023-05-01
PARÉ	HÉLENE	PLACEMENTS CIBC INC.	2023-05-10
PARENT	ALEX	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-14
PAYETTE	GENEVIEVE	VALEURS MOBILIERES HSBC (CANADA) INC.	2023-05-09
PICCINI PUGLIANINI	IORELLA FRESCIA	LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE	2023-05-15
RÉMILLARD	MANON	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-11
RICARD	SONIA	FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.	2023-05-11
RINGUET	FRANCOIS-XAVIER	BMO INVESTISSEMENTS INC.	2023-05-12
ROUSSY	PIERRE-LUC	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-05
SARAI	MAHEEN	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-05-12
SARR	AMINA CISSÉ	DESJARDINS CABINET DE SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-12
SAYAH	RAMI	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2023-05-11
SBAI EL IDRISSE	OUMAIMA	INVESTIA SERVICES FINANCIERS INC.	2023-05-09
SIVASAMBU	KISANTH	PLACEMENTS SCOTIA INC.	2023-05-11
TARDIF	LINDA	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-04-28
TARDIF	MÉGANE	SERVICES D'INVESTISSEMENT TD INC.	2023-05-05
TEALE-MORTAJ	KENZA	BANQUE NATIONALE INVESTISSEMENTS INC.	2023-05-10
TOUSIGNANT	CLAUDE	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2023-05-01

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
TREMBLAY	PIER-LUC	PWL CAPITAL INC.	2023-05-02
TREMBLAY	REMI	RBC DOMINION VALEURS MOBILIERES INC.	2023-05-01
VICTOR	MARIE NEIGE	LES PLACEMENTS PFSL DU CANADA LTÉE	2023-05-10
ZILBER	JARED BENJAMIN	TD WATERHOUSE CANADA INC.	2023-05-08

Conseillers

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
EL HARIM	RAPHAËL	GIVERNY CAPITAL INC.	2023-05-01
LIVE	NADIA	GESTION DE PLACEMENTS MANUVIE LIMITÉE	2023-05-12
SHANNON	MATTHEW	CAPITAL LE GROUPE AUGUST	2023-05-02

Cabinets de services financiers

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès d'un agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez-vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 6a, la discipline 16a et les mentions spéciales C et E.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	C Courtage spécial
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	E Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
2a Assurance collective de personnes	
2b Régime d'assurance collective	
2c Régime de rentes collectives	
3a Assurance de dommages (Agent)	
3b Assurance de dommages des particuliers (Agent)	
3c Assurance de dommages des entreprises (Agent)	
4a Assurance de dommages (Courtier)	
4b Assurance de dommages des particuliers (Courtier)	
4c Assurance de dommages des entreprises (Courtier)	
5a Expertise en règlement de sinistres	
5b Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers	
5c Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises	
6a Planification financière	
16a Courtage hypothécaire	

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100333	ANGELONE, JOSEPH	4A	2023-05-10
116922	JACQUES, MICHEL	1A	2023-05-15
116922	JACQUES, MICHEL	2A	2023-05-15
118628	LALONDE, LISE	3A	2022-12-16
120010	LAVIGNE, YVES	2A	2023-05-11
120468	LEBRUN, SERGE	6A	2023-05-15

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
120468	LEBRUN, SERGE	2B	2023-05-15
125574	PAINCHAUD, JOHANNE	6A	2023-05-10
145340	LASANTÉ, SAMUEL	16A	2023-05-12
146257	LAVOIE, SYLVIE	1A	2023-04-19
150796	MONGILLO, ANNAMARIA	5A	2023-05-16
161042	POTVIN, CAROLE	1A	2023-05-15
162894	ROYER, CAROLE	4B	2023-05-12
169840	MUTALOVA, SHAKHNOZ (NOZA)	6A	2023-05-16
185963	CYR, MARIE-PIER	5B	2023-05-15
187365	DESMEULES, MARC-ANDRÉ	5A	2023-05-15
187982	BEAUCHAMP, ROBERT	4C	2023-05-15
190006	DUROCHER, SIMON	6A	2023-05-10
190159	BÉLIVEAU, MERLIN	3B	2023-05-15
190159	BÉLIVEAU, MERLIN	1B	2023-05-15
191415	AUGER, MARC	3A	2023-05-10
192237	HE, YA PING	1A	2023-03-23
201987	B. TREMBLAY, VINCENT	16A	2023-05-15
206975	CAMPEAU RIBERDY, AMÉLIE	4B	2023-05-15
208543	DOLAN, CATHERINE	3B	2023-05-12
209520	LAFONTAINE-OUIMET, JEREMIE	4A	2023-05-10
209876	DARVEAU, RACHEL	1A	2023-05-12
212075	RIOUX ROUSSEAU, CHARLES	6A	2023-05-16
213799	GAUTHIER, VANESSA	2B	2023-05-15
213950	NAUD, FRANCIS	1A	2023-05-15
214849	MOFFET, VERONIQUE	1A	2023-05-15
217225	RENAUD, MARC-ANDRE	4B	2023-05-15
218715	DESJARDINS, CLAUDYA	3B	2023-05-13
219095	RICHARD, GABRIEL	1A	2023-05-15
220441	LEVESQUE, DANIEL	5A	2023-05-16
223007	HOUDE, AUDREY	5B	2023-05-15
226408	SAINTIL, STEVE JOSEPH JUNIOR	3B	2023-05-15
227646	BETANZO FIGUEROA, BRAULIO HERNAN	3B	2023-05-15
229103	PAWLAK, SARA	1B	2023-05-10
229379	MEDINI, DJAMILA	4B	2023-05-12
230564	LABONTE VELAZQUEZ DE LEON, JEAN-FRANCOIS	1A	2023-05-15
231658	FUDGER, SAMANTHA	1B	2023-05-10

Certificat	Nom, Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
231779	CAPANO, VERONIQUE	1A	2023-05-11
232722	LOUIS, SANDRA	1A	2023-05-15
234636	LAMY, MARIE-CLAUDE	16A	2023-05-11
235308	BALLESTER, ERICO	16A	2023-05-10
236329	CÉLESTIN, NANCY	16A	2023-05-15
240020	DESCHAMPS, ANNIE	4B	2023-05-12
240064	BALLESTER, SILVIA	16A	2023-05-10
241362	BOUCHER, AMÉLIE	3B	2023-05-12
241410	CARRIÈRE, LISA-MARIE	1A	2023-05-15
241632	PROULX, ROXANNE	3B	2023-05-15
241809	DUVAL, ROXANNE	4B	2023-05-11
244211	JI, HONG	1A	2023-05-15
244621	BARNETT, ALLEN	5B	2023-05-12
245165	TAPSOBA, MOHAMADI	3B	2023-05-16
245771	N GUESSAN, FÉLICITÉ AKISSI	1A	2023-05-11
246999	LAMONTAGNE, DOMINIC	2B	2023-05-10
248936	LAVIGNE, MICHAEL	16A	2023-03-06
250349	KHAN, ARSLAAN	3B	2023-05-15
250945	SOHAL, GURVINDER	1A	2023-05-11
251079	LAMARCHE VELASQUEZ, DUBRASKA DÉsirÉE	4B	2023-05-12
251338	BOUTIN DERY, GUYLAINE	16A	2023-05-10
252610	HINSE-LAMBERT, JIMMY	1A	2023-05-15
252856	KHUSHPAL SINGH, KHUSHPAL SINGH	1A	2023-05-12
253348	ROSSIGNOL, MONA-LISA	3B	2023-05-16
253849	RÉGIMBALD, NICOLAS	1A	2023-05-12
253890	CHERIF, NAHAWEND	3B	2023-05-16
254896	MARCOTTE BARTON, CASSANDRA	1A	2023-05-15
254962	FALLAH KOLAMSARI, SEDIGHEH	5C	2023-05-15
255954	DU SABLON, LAURIE	3B	2023-05-12
256391	OUEDRAOGO, IAN-NEIL	3B	2023-05-12
256516	BERNARD, MICHELINE	3B	2023-05-11

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'une personne physique autorisée, d'une personne désignée responsable, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Aucune information

3.5.2 Les cessations d'activités

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
500930	PIERRE GAGNON	Assurance de personnes	2023-05-15
508940	SYLVIE FOURNIER	Assurance de personnes Planification financière	2023-05-15
603091	FRANCIS NAUD	Assurance de personnes	2023-05-15
604943	VINCENT LÉTOURNEAU	Courtage hypothécaire	2023-05-10
605930	JOCELYN GOUDREAU	Courtage hypothécaire	2023-05-15
606755	JEAN-FRANCOIS LABONTE VELAZQUEZ DE LEON	Assurance de personnes	2023-05-15
607232	VALERY DROLET	Assurance de personnes	2023-05-10
607241	VANESSA SÉGUIN	Assurance de personnes	2023-05-16
607363	MARTIN BÉDARD	Assurance de personnes	2023-05-11

3.5.3 Les ajouts concernant les personnes physiques autorisées, les personnes désignées responsables, d'un chef de la conformité ou d'un dirigeant responsable

Courtiers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
CONVERIUM CAPITAL INC.	SEDIA	ANDREW	2023-05-12
GESTION DE PLACEMENTS INNOCAP INC.	DUGAS-SAMPARA	AMÉLIE	2023-05-10

Conseillers

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
CONVERIUM CAPITAL INC.	SEDIA	ANDREW	2023-05-12
GESTION DE PLACEMENTS INNOCAP INC.	DUGAS-SAMPARA	AMÉLIE	2023-05-10

Gestionnaires

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date
CONVERIUM CAPITAL INC.	SEDIA	ANDREW	2023-05-12
GESTION DE PLACEMENTS INNOCAP INC.	DUGAS-SAMPARA	AMÉLIE	2023-05-10

3.5.4 Les nouvelles inscriptions**Cabinets de services financiers**

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
607975	SERVICES FINANCIERS WEIYAO CAI INC.	WEI YAO CAI	Assurance de personnes	2023-05-10
607977	PC JOLICOEUR CAPITAL INC.	PIERRE-CHARLES JOLICOEUR	Courtage hypothécaire	2023-05-11
607980	FRANCIS PELLETIER - COURTIER HYPOTHÉCAIRE INC.	PATRICE MÉNARD	Courtage hypothécaire	2023-05-11
607981	GESTION GABRIEL GIRARD INC.	GABRIEL GIRARD	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2023-05-12
607982	9459-3100 QUÉBEC INC.	PATRICE MÉNARD	Courtage hypothécaire	2023-05-12
607986	MARJOLIE LA ROCHE INC	PATRICE MÉNARD	Courtage hypothécaire	2023-05-12
607988	GESTION THOMAS GAUTHIER TURGEON INC.	THOMAS GAUTHIER - TURGEON	Assurance de personnes	2023-05-16

3.6 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Aucune information.

3.7.2 TMF

Les décisions prononcées par le Tribunal administratif des marchés financiers (anciennement « Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières » et « Bureau de décision et de révision ») sont publiées à la section 2.1.2 du Bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-1512

DATE: Le 9 mai 2023

LE COMITÉ :	M ^e Michel A. Brisebois	Président
	M. Guy Julien, A.V.C.	Membre
	M ^{me} Isabelle Provost, Pl. fin.	Membre

SYNDIC DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Plaignant

c.

MICHEL MADORE, représentant de courtier en épargne collective (certificat 122266, BDNI 1651251)

Intimé

DÉCISION SUR CULPABILITÉ

CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU *CODE DES PROFESSIONS*, LE COMITÉ A PRONONCÉ L'ORDONNANCE SUIVANTE :

- **Non-divulgarion, non-publication et de non-diffusion du nom et prénom de la cliente concernée par la plainte disciplinaire ainsi que de toute information permettant de l'identifier, étant entendu que la présente ordonnance ne s'applique pas à tout échange d'information prévu à la *Loi sur l'encadrement du secteur financier* (RLRQ, c. E-6.1)**

CD00-1512

PAGE : 2

et à la Loi sur la distribution de produits et services financiers (RLRQ, c. D-9.2).

[1] La plainte disciplinaire déposée contre M. Michel Madore (« l'intimé ») contient l'unique chef d'infraction suivant :

« Dans la province de Québec, entre le 18 janvier 2021 et 8 mars 2021, l'intimé a réclamé de sa cliente O.B. le paiement d'une somme d'environ 4 700 \$ à la suite de sa décision de procéder au transfert de la gestion de ses actifs vers un autre représentant, contrevenant ainsi aux articles 2, 10 et 14 du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*. »

[2] L'audition sur culpabilité a eu lieu les 11 janvier 2023, 7 février 2023 et le 20 avril 2023, devant le Comité de discipline.

APERÇU

[3] Afin de donner un aperçu clair de ce dossier, il est tout d'abord important de souligner qu'un versement de 5 000 \$, représentant une partie de la commission de l'intimé, a été porté au compte de la cliente O.B. par la compagnie Fidelity. Le 4 700 \$ mentionné dans la plainte représente ce 5 000 \$, moins environ 250 \$ pour les frais de sortie.

[4] Ce versement est le résultat des communications et engagements suivants :

- En mars 2015, O.B., n'étant pas satisfaite du service qu'elle recevait de la Banque Nationale (Banque), décide qu'elle veut transférer ses investissements vers un autre représentant. À la suggestion de son comptable, elle entre en communication avec l'intimé et décide de faire affaire avec lui.
- En 2017, le transfert se fait de la Banque à Fidelity qui remet l'investissement à son courtier Investia pour qui travaille l'intimé. Les formulaires de transfert sont signés par O.B. et ce dernier, lesquels sont déposés sous les cotes P-6 et P-8.

CD00-1512

PAGE : 3

- Le formulaire intitulé FORMULAIRE D'INSTRUCTION DE PLACEMENT (P-6) sous la rubrique « instructions spéciales » prévoit deux placements, à savoir, CRI 122 000 \$ et REER 8 000 \$, ainsi que la mention « frais de rachat ».
- Le formulaire intitulé AUTORISATION DE TRANSFERT POUR LES PLACEMENTS ENREGISTRÉS ET NON-ENREGISTRÉS (P-8) sous la rubrique « renseignements sur l'institut cessionnaire » prévoit une réduction de commission de 5 000 \$.
- L'intimé affirme qu'il a expliqué à O.B. que ce montant de 5 000 \$ était pour la compenser pour les frais de sortie que la Banque lui chargerait et que ce montant serait pris à même ses commissions. O.B. ne se souvient pas de cet engagement.
- Il s'avère que les frais de sortie ont été d'environ 250 \$ et non 5 000 \$, d'où le montant de 4 700 \$ apparaissant à la plainte disciplinaire.
- Dans un premier temps, le plaignant considère que la réduction de commission de 5 000 \$ apparaissant à la pièce P-8 est une renonciation pure et simple de sa commission (c.-à-d. un cadeau du représentant à sa cliente, O.B.).
- En 2021, après avoir vécu un divorce tumultueux, O.B. décide de déménager dans la région de Québec et avise l'intimé qu'elle désire changer de représentant.
- Cette décision a entraîné une série de courriels entre l'intimé et O.B. que l'on retrouve aux pièces P-3, P-4, P-5 et I-1, où il lui demande des explications pour ce changement et la questionne relativement à ses intentions concernant le 5 000 \$.

CD00-1512

PAGE : 4

- Parmi ces courriels, il y a eu également des échanges entre Investia et l'intimé concernant ce montant.
- L'intimé n'avait pas parlé de cette somme à O.B. depuis 2017 et cette dernière affirme qu'elle a paniqué en voyant les courriels de l'intimé en 2021, vu l'importance du montant.
- Le plaignant plaide qu'ayant renoncé à une partie de sa commission en 2017, l'intimé ne pouvait changer d'idée en 2021 et réclamer le montant à O.B. en réaction à sa décision de changer de représentant. Le plaignant ajoute que le contenu des courriels échangés avec O.B et Investia dénote un manque de professionnalisme et donc que la réaction de l'intimé, prise globalement, est une infraction aux articles soulevés dans la plainte.
- L'intimé témoigne à l'effet que le 5 000 \$ identifié comme « réduction de commission » respecte la politique interne d'Investia (I-3) traitant du remboursement des frais de sortie à même les commissions du représentant.
- Il est important de souligner que cette politique a été déposée en preuve lors du témoignage en défense de l'intimé, mais a été transmise au Comité après la journée d'audition.
- Le procureur de l'intimé prétend que le plaignant n'a pas satisfait son fardeau de preuve, qu'une erreur de bonne foi ne peut constituer une faute déontologique et que le montant de 4 700 \$ (environ) lui appartient.
- Après que la preuve ait été déclarée close et donc pendant le délibéré, le Comité s'est aperçu que le plaignant n'avait jamais reçu copie de cette politique (I-3) et l'a immédiatement transmise à ce dernier.

CD00-1512

PAGE : 5

- Par conséquent, le Comité a offert aux parties une réouverture d'enquête afin que le plaignant puisse faire entendre un ou des témoins et faire des représentations additionnelles. L'intimé s'est objecté à la réouverture d'enquête, malgré que le Comité l'ait informé qu'il pourrait ajouter des représentations s'il le désire. Cette objection a été prise sous réserve et le 20 avril 2023, le Comité a confirmé aux parties que l'objection était rejetée puisque le plaignant n'avait pas eu l'occasion d'adresser la politique lors de l'audition. Le plaignant et l'intimé ont fait des représentations additionnelles sans faire entendre de témoin.
- Les représentations additionnelles du plaignant réitèrent ses prétentions antérieures et maintiennent que la réduction de la commission de l'intimé est une renonciation à une partie de celle-ci, malgré l'énoncé de la politique. Il ajoute subsidiairement que le comportement de l'intimé fait preuve du non-respect des articles soulevés dans la plainte même si le Comité venait à la conclusion que l'intimé n'avait pas renoncé à sa commission.
- L'intimé, de son côté, argumente que la politique dénote clairement que la réduction de commission n'est pas une renonciation à celle-ci, qu'il avait le droit de tenter de récupérer son dû et qu'il n'a commis aucune infraction.

[5] Une analyse détaillée des versions des témoins à l'audition ainsi que des représentations des parties permettent au Comité de conclure que ce dossier ne fait preuve d'aucune faute déontologique, mais plutôt d'erreur technique de bonne foi et sans gravité. Par conséquent, l'intimé sera acquitté de l'infraction reprochée pour les raisons explicitées ci-dessous.

QUESTION EN LITIGE

Le fait pour l'intimé de réclamer à O.B. le paiement d'une somme d'environ 4 700\$ (5 000 \$ - 250 \$) après qu'il ait appris qu'elle désirait

CD00-1512

PAGE : 6

changer de représentant est-il, dans le cadre de ce dossier, une infraction aux articles du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières* soulevés dans la plainte?

ANALYSE ET MOTIFS

[6] Les articles du *Règlement sur la déontologie dans les disciplines de valeurs mobilières*, RLRQ, c. D-9.2, r. 7.1, (« Règlement ») visés par la plainte disciplinaire sont les suivants :

« 2 : Le représentant doit faire preuve de loyauté; l'intérêt du client doit être au centre de ses préoccupations lorsqu'il effectue une opération pour le compte de celui-ci.

10 : Les méthodes de sollicitation et de conduite des affaires du représentant doivent inspirer au public le respect et la confiance.

14 : Les activités professionnelles du représentant doivent être menées de manière responsable avec respect, intégrité et compétence. »

[7] Le plaignant souligne surtout l'article 14 du Règlement touchant les activités professionnelles et il considère que l'intimé n'a pas respecté son devoir d'agir avec respect, intégrité et compétence.

Source du litige

[8] Avant de débiter l'analyse, le Comité considère que la source de ce litige est la remise du montant de 5 000 \$ à O.B.

[9] Le Comité n'a d'autre choix que d'étudier les circonstances menant à ce versement vu les conséquences et les effets de celui-ci sur le bien-fondé de la plainte disciplinaire.

[10] Mme Lucie Coursol, enquêtrice pour la Chambre de la sécurité financière et témoin pour le plaignant, a déclaré qu'elle a communiqué avec O.B. et l'intimé dans le cadre de son enquête. Elle a clairement expliqué que lors d'un transfert d'investissement, les frais de sortie sont chargés au client par la compagnie cédante et que les commissions du représentant sont versées à ce dernier par la

CD00-1512

PAGE : 7

compagnie recevant les fonds, donc la Banque charge à O.B. les frais de sortie et Investia (courtier de Fidelity) paye la commission à son représentant, l'intimé en espèce.

[11] Pourtant, Mme Coursol affirme sous serment que la réduction de commission, apparaissant à la formule TD-2033 (P-8), équivaut à une renonciation de la part du représentant et que dans ce dossier, ladite commission profite à O.B.

[12] Elle a mentionné très brièvement que ceci peut survenir parfois dans des mutuelles, mais sans donner de détails.

[13] L'enquêtrice a ajouté que les représentants vont parfois offrir de diminuer leurs commissions afin d'attirer un client. La preuve ne supporte pas une telle affirmation et le Comité n'accorde aucune crédibilité à cette version, puisque dans notre dossier, la cliente n'est pas responsable du paiement de la commission du représentant.

[14] Mme Coursol reconnaît que le représentant peut offrir à son client de payer ses frais de sortie à même ses commissions, mais que s'il décide de réduire sa commission, c'est l'équivalent d'y renoncer, à l'avantage de son client. Curieusement, elle mentionne que pendant son enquête, l'intimé a soulevé qu'O.B. avait reçu sa commission par erreur et qu'il voulait que l'enquêtrice l'aide à la récupérer. Mme Coursol lui a expliqué qu'elle ne pouvait pas l'aider.

[15] Aucune explication n'a été donnée à l'audition quant à savoir pourquoi la commission de l'intimé s'est retrouvée dans le fonds d'O.B., le Comité ne peut que spéculer.

[16] Nous rappelons que la pièce I-3 est une politique interne d'Investia et a été déposée en preuve par l'intimé pendant son témoignage, mais après celui de Mme Coursol. Il semble qu'elle n'a pas pris connaissance de la politique pendant son enquête puisqu'elle n'en traite aucunement pendant son témoignage et qu'elle n'a pas témoigné lors de la réouverture d'enquête.

CD00-1512

PAGE : 8

[17] Pendant l'audition, le Comité a demandé à l'intimé pourquoi la formule de transfert (P-8) ne prévoyait pas expressément que la « réduction de commission » était pour les frais de sortie, la réponse de l'intimé était que c'était implicite à cause de la politique (I-3).

[18] Cette politique qui porte le titre suivant « **Procédure administrative no. 10 – Rabais de commission et remboursement de frais de transfert** » stipule :

« *Description:* *Procédure par laquelle les représentants peuvent accorder aux clients un rabais dans les cas suivants :*

(...)

- *Le client s'est vu prélever des frais de transfert par l'institution cédante suite de la réception d'un transfert d'une autre institution.*

(...)

Rôles et responsabilités : **Le client :**

- *Signer le formulaire " Divulgence visant les frais liés aux transferts de fonds "*
- *Fournir les preuves des frais de transfert sortant encourus.*
- *S'assurer que le formulaire " Divulgence visant les frais liés aux transferts de fonds " est rempli et signé et contient des renseignements clairs et précis.*

Le représentant :

- *S'assurer que le formulaire " Divulgence visant les frais liés aux transferts de fonds " est rempli et signé et contient des renseignements clairs et précis.*
- *Conserver une copie du formulaire dans le dossier du client.*

(...)

Qu'est-ce qu'un rabais de commission?

Un rabais de commission est le remboursement, en partie ou en totalité, des commissions qui sont versées dans le cadre d'un achat dans un fonds assujetti à des frais d'acquisition reportés. Le rabais de commission est offert pour compenser les frais de rachat que le client doit assumer lorsqu'il rachète ou transfère des actifs qu'il détient auprès d'une compagnie de fonds communs de placement.

L'objectif du rabais de commission est de rembourser au client les frais de rachat occasionnés lors d'un transfert interne ou d'un transfert par T2033 par un réinvestissement, et ce, à partir des commissions générées lors de l'achat subséquent.

Le montant du rabais ne peut excéder le total des commissions versées par la compagnie de fonds. Le rabais de commission est établi selon la grille de rémunération du représentant et est prélevé du compte de commission du représentant, de la succursale et du siège social d'Investia. L'achat « rabais de commission » doit être effectué dans le fonds ayant généré la commission. Prendre note que le rabais de commission, lorsqu'effectué dans un régime enregistré et/ou un CELI, ne sera pas considéré comme une cotisation. »

[19] La politique (I-3) définit « réduction » ou « rabais de commission » comme étant la façon de compenser le client pour ses frais de sortie.

[20] La position de l'intimé n'est donc pas basée sur une définition littérale de l'expression « réduction de commission », mais plutôt sur la définition spécifique apparaissant à la politique interne d'Investia déposée sous la cote I-3.

[21] Sous la rubrique « Rôles et responsabilités », il est prévu qu'un formulaire de divulgation semble être nécessaire au remboursement des frais. En l'espèce, il est vrai qu'il n'y a aucune trace, en preuve, de la formule de divulgation dûment remplie et c'est peut-être pour cette raison que la commission a été versée à O.B. Le Comité ignore si cette formule a été remplie.

[22] Le Comité considère que l'absence de la Formule de Divulgation n'est qu'une autre erreur administrative de la part de l'intimé. Cependant, le Comité a noté qu'un tel formulaire non rempli a été déposé en preuve par le plaignant sous la cote P-7, à la page 32, mais sans explication.

[23] Nous reviendrons sur cette politique, mais le Comité est d'opinion que ce paiement est probablement le résultat d'une suite d'erreurs dans l'application du

CD00-1512

PAGE : 10

protocole de remboursement de frais. Peu importe si la commission de l'intimé lui est due ou non par Investia, il est évident que la réduction de la commission, au sens de la politique I-3, n'est pas un cadeau automatique pour la cliente. Le lien entre les frais de sortie et la commission saute aux yeux. De plus, la commission de l'intimé versée à la cliente n'est pas une option prévue à la politique I-3. Le Comité est préoccupé, puisque la conséquence de cet imbroglio est que l'intimé doit maintenant se défendre contre une plainte disciplinaire.

[24] Le respect, du moins en partie, de la politique I-3 concernant le protocole à suivre pour le remboursement des frais de sortie à même la commission du représentant fait en sorte que la prétention du plaignant que « réduction de commission » équivaut à renonciation totale du montant de 5 000 \$ en faveur de la cliente devient difficile à accepter. De plus, le maintien de cette prétention par le plaignant accentue le flou du présent dossier.

Comportement de l'intimé

[25] Certes, le comportement de l'intimé, malgré cette erreur probable, doit respecter les articles du Règlement prévus à la plainte. Un examen du contexte des engagements effectués et de la compréhension des gens impliqués est essentiel à la détermination de la culpabilité de l'intimé.

[26] Dans la plaidoirie initiale du plaignant, avant d'avoir pris connaissance de la pièce I-3, il affirme que « réduction de la commission » prévue à la pièce P-8 est non seulement une renonciation de l'intimé à sa commission, mais que c'est un cadeau de celui-ci à sa cliente, O.B. D'ailleurs, le plaignant affirme que l'intimé, dans les courriels avec Investia, a admis qu'il avait fait un cadeau de sa commission à O.B.

[27] Par conséquent, selon le plaignant, lorsque l'intimé apprend en 2021 qu'O.B. veut changer de représentant, il change d'idée et décide de ne plus lui donner sa commission.

CD00-1512

PAGE : 11

[28] Ce changement d'idée ainsi que le moment choisi d'envoyer les courriels pour tenter de récupérer sa commission n'est pas acceptable pour le plaignant, d'où la plainte disciplinaire.

[29] À l'appui de sa prétention, le plaignant dépose la décision *Chambre de la sécurité financière (« CSF ») c. Flynn*¹. Les faits de cette décision traitent effectivement d'un représentant qui a changé sa façon d'agir avec son client en chargeant ce dernier rétroactivement pour des services qui étaient gratuits auparavant, lorsqu'il a appris que son client voulait changer de représentant.

[30] Dans *Flynn*, le représentant a reconnu qu'il a changé d'approche avec son client et a plaidé coupable en avouant que son comportement n'était pas professionnel.

[31] Il n'y a pas de tel aveu dans notre dossier.

[32] Après avoir pris connaissance de la politique I-3, le plaignant affirme, à titre d'argument subsidiaire, que même sans preuve de renonciation à sa commission, les agissements de l'intimé le rendent coupable des infractions prévues à la plainte.

[33] De son côté, l'intimé explique son engagement de « réduction de commission » à la lumière de la politique (I-3) et déclare que c'est le terme utilisé pour autoriser le remboursement des frais de sortie d'O.B. de la Banque à même ses commissions.

[34] Revenons maintenant sur le comportement de l'intimé avec sa cliente pendant leur relation d'affaires, d'autant plus que la position subsidiaire du plaignant est que, malgré l'absence d'une preuve confirmant que l'intimé a renoncé à sa commission, ses agissements confirment sa culpabilité.

¹ 2020 QCCDCSF 36.

CD00-1512

PAGE : 12

[35] O.B. explique que, dès le début de la relation d'affaires avec l'intimé, elle est en confiance. D'ailleurs, jamais pendant son témoignage elle ne mentionne un quelconque problème de comportement de sa part. Elle précise qu'il semble très compétent, mais avoue avoir eu de la difficulté à comprendre certaines explications. Cependant, elle reconnaît que l'intimé a toujours accepté de répéter les explications lorsqu'elle lui demandait.

[36] O.B. est une femme instruite. Elle est professeure au primaire, mais elle pense que ses problèmes de compréhension étaient probablement occasionnés par le conflit qu'elle vivait à l'époque avec son divorce.

[37] À tout événement, elle a signé les formulaires de transfert de fonds qui ont été déposés sous les cotes P-6 et P-8 (formule TD-2033).

[38] Tel que mentionné ci-haut, la pièce P-8 indique un montant de 5 000 \$ sous le titre « réduction de commission » et la pièce P-6 contient la mention « frais de rachat ».

[39] O.B. allègue qu'elle ne comprenait pas la signification de frais de rachat ou de sortie, ni de réduction de la commission et elle précise que l'intimé n'a fourni aucune explication de ces termes à sa souvenance.

[40] L'intimé prétend qu'il a expliqué à O.B. qu'il réduirait sa commission jusqu'à concurrence de ses frais de sortie puisqu'il était sympathique à la situation de sa cliente. Le Comité rappelle que cette condition n'apparaît pas à la formule TD-2033.

[41] Le Comité réitère qu'en réponse à la question du Comité demandant pourquoi cette absence d'information à la formule TD-2033, l'intimé répond que c'était « implicite » puisque la politique de la compagnie (I-3) en traitait clairement.

[42] Le Comité désire signaler que pendant son témoignage, O.B. a précisé que quelque temps après avoir signé les documents de transfert (P-6 et P-8), l'intimé

CD00-1512

PAGE : 13

l'avait rappelée pour s'informer si la Banque lui avait chargé des frais de sortie.

[43] Elle a déclaré qu'elle ne comprenait pas la question de l'intimé soulevée pendant l'appel et elle précise qu'il lui a expliqué que lorsqu'un transfert de fonds s'effectue, il peut y avoir des frais de sortie. Compte tenu qu'elle n'avait pas eu de nouvelles de la Banque, elle précise qu'elle a décidé de ne pas communiquer avec la Banque pour ne pas « courir après les problèmes ». Elle s'est dit que si la Banque n'avait pas communiqué avec elle c'est qu'elle n'avait rien à payer. Donc, le Comité retient qu'il y a eu au moins une conversation concernant les frais de sortie et que O.B a compris.

[44] Pendant son témoignage, l'intimé explique qu'il n'a pas souvent appliqué la politique de la réduction de commission (I-3) et il pense que c'était la première fois, mais que sa compréhension est qu'il peut accorder une réduction de commission jusqu'à concurrence des frais de rachat ou de sortie. L'intimé ne mentionne aucunement la formule de Divulgation.

[45] Cependant, lorsque l'intimé a tenté de rejoindre O.B., en 2021, pour s'informer de ses intentions relativement à sa commission qui lui avait été créditée par Investia, elle a reconnu à l'audition qu'elle comprenait ce que l'intimé lui expliquait, sans admettre qu'elle lui devait la commission, et qu'elle trouvait le montant important.

[46] De par son témoignage et les pièces déposées, il est devenu évident qu'elle pensait que l'intimé parlait d'un montant que la Banque lui aurait versé en trop et non Investia ou Fidelity, donc elle lui demande comment se fait-il que la Banque ne s'était pas manifestée avant.

[47] Elle a donc décidé de faire des vérifications auprès de ses amis et a communiqué avec l'Autorité des marchés financiers qui lui a dit, selon sa version, de ne pas payer le montant soulevé par l'intimé.

[48] O.B. décide donc de ne pas payer l'intimé.

CD00-1512

PAGE : 14

[49] En fin de témoignage, en réponse à une question du Comité, elle dit « Je pense qu'en voulant m'aider et même me protéger, il s'est mis les pieds dans les plats ».

[50] En cours d'audition, le Comité a demandé à l'intimé s'il aurait parlé de sa commission à O.B. si cette dernière n'avait pas voulu changer de représentant. Sa réponse a été « C'est une bonne question ».

[51] Certes, une analyse de la crédibilité des témoignages est nécessaire, mais l'ignorance des parties est frappante.

[52] L'ignorance de l'intimé de l'application conforme du protocole prévue à la pièce I-3 a fait en sorte qu'il a perdu une partie de sa commission. Il semble même pour le Comité que l'ignorance des étapes du transfert a fait en sorte que la commission s'est retrouvée dans le portefeuille de O.B., mais comment expliquer l'écoulement de la période de quatre (4) ans avant que l'intimé se manifeste.

[53] O.B. ne dit jamais qu'elle a eu un cadeau ou qu'elle avait compris qu'elle recevrait la commission de l'intimé ou une partie de celle-ci.

[54] Le Comité n'est pas d'accord que les courriels échangés entre l'intimé et Investia confirment une admission de la part de l'intimé qu'il avait accordé un cadeau à O.B. Le Comité considère que les courriels sont plutôt à l'effet que l'intimé déclare que c'est Investia qui a fait un cadeau à O.B.

[55] Le Comité juge donc qu'il n'y a pas d'aveu de cadeau de la part de l'intimé.

[56] Un autre courriel a soulevé des remarques du plaignant concernant la crédibilité de l'intimé pendant son témoignage. L'intimé avait écrit à Investia qu'O.B. avait reconnu que le montant en jeu était la commission de l'intimé alors qu'en réalité O.B. n'avait jamais reconnu ceci. L'intimé a répliqué que, de toute façon, il avait demandé à Investia de régulariser la situation, ce qui impliquait

CD00-1512

PAGE : 15

nécessairement qu'O.B. devait signer les formules appropriées. En effet, Investia ne pouvait agir et lui remettre son argent sans le consentement d'O.B.

[57] Le Comité accorde le bénéfice du doute à l'intimé.

[58] Revenons aux courriels entre O.B. et l'intimé. Il n'y a aucun doute que les courriels de l'intimé ont commencé après qu'O.B. a décidé de changer de représentant et le plaignant accorde beaucoup d'importance à cette réaction.

[59] Le Comité considère que la nature des courriels n'est pas inappropriée et est d'accord avec l'intimé lorsqu'il explique qu'il n'a pas directement demandé à O.B. de le payer, puisque l'argent devait venir de son fonds. Il a plutôt demandé à O.B. quelles étaient ses intentions concernant les 5 000 \$.

[60] Cette façon d'agir peut être remise en question s'il y a effectivement eu une renonciation à la commission et un changement d'idée, tel que le prévoit la jurisprudence déposée par le plaignant.

[61] Cependant, dans notre dossier, il n'y a pas de renonciation à la commission, donc l'intimé pouvait tenter d'aller chercher son argent quand il le voulait.

[62] Pourquoi a-t-il attendu si longtemps?

[63] Pourquoi a-t-il attendu qu'O.B. décide de changer de représentant ?

[64] Il n'est pas pertinent pour le Comité de spéculer sur les intentions de l'intimé. Nous devons décider si ses agissements, c'est-à-dire la façon de tenter de récupérer sa commission, le rendent coupable ou non.

[65] Le plaignant plaide que la façon d'agir de l'intimé, en apprenant que O.B. voulait changer de représentant en 2021, le rend coupable.

[66] Il prétend que les courriels versés en preuve démontrent un acharnement, qu'il y ait renonciation de commission ou non.

CD00-1512

PAGE : 16

[67] Aux dires d'O.B., le comportement de l'intimé a été respectueux et sans reproche, bien que le montant de l'argent en jeu l'ait fait paniquer.

[68] Premièrement, le Comité ne partage pas la position du plaignant. À la lecture de la politique déposée sous la cote I-3, le Comité conclut que « réduction de commission » n'est pas synonyme de renonciation de commission ni de cadeau. Donc, il n'y a aucune preuve que l'intimé a changé d'idée.

Position subsidiaire

[69] Deuxièmement, même en tenant compte de la position subsidiaire du plaignant, le Comité considère que les courriels ne sont pas inappropriés. L'intimé était dans une position difficile. Oui, il a attendu que sa cliente lui annonce qu'elle changeait de représentant et oui, une période de quatre (4) ans s'est écoulée, mais la façon d'approcher sa cliente, Investia et même Mme Coursol, lors de l'enquête, respecte les règles déontologiques.

[70] Relativement à la position subsidiaire du plaignant, de son propre aveu, la politique I-3 n'était pas au dossier d'enquête. Il faut souligner que du témoignage de Mme Coursol ressort l'importance pour elle que la réduction de commission était un cadeau à O.B. En d'autres mots, Mme Coursol pensait que l'intimé avait changé d'idée, ce qui rendait son comportement d'autant plus incriminant. Elle n'avait pas pris connaissance de la pièce I-3.

[71] Certes, le protocole prévu à I-3 n'a peut-être pas été suivi à la lettre, ce qui s'est avéré une erreur coûteuse pour l'intimé, mais l'absence du formulaire de Divulgence ne peut être créatrice de faute déontologique. Le fait d'être entré en communication avec O.B. en 2021 a sans doute dérangé celle-ci, mais l'intimé tentait d'obtenir sa commission. Il a été la grande victime de ses propres erreurs et le fait de tenter de rectifier la situation était une tâche délicate.

[72] Le Comité réitère, à la lecture des courriels, que la manière dont il a approché sa cliente ainsi qu'Investia n'est pas en infraction aux règles

CD00-1512

PAGE : 17

déontologiques.

[73] Peut-on dire que le simple fait de tenter de rectifier la situation était une erreur de sa part, le Comité ne le croit pas.

[74] La jurisprudence a clairement établi qu'il doit y avoir un élément de gravité afin qu'une erreur soit considérée une erreur déontologique.

[75] La décision *CSF c. Harrisson*² énonce les principes suivants :

« [396] Il est bien établi en jurisprudence que la faute déontologique nécessite un élément de gravité et qu'elle doit constituer un comportement inacceptable.

[397] Il y a une différence juridique entre une pratique professionnelle non souhaitable et ce qui est déontologiquement condamnable[77].

[398] Quant à la caractérisation de la faute déontologique, le Tribunal des professions enseigne qu'il faut faire la distinction entre le comportement souhaitable et le comportement acceptable lorsqu'il s'exprime ainsi dans l'affaire *Duval* :

" [11] [...] il faut distinguer en droit disciplinaire entre le comportement souhaitable et le comportement acceptable. La faute déontologique naît d'un comportement qui se situe en-dessous du comportement acceptable. Un professionnel peut avoir une conduite qui s'éloigne du comportement souhaitable sans être inacceptable. Dans ce cas, il ne commet pas de faute déontologique. "[78] (nos soulignés)

[399] Aussi, l'acte reproché doit avoir un caractère grave pour constituer une faute déontologique, tel que déclaré dans l'affaire *Malo* par le Tribunal des professions :

" [28] La doctrine et la jurisprudence en la matière énoncent que le manquement professionnel, pour constituer une faute déontologique, doit revêtir une certaine gravité. Il arrive à tous les professionnels de commettre des erreurs et la vie de ces derniers serait invivable si la moindre erreur, le moindre écart de conduite était susceptible de constituer un manquement déontologique. Ce principe est réitéré par le Tribunal dans l'affaire *Mongrain* précité concernant également l'Ordre professionnel des infirmières et infirmiers. "[79] (référence omise)

[400] Cette nécessité d'un élément de gravité est reprise par le Tribunal des professions dans l'affaire *Belhumeur*, où on peut lire :

" [72] La doctrine et la jurisprudence énoncent que, pour qu'il y ait faute

² 2020 QCCDCSF 2.

CD00-1512

PAGE : 18

déontologique, il faut un manquement de la part du professionnel. De plus, pour que le manquement du professionnel constitue une faute déontologique, il doit revêtir une certaine gravité. "[80] (référence omise)

[401] Ces deux (2) décisions du Tribunal des professions rendues dans *Duval* et *Belhumeur* sont reprises par la Cour d'appel dans l'affaire *Prud'Homme* :

" [33] Cela signifie-t-il pour autant que, dès que la disposition n'est pas respectée, même au moindre degré, quelles que soient les circonstances, il ne peut y avoir acquittement? Je ne le crois pas. En d'autres termes, je ne peux admettre qu'au moindre écart, sans égard aux circonstances, la faute est consommée.

[34] Dans *Malo c. Infirmières*, 2003 QCTP 132 (CanLII), le Tribunal des professions écrit, citant Mario GOULET, dans *Droit disciplinaire des corporations professionnelles*, Éditions Yvon Blais Inc., 1993, à la page 39 :

[28] La doctrine et la jurisprudence en la matière énoncent que le manquement professionnel, pour constituer une faute déontologique, doit revêtir une certaine gravité. Il arrive à tous les professionnels de commettre des erreurs et la vie de ces derniers serait invivable si la moindre erreur, le moindre écart de conduite étaient susceptibles de constituer un manquement déontologique. Ce principe est réitéré par le Tribunal dans l'affaire *Mongrain* précité concernant également l'Ordre professionnel des infirmières et infirmiers.

[35] Le Tribunal des professions reprend cette idée dans *Belhumeur c. Ergothérapeutes*, 2011 QCTP 19 (CanLII) :

[72] La doctrine et la jurisprudence énoncent que, pour qu'il y ait faute déontologique, il faut un manquement de la part du professionnel. De plus, pour que le manquement du professionnel constitue une faute déontologique, il doit revêtir une certaine gravité. " [81]

[402] Le comité a aussi indiqué à plusieurs reprises que pour constituer une faute déontologique, il faut que le comportement reproché soit plus que non souhaitable, il faut qu'il soit inacceptable[82].

[403] Le moindre écart de la pratique ou du comportement idéal ne peut non plus constituer une faute déontologique. »

(références omises)

[76] Dans notre dossier, les formulaires pour le transfert d'investissement sont mal et/ou ne sont pas complétés, les frais de sortie sont mal évalués, la cliente décide de changer de représentant, une période de temps importante s'écoule avant que l'intimé se manifeste, la pièce I-3 ne fait pas partie de l'enquête de la CSF et la commission d'un représentant a été versée à la cliente, commission que

CD00-1512

PAGE : 19

cette dernière a toujours entre les mains.

[77] La stratégie de l'intimé a été de communiquer avec sa cliente, de communiquer avec Investia et de demander de l'assistance à Mme Coursol, l'enquêtrice de la CSF.

[78] Le Comité considère que malgré les problèmes particuliers rencontrés dans ce dossier, en partie créés par l'intimé en ne s'informant pas adéquatement de l'application de la politique I-3, il a su se comporter selon les règles déontologiques.

POUR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE

ACQUITTE l'intimé de l'infraction reprochée à la plainte disciplinaire.

CONDAMNE le plaignant au paiement des déboursés, conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions* (RLRQ, c. C-26).

PERMET la notification de la présente décision aux parties par moyen technologique, conformément à l'article 133 du *Code de procédure civile* (RLRQ, c. C-25.01), à savoir par courrier électronique.

(S) M^e Michel A. Brisebois

M^e MICHEL A. BRISEBOIS

Président du comité de discipline

(S) Guy Julien

M. GUY JULIEN, A.V.C.

Membre du comité de discipline

(S) Isabelle Provost

M^{me} ISABELLE PROVOST, PL. FIN.

Membre du comité de discipline

CD00-1512

PAGE : 20

M^e Alain Galarnau
POULIOT PRÉVOST GALARNEAU
Procureurs du plaignant

M^e Patrick J. Delisle
DELISLE MATHIEU AVOCATS
Procureurs de l'intimé

Dates d'audience : 11 janvier, 7 février et 20 avril 2023

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

A0072

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

No: 2020-08-07(C)

DATE : 24 avril 2023

LE COMITÉ : Me Patrick de Niverville, avocat	Président
Mme Véronique Miller, agent en assurance de dommages des particuliers	Membre
Mme Maryse Pelletier, courtier en assurance de dommages	Membre

Me YANNICK CHARTRAND, ès qualités de syndic de la Chambre de l'assurance de dommages

Partie plaignante, en reprise d'instance

c.

NICKY SAYOUTH, courtier en assurance de dommages des particuliers

Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION, DE NON-DIFFUSION ET DE NON-ACCESSIBILITÉ DU NOM DES ASSURÉS ET DE TOUT RENSEIGNEMENT OU INFORMATION PERMETTANT DE LES IDENTIFIER ET MENTIONNÉS DANS LA PLAINTÉ OU LES PIÈCES DOCUMENTAIRES (P-1 À P-6), LE TOUT AFIN DE PROTÉGER LEUR VIE PRIVÉE, CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 142 DU CODE DES PROFESSIONS (c. C-26)

[1] Le 22 février 2023, le Comité de discipline de la Chambre de l'assurance de dommages se réunissait pour procéder à l'audition de la plainte numéro 2020-08-07(C) ;

[2] Le syndic était alors représenté par Me Jack Kermezian et, de son côté, l'intimé était représenté par Me Jean-Paul Perron ;

I. La plainte

[3] L'intimé fait l'objet d'une plainte modifiée comportant quatre (4) chefs d'accusation, soit :

2020-08-07(C)

PAGE: 2

Dans le cas des assurés M.B. et H.G.

1. Le ou vers le 12 octobre 2018, lors de la souscription du contrat d'assurance automobile n° [1] auprès de l'assureur Optimum société d'assurance inc. pour la période du 12 octobre 2018 au 12 octobre 2019, l'Intimé, à plusieurs reprises, a exercé ses activités de façon négligente et/ou n'a pas donné suite à toutes les instructions reçues de l'assurée, (...) commettant, à chacune (...) de ces occasions, une infraction à l'article 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et aux articles 26 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;
2. Le ou vers le 12 octobre 2018, lors de la souscription du contrat d'assurance automobile n° [1] auprès de l'assureur Optimum société d'assurance inc. pour la période du 12 octobre 2018 au 12 octobre 2019, a fait défaut de transmettre à l'assureur toutes les informations nécessaires à l'appréciation du risque et/ou a exercé ses activités de façon (...) négligente en transmettant à l'assureur des renseignements (...) susceptibles d'induire en erreur quant au risque, en contravention avec les articles 9, 29, 37(1) et 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*

Dans le cas des assurés L.V. et D.G.

3. Entre les ou vers les 11 et 20 avril 2017, lors de la souscription du contrat d'assurance habitation n° [2] auprès de l'assureur Economical Assurance pour la période du 30 avril 2019 au 30 avril 2020, l'Intimé, à plusieurs reprises, a exercé ses activités de façon négligente et/ou n'a pas donné suite à toutes les instructions reçues de l'assurée, (...) commettant, à chacune (...) de ces occasions, une infraction à l'article 27 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* et aux articles 26 et 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;
4. Le ou vers le 20 avril 2017, lors de la souscription du contrat d'assurance habitation n° [2] auprès de l'assureur Economical Assurance pour la période du 30 avril 2019 au 30 avril 2020, a fait défaut de transmettre à l'assureur toutes les informations nécessaires à l'appréciation du risque et/ou a exercé ses activités de façon (...) négligente en transmettant à l'assureur des renseignements non vérifiés (...) ou susceptibles d'induire en erreur quant au risque, en contravention avec les articles 9, 29, 37(1) et 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages*;

[4] D'entrée de jeu, l'intimé a enregistré un plaidoyer de culpabilité à l'encontre des infractions reprochées dans la plainte modifiée ;

[5] En conséquence, les parties ont procédé aux représentations sur sanction ;

II. Preuve sur sanction

[6] Les parties ont produit de consentement les pièces P-1 à P-5 ainsi qu'une « Entente de règlement » (P-6) ;

[7] Il ressort de cette preuve que l'intimé :

2020-08-07(C)

PAGE: 3

Chef 1 :

- Aurait exercé ses activités de façon négligente en indiquant à l'assureur que sa cliente avait obtenu son permis de conduire québécois le 1^{er} octobre 2003 alors que l'assurée l'a informé l'avoir obtenu en 2011 ;
- Suivant l'intimé, cette confusion résulte du fait que l'assurée lui aurait déclaré que la SAAQ lui avait reconnu son expérience de conduite provenant de son pays d'origine ;
- En indiquant à l'assureur que l'assurée n'avait pas de permis de conduire étranger alors que cette dernière lui avait spécifié avoir un permis égyptien ;

Chef 2 :

- Aurait transmis à l'assureur des renseignements susceptibles de l'induire en erreur quant au risque ;

Chef 3 :

- Aurait exercé ses activités de façon négligente, notamment comme suit :
 - En indiquant que la section sous-sol de l'habitation assurée était de 600 pieds carrés, alors que l'assurée ne l'a pas informé de ce fait ;
 - En omettant d'indiquer que la section sous-sol de l'habitation assurée était partiellement fini, alors que l'assurée l'a informé de ce fait ;
 - En indiquant que la finition extérieure de l'habitation était en pierre plaquée sur bois, alors que l'assurée ne l'a pas informé de ce fait ;
 - En indiquant que l'électricité de l'habitation assurée avait été rénovée en 2000, alors que l'assurée l'a informé que celle-ci n'avait pas été refaite ;
 - En indiquant que la plomberie de l'habitation assurée avait été rénovée en 2000, alors que l'assurée l'a informé que celle-ci n'avait pas été refaite ;
 - En indiquant que l'habitation assurée ne présentait pas de fosse de pompe de puisard, alors qu'il n'a pas posé la question à l'assurée ;

Chef 4 :

- Aurait transmis à l'assureur des renseignements non vérifiés ou susceptibles de l'induire en erreur quant au risque ;

[8] L'intimé a également témoigné pour sa défense en insistant sur le fait qu'au moment des infractions reprochées, il était un jeune courtier débutant et qu'il avait à peine un an et demi d'expérience ;

2020-08-07(C)

PAGE: 4

[9] Depuis cette époque, il a modifié sa pratique et il suit ses dossiers de façon beaucoup plus serrée et bénéficie d'une séance de coaching à tous les mois ;

[10] Il reconnaît avoir appris de ses erreurs et regrette profondément les gestes l'ayant mené devant le Comité de discipline ;

[11] C'est en tenant compte de cette trame factuelle que le Comité devra analyser les sanctions suggérées par les parties ;

III. Recommandation commune

[12] Les parties suggèrent d'imposer à l'intimé les sanctions suivantes :

- Chef 1 : une réprimande
- Chef 2 : une amende de 2 000 \$
- Chef 3 : une amende de 10 000 \$
- Chef 4 : une amende de 2 000 \$

Pour un total de 14 000 \$

[13] De plus, en application de la globalité des sanctions¹ et considérant la situation financière de l'intimé, les parties suggèrent de réduire les sanctions comme suit :

- Chef 1 : une réprimande
- Chef 2 : une amende de 2 000 \$
- Chef 3 : une amende de 3 500 \$
- Chef 4 : une amende de 2 000 \$

Pour un total de 7 500 \$

[14] D'autre part, dans le but d'établir leur recommandation commune, les parties ont considéré les éléments suivants :

Facteurs aggravants :

- La gravité objective des infractions ;
- Les infractions se situent au cœur même de la profession ;

¹ *Gingras c. Pluviose*, 2020 QCCQ 8495 (CanLII);

2020-08-07(C)

PAGE: 5

- La multiplicité des infractions ;
- La mise en péril de la protection du public ;

Facteurs atténuants :

- Le plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;
- Son absence d'antécédents disciplinaires ;
- L'absence d'intention malveillante ;
- Le faible risque de récidive ;
- Sa bonne collaboration au processus disciplinaire ;
- Sa volonté de modifier sa pratique et d'améliorer ses connaissances académiques ;
- Facteur subjectif : la situation personnelle et financière de l'intimé ;

[15] Finalement, les parties ont déposé une série de jurisprudence servant à démontrer la justesse des sanctions suggérées, soit :

- *ChAD c. Centeno*, 2023 CanLII 9653 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Lemaître*, 2023 CanLII 11381 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Rodriguez*, 2019 CanLII 104541 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Thiffault*, 2019 CanLII 112813 (QC CDCHAD) ;
- *ChAD c. Taillon*, dossier no. 2020-08-09(C), décision sur culpabilité et sanction du 31 janvier 2023 ;
- *ChAD c. Champoux*, 2023 CanLII 7637 (QC CDCHAD) ;
- *AMF c. 2962-9334 Québec inc.*, 2022 QCCQ 2168 (CanLII) ;

[16] Cela dit, les parties demandent au Comité d'entériner leur suggestion commune quant aux sanctions devant être imposées à l'intimé ;

IV. Analyse et décision

[17] Le Tribunal des professions, dans une décision récente, soit l'affaire *Emrich*²,

² *Comptables professionnels agréés (Ordre des) c. Emrich*, 2022 QCTP 55 (CanLII);

2020-08-07(C)

PAGE: 6

rappelait le caractère pour le moins limité de la discrétion du Comité lorsqu'il s'agit d'examiner le bien-fondé d'une recommandation commune :

[16] Pour les motifs qui suivent, **je propose d'accueillir l'appel et d'imposer à l'intimé les sanctions qui avaient été proposées à l'origine par les parties.**

[17] En effet, sous le couvert d'examiner si les sanctions proposées étaient susceptibles de déconsidérer l'administration de la justice ou étaient par ailleurs contraires à l'intérêt public, **le Conseil, dans une décision de 150 pages, s'attarde plutôt à la justesse des sanctions et impose finalement les sanctions qui, à son avis, auraient dû être imposées. Ce n'était pas son rôle. Il s'agit là d'une erreur de principe justifiant l'intervention du Tribunal.**

[18] Dans l'arrêt *R. c. Binet*, la Cour d'appel mettait d'ailleurs en garde les juges d'instance contre le risque d'utiliser le critère de l'intérêt public pour simplement imposer la peine qu'ils estiment appropriée. **Manifestement, un tel rappel est nécessaire ici.**

[63] **Dans l'arrêt *R. c. Anthony-Cook***, le juge Moldaver, rendant jugement pour la Cour suprême, écrivait ceci :

[1] **Les discussions que tiennent les avocats** du ministère public et ceux de la défense en vue d'un règlement sont non seulement courantes dans le système de justice pénale, **elles sont essentielles.** Menées correctement, **elles permettent un fonctionnement en douceur et efficace du système.**

[2] Les recommandations conjointes relatives à la peine — c'est-à-dire lorsque les avocats du ministère public et de la défense conviennent de recommander au juge une peine en particulier, en échange d'un plaidoyer de culpabilité de la part de l'accusé — font partie des discussions en vue d'un règlement. Elles constituent un moyen à la fois accepté et acceptable d'arriver à une entente sur le plaidoyer. On en voit tous les jours dans les salles d'audience partout au pays, et elles sont essentielles au bon fonctionnement du système de justice pénale. Comme l'a dit notre Cour dans *R. c. Nixon*, ces recommandations conjointes contribuent non seulement à ce « que l'on règle la grande majorité des affaires pénales au Canada », mais « **elles contribuent donc à rendre le système de justice pénale équitable et efficace** » (par. 47).

[...]

[41] [...] comme je l'ai mentionné, **la présentation de recommandations conjointes ne reste possible que si les parties sont très confiantes qu'elles seront acceptées.** Si elles doutent trop, les parties peuvent plutôt choisir d'accepter les risques d'un procès ou d'une audience de détermination de la peine contestée. Si les recommandations conjointes en viennent à être considérées comme des solutions de rechange insuffisamment sûres, l'accusé en particulier hésitera à renoncer à un procès et à ses garanties concomitantes, notamment la faculté cruciale de mettre à l'épreuve la solidité de la preuve du ministère public.

[42] **D'où l'importance, pour les juges du procès, de faire montre de retenue** et de ne rejeter les recommandations conjointes que lorsque des personnes renseignées et raisonnables estimerait que la peine proposée fait échec au bon fonctionnement du système de justice. Un seuil moins élevé que celui-ci jetterait trop d'incertitude sur l'efficacité des ententes de règlement. **Le critère de l'intérêt public garantit que ces ententes de règlement jouissent d'un degré de certitude élevé.**

[références omises]

2020-08-07(C)

PAGE: 7

[64] **Ces principes s'appliquent tout autant en matière de droit disciplinaire. Dans une affaire de *Audioprothésistes (Ordre professionnel des) c. Gougeon*, une formation du Tribunal des professions écrivait ceci en débutant son analyse de la question qui nous intéresse :**

[8] Les principes qui gouvernent les recommandations communes en matière disciplinaire sont bien connus. Ils sont identiques à ceux résumés par la Cour suprême dans l'arrêt *Anthony-Cook* en matière pénale. **Bien qu'un conseil de discipline ne soit pas lié par toute recommandation conjointe, son pouvoir d'aller outre cette recommandation est bien circonscrit.** Depuis que la Cour suprême a clarifié l'obligation d'entériner les suggestions communes dans *Anthony-Cook*, il faut se garder de référer au vocable utilisé avant cet arrêt, comme le Tribunal des professions le soulignait dans *Pharmaciens (Ordre professionnel de) c. Vincent*. **En effet, face à une suggestion commune, le conseil ne peut y déroger - même s'il la considère inadéquate ou déraisonnable - que si elle est à ce point inadéquate ou déraisonnable, qu'elle déconsidère l'administration de la justice ou est contraire à l'intérêt public.** Si tel n'est pas le cas, il ne revient pas au conseil de s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction suggérée.

[références omises]

[79] Comme en droit criminel, les parties, en droit disciplinaire, sont bien placées pour en arriver à une recommandation conjointe qui reflète tant les intérêts du public que ceux du professionnel. En principe, ils connaîtront très bien la situation du professionnel et les circonstances de l'infraction, ainsi que les forces et les faiblesses de leurs positions respectives. **Le syndic est chargé de s'assurer de la protection du public tandis que l'on exige que l'avocat du professionnel qu'il agisse dans son intérêt supérieur. Et les deux avocats sont tenus, sur le plan professionnel et éthique, de ne pas induire le conseil en erreur. Bref, ils sont entièrement capables d'arriver à des règlements équitables et conformes à l'intérêt public.** Les tribunaux estiment que les suggestions conjointes présument d'une discussion préalable franche entre les parties à l'aune de leurs intérêts respectifs [...].

(caractères gras ajoutés)

[18] Ce jugement s'inscrit dans la lignée des décisions rendues dans les affaires *Gougeon*³ et *Duval*⁴ ;

[19] Cela dit, de l'avis du Comité, les sanctions suggérées répondent aux quatre (4) critères de l'arrêt *Pigeon c. Daigneault*⁵, soit :

- La protection du public ;
- La dissuasion du professionnel de récidiver ;
- L'exemplarité à l'égard des autres membres de la profession qui pourraient être tentés de poser des gestes semblables ;

³ *Audioprothésistes c. Gougeon*, 2021 QCTP 84 (CanLII);

⁴ *Duval c. Comptables professionnels agréés (Ordre des)*, 2022 QCTP 36 (CanLII);

⁵ 2003 CanLII 32934 (QC CA), par. 37;

2020-08-07(C)

PAGE: 8

- Le droit pour le professionnel visé d'exercer sa profession ;

[20] Rappelons également que selon le Tribunal des professions, « *la suggestion commune issue d'une négociation rigoureuse dispose d'une force persuasive certaine* »⁶ ;

[21] Enfin, les ententes communes constituent « *un rouage utile et parfois nécessaire à une saine administration de la justice disciplinaire* »⁷ ;

[22] De plus, la Cour d'appel, dans l'arrêt *Binet*⁸, reprenant alors l'opinion émise par la Cour d'appel d'Alberta dans l'affaire *Belakziz*⁹, précisait qu'il n'appartient pas au juge de déterminer la sanction qui pourrait être imposée pour ensuite la comparer avec celle proposée par les parties ;

[23] Dans le même ordre d'idée, le Comité n'a pas à s'interroger sur la sévérité ou la clémence de la sanction, il ne s'agit pas d'un élément déterminant face à une recommandation commune formulée par les parties¹⁰ ;

[24] Dans les circonstances, en considérant les enseignements des tribunaux supérieurs et en tenant compte des facteurs objectifs et subjectifs, à la fois aggravants et atténuants, et plus particulièrement des représentations des parties, le Comité n'a aucune hésitation à entériner la recommandation commune ;

[25] De l'avis du Comité, les sanctions suggérées sont justes et raisonnables et, surtout, appropriées au présent dossier ;

[26] Finalement, elles assurent la protection du public sans punir outre mesure l'intimé ;

[27] En conséquence, et en conformité avec les enseignements du Tribunal des professions dans les arrêts *Gougeon*¹¹, *Duval*¹² et *Emrich*¹³, le Comité entérinera la recommandation commune et imposera les sanctions suggérées.

PAR CES MOTIFS, LE COMITÉ DE DISCIPLINE :

ACCEPTE le dépôt d'une plainte modifiée ;

PREND ACTE du plaidoyer de culpabilité de l'intimé ;

⁶ *Chan c. Médecins*, 2014 QCTP 5 (CanLII), par. 42 ;

⁷ *Infirmières et infirmiers auxiliaires c. Ungureanu*, 2014 QCTP 20 (CanLII), par. 21 ;

⁸ *R. c. Binet*, 2019 QCCA 669 (CanLII), par. 19 et 20 ;

⁹ *R. c. Belakziz*, 2018 ABCA 370 (CanLII), par. 17 et 18 ;

¹⁰ *Notaires c. Génier*, 2019 QCTP 79 (CanLII), par. 27 ;

¹¹ Op. cit., note 3 ;

¹² Op. cit., note 4 ;

¹³ Op. cit., note 2 ;

2020-08-07(C)

PAGE: 9

DÉCLARE l'intimé coupable des chefs 1 à 4 de la plainte modifiée et plus particulièrement comme suit :

Chef 1: pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-2, r.5)

Chef 2: pour avoir contrevenu à l'article 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-2, r.5)

Chef 3: pour avoir contrevenu à l'article 37(1) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-2, r.5)

Chef 4: pour avoir contrevenu à l'article 37(7) du *Code de déontologie des représentants en assurance de dommages* (R.L.R.Q., c. D-2, r.5)

PRONONCE un arrêt conditionnel des procédures à l'encontre des autres dispositions législatives et réglementaires alléguées au soutien des chefs 1 à 4 de la plainte modifiée ;

IMPOSE à l'intimé les sanctions suivantes :

Chef 1 : une réprimande

Chef 2 : une amende de 2 000 \$

Chef 3 : une amende de 10 000 \$

Chef 4 : une amende de 2 000 \$

Pour un total de 14 000 \$

RÉDUIT le montant des amendes, suivant le principe de la globalité des sanctions

Chef 1 : une réprimande

Chef 2 : une amende de 2 000 \$

Chef 3 : une amende de 3 500 \$

Chef 4 : une amende de 2 000 \$

Pour un total de 7 500 \$

CONDAMNE l'intimé au paiement de tous les déboursés inhérents au dossier ;

2020-08-07(C)

PAGE: 10

ACCORDE à l'intimé un délai de 90 jours pour acquitter le montant des amendes et des déboursés, calculé à compter du 31^e jour suivant la signification de la présente décision.

Me Patrick de Niverville, avocat
Président

Mme Véronique Miller, agent en assurance
de dommages des particuliers
Membre

Mme Maryse Pelletier, courtier en assurance
de dommages
Membre

Me Jack Kermezian
Procureur de la partie plaignante

Me Jean-Paul Perron
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 22 février 2023 (par visioconférence)

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

3.8.1 Dispenses

Aucune information.

3.8.2 Exercice d'une autre activité

Aucune information.

3.8.3 Approbation d'un projet d'entente de partage de commissions, approbation d'une prise de position importante, emprunt ou remboursement autorisés

Aucune information.

3.8.4 Autres

Décisions administratives rendues à l'égard d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome

Selon les articles 115.2 et 146.1 de la *Loi sur la distribution des produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9 (la « Loi ») l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») peut suspendre l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome, l'assortir de restrictions ou de conditions ou lui imposer une sanction administrative pécuniaire pour un montant qui ne peut excéder 5 000 \$ pour chaque contravention lorsque ceux-ci ne respectent pas les dispositions prévues aux articles 81, 82, 83, 103.1, 128, 135 et 136 de la Loi ou ne se conforme pas à une obligation de dépôt de documents prévue à la Loi ou à l'un de ses règlements.

L'Autorité peut également radier l'inscription d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome lorsqu'il y a contravention aux articles 82 et 128 de la Loi ainsi qu'aux articles 81, 83, 103.1, 135 ou 136 de cette même Loi, lorsqu'il s'agit de récidives dans ces derniers cas.

Le tableau ci-joint contient les décisions administratives rendues par l'Autorité à l'encontre de cabinets, représentants autonomes et sociétés autonomes ayant fait défaut de respecter certaines exigences relatives à leur inscription.

Au moment de cette publication, il est possible que leur situation soit déjà corrigée. Il est également possible de vérifier si un cabinet, représentant autonome ou société autonome est inscrit auprès de l'Autorité en consultant le *Registre des entreprises et individus autorisés à exercer* disponible sur son site Web en cliquant sur le lien suivant :

<http://www.lautorite.qc.ca/fr/registre-entreprise-individu-fr-pro.html>

Vous pouvez également vous adresser au Centre d'information de l'Autorité aux coordonnées suivantes :

Québec : 418 525-0337
Montréal : 514 395-0337
Autres régions : 1 877 525-0337
Site Web: www.lautorite.qc.ca

Manquements	Code
Ne pas avoir maintenu une assurance de responsabilité conforme aux règlements	A
Ne pas avoir complété le maintien annuel de son inscription	B
Ne pas avoir versé les droits annuels prévus aux règlements	C
Ne pas avoir de représentant rattaché	D
Ne pas avoir transmis, à la demande de l'Autorité, tout document et tout renseignement qu'elle requiert sur ses activités	E
Ne pas avoir avisé l'Autorité d'un changement de circonstances affectant la véracité des renseignements et documents fournis dans un délai de 30 jours suivant un tel changement	F

Disciplines ou catégories de discipline	Code
Assurance de personnes	1
Assurance collective de personnes	2
Assurance de dommages (Agents)	3
Assurance de dommages (Courtiers)	4
Expertise en règlement de sinistres	5
Planification financière	6
Courtage en épargne collective	7611
Courtage en plans de bourses d'études	7615
Courtage hypothécaire	16a

La liste ci-dessous indique le numéro de client du cabinet, représentant autonome ou société autonome concerné, son nom, le numéro de la décision rendue par l'Autorité, le manquement reproché, la discipline ou la catégorie de discipline concernée par le manquement, la nature de la décision et la date de la décision.

Numéro de client	Nom de la personne morale	Numéro de décision	Manquements et Disciplines ou catégories de discipline	Nature de la décision	Date de la décision
2333647565	ILIJA ORLOVIC	2023-CI-1029689	A-D / 1	RADIATION	2023-05-11

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Avis d'intention des assujettis et autres avis
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Protection des dépôts
 - 5.7 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

5.2.1 Consultation

Aucune information.

5.2.2 Publication

DÉCISION N° 2023-PDG-0013

Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts

Vu le pouvoir de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») de prendre le *Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts* (le « Règlement »), conformément au paragraphe 1 de l'article 485 et à l'article 496 de la *Loi sur les assureurs*, RLRQ, c. A-32.1 (la « LA »), et conformément au paragraphe 13.1 de l'article 223 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*, RLRQ, c. D-9.2 (la « LDPSF »);

Vu le pouvoir de l'Autorité prévu à la LA et à la LDPSF, de prendre un règlement, qui appartient exclusivement à son président-directeur général, conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1;

Vu la publication pour consultation au Bulletin de l'Autorité le 15 décembre 2022 [(2022) B.A.M.F., vol. 19, n° 49, section 5.2.1] du projet de Règlement, accompagné de l'avis prévu à l'article 10 de la *Loi sur les règlements*, RLRQ, c. R-18.1, conformément au troisième alinéa de l'article 486 de la LA et aux premier et deuxième alinéas de l'article 194 de la LDPSF;

Vu les modifications apportées au projet de Règlement à la suite de cette consultation;

Vu l'obligation de soumettre un règlement pris en vertu des articles 485 et 496 de la LA et de l'article 223 de la LDPSF au ministre des Finances (le « Ministre »), qui peut l'approuver avec ou sans modification, conformément au premier alinéa de l'article 486 de la LA et conformément au premier alinéa de l'article 217 de la LDPSF;

Vu le projet de Règlement présenté par la Direction principale de l'encadrement et de la résolution ainsi que la recommandation du surintendant des institutions financières de prendre le Règlement et d'autoriser sa transmission au Ministre pour approbation;

En conséquence :

L'Autorité prend le *Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts*, dans ses versions française et anglaise, dont les textes sont annexés à la présente décision, et en autorise la transmission au Ministre pour approbation.

Fait le 17 avril 2023.

Louis Morisset
Président-directeur général

Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distinctsⁱ

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie, en versions française et anglaise, le règlement suivant :

- *Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts.*

Avis de publication

Le règlement a été pris par l'Autorité le 17 avril 2023, a reçu l'approbation ministérielle requise et entrera en vigueur le **1^{er} juin 2023**.

L'arrêté ministériel approuvant le règlement a été publié dans la Gazette officielle du Québec, en date du 17 mai 2023 et est reproduit ci-dessous.

Le 18 mai 2023

ⁱ Diffusion autorisée par Les Publications du Québec

10° assurer la prise en compte des préoccupations de la communauté québécoise d'expression anglaise par l'organisme de l'Administration qui assiste le ministre chargé d'assurer cette responsabilité;

11° assurer l'accès au régime d'examen des plaintes prévu par la Loi sur la santé et les services sociaux (chapitre S-4.2) lorsque l'organisme a utilisé une autre langue, en plus du français, alors que la santé l'exigeait;

12° communiquer avec un conseil de bande et lui fournir des services;

13° communiquer avec un regroupement autochtone visé au premier alinéa de l'article 3.48 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif (chapitre M-30) ou un autochtone, notamment dans le cadre de consultations ou de concertations;

14° accomplir une fonction en lien avec sa mission lorsque l'utilisation exclusive de la langue officielle compromet l'accomplissement de cette mission et que l'organisme de l'Administration a pris tous les moyens raisonnables pour communiquer uniquement dans la langue officielle.

SECTION II LES DOCUMENTS RÉDIGÉS OU UTILISÉS EN RECHERCHE

2. Les documents suivants, rédigés et utilisés en recherche, peuvent être rédigés uniquement dans une autre langue que le français :

1° la documentation de nature économique et financière;

2° les renseignements transmis par un participant à une recherche ou par une personne qui y contribue pour fournir de l'information;

3° le matériel utilisé pour un sondage ou une enquête statistique, notamment un questionnaire ou un formulaire d'entrevue;

4° la documentation nécessaire à un essai clinique, notamment le protocole de recherche, la brochure d'investigateur, le calendrier des procédures, le guide d'acquisition d'imagerie et le manuel de pharmacie;

5° l'étude scientifique et son évaluation;

6° les documents joints à une demande d'autorisation ou d'aide financière;

7° un document pour lequel l'utilisation exclusive de la langue officielle compromet l'accomplissement de la mission de l'organisme de l'Administration lorsque ce dernier a pris tous les moyens raisonnables pour que le document soit rédigé uniquement en français.

SECTION III DISPOSITIONS FINALES

3. Le paragraphe 14° de l'article 1 et le paragraphe 7° de l'article 2 cessent d'avoir effet le 1^{er} juin 2025.

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juin 2023.

79759

A.M., 2023-04

**Arrêté numéro A-32.1-D-9.2-2023-04 du ministre
des Finances en date du 4 mai 2023**

Loi sur les assureurs
(chapitre A-32.1)

Loi sur la distribution de produits et services financiers
(chapitre D-9.2)

CONCERNANT le Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts

VU QUE le paragraphe 1° de l'article 485 de la Loi sur les assureurs (chapitre A-32.1) prévoit qu'en plus des autres règlements qu'elle peut prendre en vertu de la présente loi, l'Autorité des marchés financiers peut, par règlement, déterminer les normes applicables aux assureurs autorisés relativement à leurs pratiques commerciales et à leurs pratiques de gestion;

VU QUE le troisième alinéa de l'article 486 de cette loi prévoit qu'un projet de règlement est publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers et que l'avis prévu à l'article 10 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1) y est joint;

VU QUE les premier, quatrième et cinquième alinéas de l'article 486 de cette loi prévoient notamment que tout règlement pris en vertu de cette loi par l'Autorité des marchés financiers est approuvé, avec ou sans modification, par le ministre des Finances, qu'un tel règlement ne peut être soumis pour approbation avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication à titre de projet, qu'un tel règlement entre en vigueur à la date

de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à une date ultérieure qu'il indique et qu'il est aussi publié au Bulletin de l'Autorité;

VU QUE l'article 496 de cette loi prévoit notamment que l'Autorité des marchés financiers peut, dans un règlement pris en vertu de cette loi, prévoir qu'un manquement à l'une de ses dispositions peut donner lieu à une sanction administrative pécuniaire et que ce règlement peut prévoir des conditions d'application de la sanction et déterminer les montants ou leur mode de calcul, lesquels peuvent notamment varier selon la gravité du manquement, sans toutefois excéder les montants maximums prévus à l'article 494 de cette loi;

VU QUE le paragraphe 13.1° de l'article 223 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2) prévoit que l'Autorité des marchés financiers peut, pour chaque discipline, déterminer par règlement les autres règles concernant l'exercice des activités d'un cabinet, d'un représentant autonome ou d'une société autonome;

VU QUE les premier et deuxième alinéas de l'article 194 de cette loi prévoient notamment que l'Autorité des marchés financiers publie au Bulletin ses projets de règlement et qu'un projet de règlement doit être accompagné d'un avis indiquant notamment le délai avant l'expiration duquel le projet ne pourra être édicté ou soumis pour approbation et le fait que tout intéressé peut, durant ce délai, transmettre des commentaires à la personne qui y est désignée;

VU QUE les premier et troisième alinéas de l'article 217 de cette loi prévoient notamment qu'un règlement pris par l'Autorité des marchés financiers en application de cette loi est soumis à l'approbation du ministre des Finances qui peut l'approuver avec ou sans modification, qu'un tel règlement ne peut être soumis pour approbation avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication à titre de projet et qu'il entre en vigueur à la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec* ou à toute autre date ultérieure qui y est déterminée;

VU QUE le projet de règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts a été publié au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 19, n° 49 du 15 décembre 2022;

VU QUE l'Autorité des marchés financiers a adopté le 17 avril 2023, par la décision n° 2023-PDG-0013, le Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts;

VU QU'il y a lieu d'approuver ce règlement sans modification;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des Finances approuve sans modification le Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts dont le texte est annexé au présent arrêté.

Le 4 mai 2023

Le ministre des Finances,
ERIC GIRARD

Règlement sur l'interdiction d'exiger certains frais d'un titulaire d'un contrat individuel à capital variable afférent à des fonds distincts

Loi sur les assureurs
(chapitre A-32.1, a. 485 par. 1° et 496)

Loi sur la distribution de produits et services financiers
(chapitre D-9.2, a. 223 par. 13.1°)

1. Ce règlement s'applique aux personnes et sociétés suivantes :

1° à un assureur autorisé en vertu de la Loi sur les assureurs (chapitre A-32.1) uniquement dans la mesure où il a conclu un contrat individuel à capital variable, c'est-à-dire un contrat individuel d'assurance sur la vie, y compris un contrat constitutif de rente ou l'engagement de verser une rente, en vertu duquel les engagements de l'assureur varient en fonction de la valeur marchande des fonds distincts qu'il détient et dans lesquels il affecte les sommes investies par le titulaire du contrat, lesquelles sont, avec les droits correspondants qu'il détient en vertu de celui-ci, représentés sous forme d'unités des fonds distincts attribuées au contrat;

2° à un cabinet, à une société autonome ou à un représentant autonome inscrit dans la discipline de l'assurance de personnes en vertu de la Loi sur la distribution de produits et services financiers (chapitre D-9.2) qui offre un contrat visé au paragraphe 1° ou des services y afférent.

2. Un assureur autorisé, un cabinet, une société autonome ou un représentant autonome ne peut, de quelque manière que ce soit, exiger d'un titulaire du contrat des frais ou des émoluments lorsque ce dernier demande le retrait ou le transfert dans un autre fonds distinct de la totalité ou d'une partie des sommes qu'il a investies ou lorsqu'il demande le changement d'option de frais

prévu au contrat pour l'investissement de telles sommes, à l'exception des frais suivants lorsque ceux-ci sont prévus au contrat :

1° les frais de gestion, les frais liés aux charges d'exploitation, les frais d'opérations ou les frais de solde minimal;

2° les frais d'assurance, lorsque ces frais ne sont pas inclus dans les frais visés au paragraphe 1°;

3° les frais liés aux services-conseils payés par le titulaire au cabinet, à la société autonome ou au représentant autonome, versés par l'assureur à partir des sommes investies par le titulaire du contrat;

4° les frais de retrait ou de transfert, lorsque ceux-ci ne varient pas de façon dégressive en fonction du délai entre le moment de l'investissement des sommes et le moment de leur retrait ou de leur transfert dans un autre fonds distinct.

3. Une sanction administrative pécuniaire d'un montant de 1 000 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 5 000 \$ dans les autres cas peut être imposée à l'assureur autorisé qui, en contravention à l'article 2, exige d'un titulaire du contrat des frais lorsque ce dernier demande le retrait ou le transfert dans un autre fonds distinct de la totalité ou d'une partie des sommes investies ou lorsqu'il demande le changement d'option de frais prévu au contrat pour l'investissement de telles sommes.

4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} juin 2023.

79752

A.M., 2023

Arrêté numéro 4990 du ministre de la Justice en date du 26 avril 2023

Loi sur le ministère de la Justice
(chapitre M-19)

CONCERNANT la prolongation des mesures visant à assurer la bonne administration de la justice à la suite de l'incendie du palais de justice de Roberval

LE MINISTRE DE LA JUSTICE,

VU l'article 5.1 de la Loi sur le ministère de la Justice (chapitre M-19) qui prévoit que, lorsqu'une situation rend impossible, en fait, le respect des règles du Code de procédure civile (chapitre C-25.01) ou du Code de procédure

pénale (chapitre C-25.1), le ministre de la Justice peut, si la bonne administration de la justice le nécessite, modifier toute règle de procédure, en adopter une nouvelle ou prévoir toute autre mesure;

VU que cet article prévoit que ces mesures sont publiées à la *Gazette officielle du Québec*, qu'elles peuvent prendre effet à la date de la survenance de cette situation ou à toute date ultérieure qui y est indiquée et qu'elles sont applicables pour la période fixée par le ministre de la Justice, laquelle ne peut excéder un an suivant la fin de cette situation;

VU que cet article prévoit que le ministre de la Justice peut prolonger cette période, avant son expiration, chaque année pendant cinq ans si la bonne administration de la justice le nécessite;

VU que cet article prévoit qu'avant de prolonger ces mesures, le ministre doit prendre en considération leurs effets sur les droits des personnes et obtenir l'accord du juge en chef du Québec et du juge en chef de la Cour supérieure ou de la Cour du Québec, selon leur compétence, et qu'il doit également prendre en considération l'avis du Barreau du Québec et, le cas échéant, de la Chambre des notaires du Québec ou de la Chambre des huissiers de justice du Québec;

VU qu'en vertu de l'article 12 de la Loi sur les règlements (chapitre R-18.1), un projet de règlement peut être édicté sans avoir fait l'objet de la publication préalable prévue à l'article 8 de cette loi lorsque l'autorité qui l'édicte est d'avis qu'un motif prévu par la loi en vertu de laquelle le projet de règlement peut être édicté le justifie;

VU qu'en vertu de l'article 13 de cette loi, le motif justifiant l'absence de publication préalable doit être publié avec le règlement;

VU qu'en vertu de l'article 27 de cette loi, un règlement peut prendre effet avant la date de sa publication à la *Gazette officielle du Québec*, lorsque le prévoit expressément la loi en vertu de laquelle il est édicté ou approuvé;

VU que l'Arrêté numéro 4477 du ministre de la Justice en date du 12 mai 2021 prévoit des mesures visant à assurer la bonne administration de la justice à la suite de l'incendie du palais de justice de Roberval le 8 mai 2021;

VU que la période d'effet des mesures prévues à cet arrêté a été prolongée jusqu'au 11 mai 2023 par l'Arrêté numéro 4740 du ministre de la Justice en date du 11 mai 2022;

VU que les mesures prévues à l'Arrêté 4477 du ministre de la Justice en date du 12 mai 2021 cesseront d'avoir effet le 12 mai 2023;

Area	Number of licences
Petawaga	55
Rapides-des-Joachims	20
Rivière-Blanche (de la)	0
Saint-Patrice	30
Wessonneau	70

3. Schedule IV is amended in section 1 by striking out paragraph 6.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106261

M.O., 2023-04

Order number A-32.1-D-9.2-2023-04 of the Minister of Finance, 4 May 2023

Insurers Act
(chapter A-32.1)

Act respecting the distribution of financial products and services
(chapter D-9.2)

CONCERNING Regulation respecting the prohibition on charging certain fees from holders of individual variable insurance contracts relating to segregated funds

WHEREAS paragraph 1 of section 485 of Insurers Act (chapitre A-32.1) provides that in addition to other regulations that it may make under this Act, the Autorité des marchés financiers may, by regulation, determine the standards applicable to authorized insurers in relation to their commercial practices and their management practices;

WHEREAS the third paragraph of section 486 of such Act provides that a draft of a regulation must be published in the bulletin of the Autorité des marchés financiers with the notice required under section 10 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

WHEREAS the first, fourth et fifth paragraphs of section 486 of such Act provide, in particular, that a regulation made under this Act by the Autorité des marchés financiers is approved by the Minister of Finance with or without amendment, that such regulation may not be submitted for approval before 30 days have elapsed since

its publication as a draft, that such regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified in it and it must also be published in the Authority's bulletin;

WHEREAS section 496 of such Act provides that the Autorité des marchés financiers may, in a regulation made under this Act, specify that a failure to comply with the regulation may give rise to a monetary administrative penalty, that regulation may define the conditions for applying the penalty and set forth the amounts or the methods for determining them and the amounts may vary according to the seriousness of the failure to comply, without exceeding the maximum amounts provided for in section 494 of this Act;

WHEREAS paragraph 13.1 of section 223 of the Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2) provides that the Autorité des marchés financiers may, by regulation, determine for each sector other rules relating to the activities of a firm, an independent representative or an independent partnership;

WHEREAS the first and the second paragraphs of section 194 of such Act provide, in particular, that the Autorité des marchés financiers shall publish its draft regulations in the information bulletin and every draft regulation must be published with a notice stating the time that must elapse before the draft regulation may be made or be submitted for approval, and stating the fact that any interested person may, during that time, submit comments to the person designated in the notice;

WHEREAS the first and the third paragraphs of section 217 of such Act provide, in particular, that a regulation made by the Autorité des marchés financiers under this Act must be submitted to the Minister of Finance for approval with or without amendment, that such regulation may not be submitted for approval before 30 days have elapsed since its publication as a draft and that such regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified in this regulation;

WHEREAS the draft Regulation respecting the prohibition on charging certain fees from holders of individual variable insurance contracts relating to segregated funds was published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, volume 19, no. 49 of December 15, 2022;

WHEREAS the Autorité des marchés financiers made, on April 17, 2023, by the decision no. 2023-PDG-0013, Regulation respecting the prohibition on charging certain fees from holders of individual variable insurance contracts relating to segregated funds;

WHEREAS there is cause to approve this regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment the Regulation respecting the prohibition on charging certain fees from holders of individual variable insurance contracts relating to segregated funds appended hereto.

4 May 2023

ERIC GIRARD
Minister of Finance

Regulation respecting the prohibition on charging certain fees from holders of individual variable insurance contracts relating to segregated funds

Insurers Act
(chapter A-32.1, s. 485 par. (1) and s. 496)

Act respecting the distribution of financial products and services
(chapter D-9.2, s. 223 par. (13.1))

1. This Regulation applies to:

(1) any insurer authorized under the Insurers Act (chapter A-32.1) only to the extent that the insurer has entered into an individual variable insurance contract, defined as an individual contract of life insurance, including an annuity, or an undertaking to provide an annuity, under which the insurer's liabilities vary in amount depending upon the market value of the segregated funds that it holds and in which it allocates the amounts invested by the holder of the contract, which are, with the corresponding rights it holds thereunder, represented by means of segregated fund units allocated to the contract; and

(2) any firm, independent partnership or independent representative registered in the sector of insurance of persons under the Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2) that offers a contract referred to in paragraph 1 or services related thereto.

2. An authorized insurer, firm, independent partnership or independent representative may not, in any way whatsoever, require fees or compensation from the holder of the contract when the latter requests to have all or a portion of the invested amounts withdrawn or transferred to another segregated fund or requests a change in the

fee option under the contract for the investing of such amounts, except for the following fees where these are provided for in the contract:

(1) management fees, fees related to operating expenses, trading fees or small policy fees;

(2) insurance fees, where such fees are not included in the fees referred to in paragraph 1;

(3) fees related to advisory services paid for by the holder of the contract to the firm, independent partnership or independent representative, paid out by the insurer from the amounts invested by the holder of the contract; and

(4) withdrawal or transfer fees, where such fees are not reduced on a sliding scale based on the length of time between when the amounts are invested and when they are withdrawn or transferred to another segregated fund.

3. A monetary administrative penalty of \$1,000 in the case of a natural person or of \$5,000 in any other case may be imposed on an authorized insurer that, in contravention of section 2, requires fees from the holder of the contract when the latter requests to have all or a portion of the invested amounts withdrawn or transferred to another segregated fund or requests a change in the fee option under the contract for the investing of such amounts.

4. This Regulation comes into force on 1 June 2023.

106256

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 AVIS D'INTENTION DES ASSUJETTIS ET AUTRES AVIS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 PROTECTION DES DÉPÔTS

Aucune information.

5.7 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments, autorisations et opérations sur dérivés de gré à gré
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Aucune information.

6.5.2 Révocations d'interdiction

Corporation Terranueva

Le 12 mai 2023

Corporation Terranueva

LEVÉE

En vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario (la « législation »)

Contexte

1. Corporation Terranueva (l'« émetteur ») fait l'objet d'une interdiction d'opérations pour manquement aux obligations de dépôt (l'« interdiction d'opérations ») prononcée par l'Autorité des marchés financiers (l'« autorité principale ») et l'agent responsable ou l'autorité en valeurs mobilières de l'Ontario (chacun étant un « décideur ») le 6 février 2023.
2. L'émetteur a déposé tous les documents d'information continue périodique prévus par la législation.
3. La présente décision est celle de l'autorité principale et fait foi de celle du décideur de l'Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions*, dans le *Règlement 14-501Q sur les définitions* ou dans l'*Instruction générale 11-207 relative aux interdictions d'opérations pour manquement aux obligations de dépôt et à leur levée dans plusieurs territoires* ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Décision

4. Chacun des décideurs estime que la décision de lever l'interdiction d'opérations respecte les critères prévus par la législation qui lui permettent de la rendre.
5. La décision des décideurs en vertu de la législation est de lever l'interdiction d'opérations.

Marie-Claude Brunet-Ladrie
Directrice de la surveillance des émetteurs et initiés

Décision n° : 2023-IC-1030691

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS D'ACTION INTERNATIONALES BNI	11 mai 2023	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
GROUPE SANTÉ DEVONIAN INC.	10 mai 2023	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador
RESSOURCES ROBEX INC.	16 mai 2023	Québec - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
		<ul style="list-style-type: none"> - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
BROMPTON SPLIT CORP. PREFERRED SHARE ETF	12 mai 2023	Ontario
CANADIAN BANC CORP.	10 mai 2023	Ontario
DIVIDEND 15 SPLIT CORP. II	12 mai 2023	Ontario
ODESSA CAPITAL LTD.	11 mai 2023	Alberta

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS CONCENTRÉ PEMBROKE	15 mai 2023	Québec
FONDS DE CROISSANCE AMÉRICAIN PEMBROKE INC. (ANTÉRIEUREMENT, LE FONDS DE CROISSANCE AMÉRICAIN GBC INC.)		<ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, LE		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS DE CROISSANCE CANADIEN GBC)		- Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador
FONDS DE CROISSANCE INTERNATIONAL PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, LE FONDS DE CROISSANCE INTERNATIONAL GBC)		
FONDS DE SOCIÉTÉS CANADIENNES TOUTES CAPITALISATIONS PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT PEMBROKE CANADIAN ALL CAP POOLED FUND)		
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIEN PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, LE FONDS D'OBLIGATIONS CANADIEN GBC)		
FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, LE FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS GBC)		
FONDS ÉQUILIBRÉ CANADIEN PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU PEMBROKE)		
FONDS ÉQUILIBRÉ MONDIAL PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, LE FONDS ÉQUILIBRÉ MONDIAL GBC)		
FONDS MARCHÉ MONÉTAIRE PEMBROKE (ANTÉRIEUREMENT, LE FONDS MARCHÉ MONÉTAIRE GBC)		
PEMBROKE DIVIDEND GROWTH POOLED FUND (FORMERLY THE PEMBROKE DIVIDEND GROWTH FUND)		
CATÉGORIE DE FONDS RESSOURCES NINEPOINT	12 mai 2023	Ontario
FNB DE CRÉDIT CARBONE NINEPOINT		
FONDS AURIFÈRE ET DE MINÉRAUX		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
PRÉCIEUX NINEPOINT		
FONDS CIBLÉ DE DIVIDENDES MONDIAUX NINEPOINT		
FONDS D' ACTIONS ARGENTIFÈRES NINEPOINT		
FONDS DE LINGOTS D' ARGENT NINEPOINT		
FONDS DE LINGOTS D' OR NINEPOINT		
FONDS DE REVENU CIBLE NINEPOINT		
FONDS DE REVENU ÉNERGÉTIQUE NINEPOINT		
FONDS DE SANTÉ ALTERNATIVE NINEPOINT		
FONDS DE STRATÉGIES SUR DEVISES NINEPOINT		
FONDS D' ÉPARGNE À INTÉRÊT ÉLEVÉ NINEPOINT		
FONDS D' INFRASTRUCTURE MONDIALE NINEPOINT		
FONDS D' OBLIGATIONS DIVERSIFIÉES NINEPOINT		
FONDS D' OPPORTUNITÉS DE CRÉDIT ALTERNATIF NINEPOINT		
FONDS ENERGIE NINEPOINT		
FONDS IMMOBILIER MONDIAL NINEPOINT		
FONDS INDICIEL D' ACTIONS AMÉRICAINES AVANTAGE RISQUE NINEPOINT		
FONDS RESSOURCES NINEPOINT		
PORTEFEUILLE D' ACTIONS GC ONE	28 avril 2023	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
-------------------	--------------	----------------------------------

PORTEFEUILLE REVENU FIXE GC
ONE

FONDS D'OBLIGATIONS
CANADIENNES GUARDIAN

FONDS D' ACTIONS CANADIENNES
GUARDIAN

FONDS DE REVENU D' ACTIONS
CANADIENNES GUARDIAN

FONDS SÉLECT D' ACTIONS
CANADIENNES GUARDIAN

FONDS CONCENTRÉ D' ACTIONS
CANADIENNES GUARDIAN

FONDS D' ACTIONS CANADIENNES
DE CROISSANCE GUARDIAN

FONDS DE PLACEMENT À COURT
TERME CANADIEN GUARDIAN

PORTEFEUILLE MARCHÉS
BOURSIERS CIBLÉS GUARDIAN

PORTEFEUILLE RENDEMENT
SUPÉRIEUR CIBLÉ GUARDIAN

FONDS D' ACTIONS DES MARCHÉS
ÉMERGENTS GUARDIA

FONDS SÉLECT À REVENU FIXE
GUARDIAN

FONDS D' ACTIONS MONDIALES
FONDAMENTALES GUARDIAN

FONDS MONDIAL DE CROISSANCE
DE DIVIDENDES GUARDIAN i3

FONDS MONDIAL DE CROISSANCE
DE QUALITÉ GUARDIAN i3

FONDS INTERNATIONAL DE
CROISSANCE DE QUALITÉ
GUARDIAN i3

FONDS SÉLECT D' ACTIONS
INTERNATIONALES GUARDIAN

FONDS D' OBLIGATIONS DE
SOCIÉTÉS DE PREMIÈRE QUALITÉ
GUARDIAN

PORTEFEUILLE ÉQUILIBRÉ SOUS
GESTION GUARDIAN

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
PORTEFEUILLE CROISSANCE SOUS GESTION GUARDIAN		
PORTEFEUILLE CROISSANCE ET REVENU SOUS GESTION GUARDIAN		
PORTEFEUILLE REVENU SOUS GESTION GUARDIAN		
PORTEFEUILLE PRUDENT À RISQUE GÉRÉ GUARDIAN		
FONDS D'OBLIGATIONS À COURTE DURÉE GUARDIAN		
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS AMÉRICAINES TOUTES CAPITALISATIONS GUARDIAN		
FONDS D' ACTIONS AMÉRICAINES GUARDIAN		
FONDS SÉLECT D' ACTIONS AMÉRICAINES GUARDIAN		
FONDS DE REVENU STRATÉGIQUE GUARDIAN		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS DESJARDINS MARCHÉS ÉMERGENTS	15 mai 2023	Québec - Colombie-Britannique - Alberta

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS DESJARDINS SOCIÉTÉTERRE ACTIONS DES MARCHÉS ÉMERGENTS		<ul style="list-style-type: none"> - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve-et-Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
FIDELITY ADVANTAGE BITCOIN ETF FUND FIDELITY AMERICAN EQUITY SYSTEMATIC CURRENCY HEDGED FUND FIDELITY AMERICAN HIGH YIELD CURRENCY NEUTRAL FUND FIDELITY BALANCED PORTFOLIO FIDELITY CANADIAN HIGH QUALITY INDEX ETF FUND FIDELITY CANADIAN LARGE CAP MULTI-ASSET BASE FUND FIDELITY CANADIAN LOW VOLATILITY INDEX ETF FUND FIDELITY CANADIAN SHORT TERM CORPORATE BOND ETF FUND FIDELITY DIVIDEND PLUS MULTI- ASSET BASE FUND FIDELITY FLOATING RATE HIGH INCOME FUND FIDELITY GLOBAL ASSET ALLOCATION CURRENCY NEUTRAL PRIVATE POOL FIDELITY GLOBAL ASSET ALLOCATION PRIVATE POOL FIDELITY GLOBAL BALANCED	11 mai 2023	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
PORTFOLIO		
FIDELITY GLOBAL BOND MULTI- ASSET BASE FUND		
FIDELITY GLOBAL CONCENTRATED EQUITY CURRENCY NEUTRAL FUND		
FIDELITY GLOBAL CORE PLUS BOND ETF FUND		
FIDELITY GLOBAL CREDIT EX-U.S INVESTMENT TRUST		
FIDELITY GLOBAL GROWTH PORTFOLIO		
FIDELITY GLOBAL INCOME PORTFOLIO		
FIDELITY GLOBAL LARGE CAP FUND		
FIDELITY GLOBAL SMALL CAP FUND		
FIDELITY GROWTH PORTFOLIO		
FIDELITY INSIGHTS SYSTEMATIC CURRENCY HEDGED FUND		
FIDELITY INTERNATIONAL CONCENTRATED EQUITY CURRENCY NEUTRAL FUND		
FIDELITY INTERNATIONAL HIGH QUALITY INDEX ETF FUND		
FIDELITY INTERNATIONAL LOW VOLATILITY INDEX ETF FUND		
FIDELITY SMALL CAP AMERICA SYSTEMATIC CURRENCY HEDGED FUND		
FIDELITY SUSTAINABLE WORLD ETF FUND		
FIDELITY SYSTEMATIC CANADIAN BOND INDEX ETF FUND		
FIDELITY TACTICAL CREDIT FUND		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FIDELITY TACTICAL STRATEGIES FUND		
FIDELITY U.S. DIVIDEND CURRENCY NEUTRAL FUND		
FIDELITY U.S. DIVIDEND FUND		
FIDELITY U.S. DIVIDEND INVESTMENT TRUST		
FIDELITY U.S. DIVIDEND SYSTEMATIC CURRENCY HEDGED FUND		
FIDELITY U.S. FOCUSED STOCK SYSTEMATIC CURRENCY HEDGED FUND		
FIDELITY U.S. GROWTH OPPORTUNITIES INVESTMENT TRUST		
FIDELITY U.S. HIGH QUALITY CURRENCY NEUTRAL INDEX ETF FUND		
FIDELITY U.S. HIGH QUALITY INDEX ETF FUND		
FIDELITY U.S. LOW VOLATILITY CURRENCY NEUTRAL INDEX ETF FUND		
FIDELITY U.S. LOW VOLATILITY INDEX ETF FUND		
FIDELITY U.S. MONEY MARKET INVESTMENT TRUST		
FIDELITY U.S. MONTHLY INCOME FUND		
FIDELITY WOMEN'S LEADERSHIP FUND		
FIDELITY WOMEN'S LEADERSHIP SYSTEMATIC CURRENCY HEDGED FUND		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY ACTIONS INTERNATIONALES - DEVISES NEUTRES		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY ACTIONS NORD-AMÉRICAINES		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY BÂTISSEURS		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY CROISSANCE ET VALEUR MONDIALES (AUPARAVANT, FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY ACTIONS MONDIALE)		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY DIVIDENDES MONDIAUX		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY INNOVATIONS MONDIALES		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY MARCHÉ MONÉTAIRE CANADA		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY VALEUR CONCENTRÉE		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY VALEUR INTRINSÈQUE MONDIALE		
FIDUCIE DE PLACEMENT FIDELITY VISION STRATÉGIQUE		
FIDUCIE FIDELITY ACTIONS AMÉRICAINES		
FIDUCIE FIDELITY ACTIONS INTERNATIONALES		
FIDUCIE FIDELITY ACTIONS MONDIALES		
FIDUCIE MANDAT PRIVÉ FIDELITY ÉQUILIBRE		
FIDUCIE MANDAT PRIVÉ FIDELITY ÉQUILIBRE - REVENU		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FIDUCIE MANDAT PRIVÉ FIDELITY RÉPARTITION DE L'ACTIF		
FONDS FIDELITY JAPON		
FONDS FIDELITY ACTIONS AMÉRICAINES - CIBLE		
FONDS FIDELITY ACTIONS AMÉRICAINES DE BASE		
FONDS FIDELITY ACTIONS CANADIENNES - CIBLÉ COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY ACTIONS CANADIENNES - CONCENTRÉ COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY ACTIONS CANADIENNES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY ACTIONS CANADIENNES DE BASE		
FONDS FIDELITY ACTIONS CANADIENNES FONDAMENTALS COMPOSANTS MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY ACTIONS D'INNOVATION ET OBLIGATIONS MULTISECTORIELLES		
FONDS FIDELITY ACTIONS INTERNATIONALES - CONCENTRÉ		
FONDS FIDELITY ACTIONS INTERNATIONALES COMPOSANTS MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY ACTIONS MARCHÉS ÉMERGENTS COMPOSANTES MULTI- ACTIFS		
FONDS FIDELITY ACTIONS MONDIALES - CONCENTRÉ		
FONDS FIDELITY ACTIONS PME AMÉRICAINES COMPOSANTES		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY ALTERNATIF À POSITIONS LONGUES/COURTES		
FONDS FIDELITY CANADA PLUS		
FONDS FIDELITY CHINA		
FONDS FIDELITY CRÉANCES MARCHÉS ÉMERGENTS COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY CRÉANCES MARCHÉS ÉMERGENTS COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVISES LOCALES		
FONDS FIDELITY CROISSANCE INTERNATIONALE		
FONDS FIDELITY CROISSANCE INTERNATIONALE COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY CROISSANCE INTERNATIONALE COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVISES NEUTRES		
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS AMERIQUE		
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS CANADA		
FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS MONDIALES		
FONDS FIDELITY DIVIDENDES		
FONDS FIDELITY DIVIDENDES AMÉRICAINS - ENREGISTRÉ		
FONDS FIDELITY DIVIDENDES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY DIVIDENDES PLUS		
FONDS FIDELITY ÉQUILIBRE AMÉRIQUE		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS FIDELITY ÉQUILIBRE AMÉRIQUE - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY EQUILIBRE CANADA		
FONDS FIDELITY ETOILE D'ASIE		
FONDS FIDELITY ETOILE DU NORD		
FONDS FIDELITY ÉTOILE DU NORD - ÉQUILIBRE		
FONDS FIDELITY ÉTOILE DU NORD - ÉQUILIBRE - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY EUROPE		
FONDS FIDELITY EXPANSION CANADA		
FONDS FIDELITY EXTEME - ORIENT		
FONDS FIDELITY FNB DIVIDENDES MONDIAUX TACTIQUES		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL DIVIDENDES AMERICAINS ELEVES		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL DIVIDENDES AMERICAINS ELEVES - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL DIVIDENDES AMERICAINS POUR HAUSSES DE TAUX		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL DIVIDENDES AMERICAINS POUR HAUSSES DE TAUX - DIVISES NEUTRES		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL DIVIDENDES CANADIENS ELEVES		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL DIVIDENDES INTERNATIONAUX ELEVES		
FONDS FIDELITY FNB INDICIEL		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
MÉTAVERS TOTAL		
FONDS FIDELITY FNB OBLIGATIONS MONDIALES DE QUALITE		
FONDS FIDELITY FNB REVENU MENSUEL CANADIEN ÉLEVÉ		
FONDS FIDELITY FNB REVENU MENSUEL MONDIAL ÉLEVÉ		
FONDS FIDELITY FNB SIMPLIFIÉ - ACTIONS		
FONDS FIDELITY FNB SIMPLIFIÉ - CONSERVATEUR		
FONDS FIDELITY FNB SIMPLIFIÉ - CROISSANCE		
FONDS FIDELITY FNB SIMPLIFIÉ - ÉQUILIBRE		
FONDS FIDELITY FRONTIERE NORD		
FONDS FIDELITY GESTION DE L'INFLATION		
FONDS FIDELITY GRANDE CAPITALISATION CANADA		
FONDS FIDELITY IMMOBILIER COMMERCIAL À REVENU ÉLEVÉ COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY IMMOBILIER COMMERCIAL À REVENU ÉLEVÉ COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVISES NEUTRES		
FONDS FIDELITY IMMOBILIER MONDIAL		
FONDS FIDELITY IMMOBILIER MONDIAL COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY INDICIEL OBLIGATIONS CANADIENNES À RENDEMENT RÉEL COMPOSANTES		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY INDICIEL OBLIGATIONS GOUVERNEMENTALES DU CANADA À LONG TERME COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY INDICIEL OBLIGATIONS MONDIALES INDEXÉES SUR LINFLATION COMPOSANTES MULTI-ACTI		
FONDS FIDELITY INDICIEL OBLIGATIONS SOUVERAINES DES MARCHÉS DÉVELOPPÉS MONDIAUX COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - COUVERT		
FONDS FIDELITY INNOVATIONS TECHNOLOGIQUES		
FONDS FIDELITY LEADERS À LONG TERME		
FONDS FIDELITY LEADERS À LONG TERME - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY LEADERSHIP CLIMATIQUE		
FONDS FIDELITY LEADERSHIP CLIMATIQUE - ÉQUILIBRE		
FONDS FIDELITY LEADERSHIP CLIMATIQUE - OBLIGATIONS		
FONDS FIDELITY MARCHE MONETAIRE CANADA		
FONDS FIDELITY MARCHE MONETAIRE E.-U.		
FONDS FIDELITY MARCHES EMERGENTS		
FONDS FIDELITY MONDIAL		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS À COURT TERME CANADA		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS AMÉRICAINES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS AMÉRICAINES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS CANADIENNES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS DE QUALITÉ - MULTISECTORIELLES - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS DE QUALITÉ MULTISECTORIELLES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS DE SOCIÉTÉS		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MONDIALES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MULTISECTORIELLES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MULTISECTORIELLES - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY OBLIGATIONS MULTISECTORIELLES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - COUVERT		
FONDS FIDELITY PETITE CAPITALISATION AMERIQUE		
FONDS FIDELITY POTENTIEL CANADA		
FONDS FIDELITY POTENTIEL		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
MONDIAL		
FONDS FIDELITY PRODUITS DE CONSOMMATION MONDIAUX		
FONDS FIDELITY REPARTITION D'ACTIFS CANADIENS		
FONDS FIDELITY RÉPARTITION DE REVENU		
FONDS FIDELITY REPARTITION MONDIALE		
FONDS FIDELITY RESSOURCES NATURELLES MONDIALES		
FONDS FIDELITY REVENU CONSERVATEUR		
FONDS FIDELITY REVENU ÉLEVÉ À TAUX VARIABLE - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY REVENU ÉLEVÉ À TAUX VARIABLE COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY REVENU ÉLEVÉ À TAUX VARIABLE COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY REVENU ÉLEVÉ TACTIQUE		
FONDS FIDELITY REVENU ÉLEVÉ TACTIQUE - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY REVENU FIXE CANADIEN À COURT TERME COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY REVENU FIXE TACTIQUE		
FONDS FIDELITY REVENU MENSUEL AMÉRICAIN - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY REVENU MENSUEL MONDIAL		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS FIDELITY REVENU MENSUEL MONDIAL - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY REVENU MENSUEL		
FONDS FIDELITY REVENU STRATÉGIQUE		
FONDS FIDELITY REVENU STRATÉGIQUE - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY SERVICES FINANCIERS MONDIAUX		
FONDS FIDELITY SITUATIONS SPECIALES		
FONDS FIDELITY SOINS DE LA SANTÉ MONDIAUX		
FONDS FIDELITY TITRES AMERICAINS A RENDEMENT ELEVE		
FONDS FIDELITY TITRES CONVERTIBLES COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY TITRES DE CRÉANCE MONDIAUX EX-É.-U. COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVICES NEUTRES		
FONDS FIDELITY TITRES MONDIAUX À RENDEMENT ÉLEVÉ COMPOSANTES MULTI-ACTIFS		
FONDS FIDELITY TOUTES CAPITALISATIONS AMERIQUE		
FONDS FIDELITY VALEUR AMÉRIQUE		
FONDS FIDELITY VALEUR INTRINSÈQUE MONDIALE		
FONDS FIDELITY VALEUR MONDIALE À POSITIONS LONGUES/COURTES		
FONDS FIDELITY VISION STRATÉGIQUE COMPOSANTES MULTI-ACTIFS - DEVICES NEUTRES		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
FONDS FIDELTY DISCIPLINE ACTIONS INTERNATIONALES		
MANDAT PRIVÉ FIDELITY CROISSANCE ET REVENU AMÉRICAINS		
MANDAT PRIVÉ FIDELITY DIVIDENDES AMÉRICAINS		
MANDAT PRIVÉ FIDELITY MARCHÉ MONÉTAIRE - PLUS		
MANDAT PRIVÉ FIDELITY REVENU CONSERVATEUR		
MANDAT PRIVÉ FIDELITY REVENU FIXE TACTIQUE - PLUS		
MANDAT PRIVÉ FIDELITY TITRES À REVENU FIXE - PLUS		
PORTEFEUILLE FIDELITY CLEARPATH 2005		
PORTEFEUILLE FIDELITY ACTIONS MONDIALES		
PORTEFEUILLE FIDELITY GESTION ÉQUILIBRÉE DU RISQUE		
PORTEFEUILLE FIDELITY GESTION PRUDENTE DU RISQUE		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2010		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2015		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2020		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2025		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2030		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2035		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2040		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2045		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2050		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2055		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE 2060		
PORTEFEUILLE FIDELITY PASSAGE REVENU		
PORTEFEUILLE FIDELITY REVENU		
NINEPOINT BITCOIN ETF	12 mai 2023	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
ABAXX TECHNOLOGIES INC.	26 avril 2023	4 novembre 2021

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
QUIPT HOME MEDICAL CORP.	19 avril 2023	11 novembre 2021

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Aucune information.

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus* (« Règlement 45-106 ») et au *Règlement 45-513 sur la dispense de prospectus pour placement de titres auprès de porteurs existants* (« Règlement 45-513 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513, selon le cas, avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 ou au Règlement 45-513 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

Depuis le 1^{er} octobre 2015, l'information sur les placements avec dispense est présentée sous un nouveau format.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
ARCTIC FOX MINERALS CORP.	2021-06-23	689 100 \$
ARCTIC FOX MINERALS CORP.	2021-08-29	12 350 \$
BAIN CAPITAL ASIA FUND V, L.P.	2023-03-17	68 670 000 \$
BLACKROCK ASIA PROPERTY FUND V FEEDER (1) S.A. SICAV-RAIF	2023-05-05	2 570 959 \$
BLUE STAR GOLD CORP.	2021-07-20	5 687 003 \$
CSC HOLDINGS, LLC	2023-04-25	12 941 850 \$
E2GOLD INC.	2021-07-16 au 2021-07-23	5 618 725 \$
EMERITA RESOURCES CORP.	2021-07-15	20 000 750 \$
EVAVESCE PACKATING SOLUTIONS INC.	2021-07-16	1 274 468 \$
GOLDREA RESOURCES CORP.	2021-07-12	288 300 \$
INVESTX SERIES 21-04A LIMITED PARTNERSHIP	2021-07-05	13 534 784 \$
KINGDOM OF MOROCCO	2023-03-08	102 203 713 \$
LAURENT PHARMACEUTICALS INC.	2021-07-20	595 634 \$
LEOCOR GOLD INC.	2021-07-13	11 011 279 \$

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
LUMIERA SANTÉ INC.	2021-07-12	1 300 000 \$
MIDNIGHT SUN MINING CORP.	2021-07-02	1 966 900 \$
MORGAN STANLEY BANK, NATIONAL ASSOCIATION	2023-04-21	77 443 080 \$
MUSIC ROYALTIES INC.	2021-07-12	1 200 750 \$
NEW MOUNTAIN PARTNERS VII, L.P.	2023-04-27	6 177 094 \$
POWERBAND SOLUTIONS INC.	2021-07-08	12 775 901 \$
PURE LIFE CARBON INC.	2021-07-16	1 186 000 \$
RANCHERO GOLD CORP.	2021-07-14	5 416 773 \$
SLAM EXPLORATION LTD.	2021-07-15	151 976 \$
TA XV-B, L.P.	2023-04-27	34 030 000 \$
UNITED MEXICAN STATES	2023-04-28	12 219 956 \$
WEST STREET LOAN PARTNERS V, SLP	2023-02-22	145 630 250 \$
XPLORE RESOURCES CORP.	2021-07-09	360 000 \$

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Nom de l'émetteur	Date du placement	Montant total du placement
FONDS MONTRUSCO BOLTON	2022-01-01 au 2022-12-31	25 312 629 \$
MACKENZIE PRIVATE POOLS	2022-01-01 au 2022-12-31	5 682 363 \$
MARQUEST MINING QUÉBEC 2022-II SUPER FLOW-THROUGH LIMITED PARTNERSHIP	2022-11-10 au 2022-12-14	29 845 000 \$

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Ballard Power Systems Inc. (l'« émetteur ») Demande de dispense

Vu la demande présentée par l'émetteur auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 5 avril 2023 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2(2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu la Loi, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le Règlement 41-101, le *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*, RLRQ, c. V-1.1, r. 17 et les termes définis suivants :

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française du prospectus et des suppléments établissant les placements au cours du marché;

« prospectus » : le prospectus préalable de base provisoire que l'émetteur prévoit déposer auprès de l'Autorité le ou vers le 13 avril 2023, le prospectus préalable de base définitif, ainsi que toute version modifiée de ceux-ci;

« suppléments établissant les placements au cours du marché » : les suppléments de prospectus préalable relatifs au prospectus qui établiront les placements au cours du marché;

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1 et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de cette même loi;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. L'émetteur est un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada;
2. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, l'émetteur peut placer ses titres auprès de souscripteurs québécois;
3. Un émetteur qui entend procéder au placement de ses titres au Québec est tenu d'établir un prospectus;
4. Dans le cadre d'un placement au cours du marché, les souscripteurs acquièrent leurs titres directement sur le marché et l'émetteur est dispensé de leur remettre le prospectus;
5. La version anglaise du prospectus et des suppléments établissant les placements au cours du marché sera déposée auprès de l'Autorité;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente à la condition que le prospectus et tout supplément relatif au prospectus autre que les suppléments établissant les placements au cours du marché soient établis en français et déposés auprès de l'Autorité avant que l'émetteur place des titres auprès de souscripteurs québécois dans le cadre d'un placement autre qu'au cours du marché.

Fait le 11 avril 2023.

Patrick Théorêt
Directeur des opérations de financement

Décision n° : 2023-FS-1023873

**Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels Canadien (l'« émetteur »)
Demande de dispense**

Vu la demande présentée par l'émetteur auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 27 avril 2023 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, RLRQ, c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2(2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus*, RLRQ, c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu la Loi, le *Règlement 14-101 sur les définitions*, RLRQ, c. V-1.1, r. 3, le *Règlement 41-101*, le *Règlement 44-102 sur le placement de titres au moyen d'un prospectus préalable*, RLRQ, c. V-1.1, r. 17 et les termes définis suivants :

« annexes » : les annexes de la circulaire intitulées « Appendix 8: Amended and Restated Deferred Unit Plan », « Appendix 9: Amended and Restated Employee Unit Purchase Plan », « Appendix 10: Amended and Restated Restricted Unit Rights Plan » et « Appendix 11: Blackline of Declaration of Trust »;

« circulaire » : la circulaire de sollicitation de procurations datée du 13 avril 2022;

« dispense permanente » : la dispense de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des annexes;

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la *Loi sur l'encadrement du secteur financier*, RLRQ, c. E-6.1 et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de cette même loi;

Vu la demande visant à obtenir la dispense permanente;

Vu les considérations suivantes :

1. L'émetteur est un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada;
2. L'émetteur compte déposer un prospectus préalable de base provisoire dans tous les territoires du Canada le ou vers le 9 mai 2023;
3. L'émetteur intégrera par renvoi la circulaire dans le prospectus et dans toute modification de celui-ci;
4. Les annexes n'ont été jointes à la circulaire que pour des motifs de convenance et de clarté afin d'éviter des répétitions indues dans celle-ci;
5. Les annexes sont des documents qui font l'objet d'un résumé dans la circulaire;
6. L'inclusion des annexes dans la circulaire n'est pas exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec;
7. Tout document intégré par renvoi dans un prospectus fait partie intégrante de celui-ci;
8. Du fait de leur intégration par renvoi dans le prospectus, les annexes doivent être établies en français ou en français et en anglais;
9. Tous les documents pour lesquels une version française est exigée par la législation en valeurs mobilières du Québec seront traduits;

Vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense permanente.

Fait le 8 mai 2023.

Benoît Gascon
Directeur principal du financement des sociétés

Décision n° : 2023-FS-1029639

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de

dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

6.7 AGRÉMENTS, AUTORISATIONS ET OPÉRATIONS SUR DÉRIVÉS DE GRÉ À GRÉ

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION**RAPPORTS TRIMESTRIELS**

	Date du document
ABAXX TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31
ABC TECHNOLOGIES HOLDINGS INC.	2023-03-31
ABSOLUTE SOFTWARE CORPORATION	2023-03-31
ACUITYADS HOLDINGS INC.	2023-03-31
ADCORE INC.	2023-03-31
ADENTRA INC. (FORMERLY, HARDWOODS DISTRIBUTION INC.)	2023-03-31
AIMIA INC.	2023-03-31
AIR CANADA	2023-03-31
ALGONQUIN POWER & UTILITIES CORP.	2023-03-31
ALVOPETRO ENERGY LTD.	2023-03-31
AMERICAS GOLD AND SILVER CORPORATION	2023-03-31
AMEX EXPLORATION INC.	2023-03-31
ANAERGIA INC.	2023-03-31
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
ASCEND WELLNESS HOLDINGS, INC.	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
ASCOT RESOURCES LTD.	2023-03-31
ATHABASCA OIL CORPORATION	2023-03-31
AUTOMOTIVE PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
AUXLY CANNABIS GROUP INC.	2023-03-31
AYA OR & ARGENT INC.	2023-03-31
AYR WELLNESS INC.	2023-03-31
BALLARD POWER SYSTEMS INC.	2023-03-31
BAYLIN TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31
BBTV HOLDINGS INC.	2023-03-31
BELLUS SANTÉ INC.	2023-03-31
BIOMIND LABS INC. (FORMERLY CROSSWINDS HOLDINGS INC.)	2023-03-31
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2023-03-31
BITFARMS LTD.	2023-03-31
BONTERRA ENERGY CORP.	2023-03-31
BORALEX INC.	2023-03-31
BOSTON PIZZA ROYALTIES INCOME FUND	2023-03-31
BRAGG GAMING GROUP INC. (FORMERLY BREAKING DATA CORP.)	2023-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT LTD.	2023-03-31
BROOKFIELD CORPORATION (FORMERLY BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.)	2023-03-31
BROOKFIELD INFRASTRUCTURE CORPORATION	2023-03-31
BROOKFIELD INFRASTRUCTURE PARTNERS L.P.	2023-03-31
BROOKFIELD REINSURANCE LTD. (FORMERLY BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT REINSURANCE PARTNERS LTD.)	2023-03-31
BSR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
CALIAN GROUP LTD.	2023-03-31
CANADA LIFE CAPITAL TRUST	2023-03-31
CANASIA ENERGY CORP.	2023-03-31
CANLAN ICE SPORTS CORP.	2023-03-31
CAPSTONE INFRASTRUCTURE CORPORATION	2023-03-31
CARDINAL ENERGY LTD.	2023-03-31
CARDIOL THERAPEUTICS INC.	2023-03-31
CARERX CORPORATION (FORMERLY CENTRIC HEALTH CORPORATION)	2023-03-31
CASCADES INC.	2023-03-31
CATHEDRAL ENERGY SERVICES LTD.	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
CCL INDUSTRIES INC.	2023-03-31
CENTERRA GOLD INC.	2023-03-31
CERES GLOBAL AG CORP.	2023-03-31
CES ENERGY SOLUTIONS CORP.	2023-03-31
CHARLOTTE'S WEB HOLDINGS, INC.	2023-03-31
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2023-03-31
CI FINANCIAL CORP.	2023-03-31
CINEPLEX INC.	2023-03-31
CIPHER PHARMACEUTICALS INC.	2023-03-31
CLARKE INC.	2023-03-31
COEUR MINING, INC.	2023-03-31
CONDOR ENERGIES INC.	2023-03-31
CONSTELLATION SOFTWARE INC.	2023-03-31
COPPERLEAF TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31
CORPORATION FIERA CAPITAL / FIERA CAPITAL CORPORATION	2023-03-31
CORPORATION FINANCIÈRE POWER	2023-03-31
CORPORATION MINIÈRE MONARCH	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
CORPORATION MOTEURS TAIGA (ANCIENNEMENT CANACCORD GENUITY GROWTH II CORP.)	2023-03-31
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX	2023-03-31
CPI CARD GROUP INC.	2023-03-31
CRESCENT POINT ENERGY CORP.	2023-03-31
CRESCITA THERAPEUTICS INC.	2023-03-31
CROWN CAPITAL PARTNERS INC.	2023-03-31
CUBICFARM SYSTEMS CORP.	2023-03-31
CYMBRIA CORPORATION	2023-03-31
DELTA 9 CANNABIS INC.	2023-03-31
DENISON MINES CORP.	2023-03-31
DENTALCORP HOLDINGS LTD.	2023-03-31
DIAMEDICA THERAPEUTICS INC.	2023-03-31
DIGIHOST TECHNOLOGY INC.	2023-03-31
DIVERSIFIED ROYALTY CORP.	2023-03-31
DOCEBO INC.	2023-03-31
DOMAN BUILDING MATERIALS GROUP LTD. (FORMERLY, CANWEL BUILDING MATERIALS GROUP LTD.)	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
DRI HEALTHCARE TRUST	2023-03-31
DRONE DELIVERY CANADA CORP. (FORMERLY ASHER RESOURCES CORPORATION)	2023-03-31
DUNDEE CORPORATION	2023-03-31
ECN CAPITAL CORP.	2023-03-31
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2023-03-31
ELECTRA BATTERY MATERIALS CORPORATION (FORMERLY "FIRST COBALT CORP.")	2023-03-31
EMERA INCORPORATED	2023-03-31
ENDEAVOUR SILVER CORP.	2023-03-31
ÉNERGIR INC.	2023-03-31
ENTREPRISES MINIÈRES GLOBEX INC.	2023-03-31
ETHER CAPITAL CORPORATION	2023-03-31
EURO RESSOURCES S.A.	2023-03-31
EUROPEAN RESIDENTIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
EXPLORATION DIOS INC.	2023-03-31
EXRO TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FAIRFAX INDIA HOLDINGS CORPORATION	2023-03-31
FARMERS EDGE INC.	2023-03-31
FÉDÉRATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUÉBEC	2023-03-31
FIDUCIE IMMEUBLE FIRM CAPITAL	2023-03-31
FILO MINING CORP.	2023-03-31
FINANCIÈRE SUN LIFE INC.	2023-03-31
FIRE & FLOWER HOLDINGS CORP. (FORMERLY CINAPORT ACQUISITION CORP. II)	2023-03-31
FIRST MINING GOLD CORP.	2023-03-31
FISSION URANIUM CORP.	2023-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2023-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER CROMBIE	2023-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RÉSIDENTIELS CANADIEN	2023-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R	2023-03-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER PRO	2023-03-31
FOREMOST INCOME FUND	2023-03-31
FORTUNA SILVER MINES INC.	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
FP NEWSPAPERS INC.	2023-03-31
FREEHOLD ROYALTIES LTD.	2023-03-31
FURY GOLD MINES LIMITED	2023-03-31
GDI SERVICES AUX IMMEUBLES INC.	2023-03-31
GENCAN CAPITAL INC.	2023-03-31
GESTION DES COMMUNICATIONS DATA CORP.	2023-03-31
GLACIER MEDIA INC.	2023-03-31
GOLD ROYALTY CORP.	2023-03-31
GOLDEN MINERALS COMPANY	2023-03-31
GOLDGROUP MINING INC.	2023-03-31
GRANITE REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
GREENBROOK TMS INC.	2023-03-31
GROUPE DYNACOR INC.	2023-03-31
GROUPE WSP GLOBAL INC.	2023-04-01
H2O INNOVATION INC.	2023-03-31
HAMILTON THORNE LTD.	2023-03-31
HEADWATER EXPLORATION INC. (FORMERLY CORRIDOR RESOURCES INC.)	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
HECLA MINING COMPANY	2023-03-31
HELIOS FAIRFAX PARTNERS CORPORATION (FORMERLY FAIRFAX AFRICA HOLDINGS CORPORATION)	2023-03-31
HELIUS MEDICAL TECHNOLOGIES, INC.	2023-03-31
HERITAGE GLOBAL INC.	2023-03-31
HOME CAPITAL GROUP INC.	2023-03-31
HUT 8 MINING CORP. (FORMERLY, ORIANA RESOURCES CORPORATION)	2023-03-31
IA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INC.	2023-03-31
IAMGOLD CORPORATION	2023-03-31
IM CANNABIS CORP. (FORMERLY, NAVASOTA RESOURCES INC.)	2023-03-31
INDUSTRIELLE ALLIANCE, ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.	2023-03-31
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2023-04-01
INPLAY OIL CORP.	2023-03-31
INTACT CORPORATION FINANCIÈRE	2023-03-31
INTEGRA RESOURCES CORP.	2023-03-31
INTELGENX TECHNOLOGIES CORP.	2023-03-31
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
INVESCO LTD.	2023-03-31
INVESQUE INC. (FORMERLY, MAINSTREET HEALTH INVESTMENTS INC.)	2023-03-31
JAGUAR MINING INC.	2023-03-31
JUSHI HOLDINGS INC.	2023-03-31
KARORA RESOURCES INC.	2023-03-31
K-BRO LINEN INC.	2023-03-31
KITS EYECARE LTD.	2023-03-31
KONTROL TECHNOLOGIES CORP.	2023-03-31
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE (CANADA VIE)	2023-03-31
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE CO-OPERATORS	2023-03-31
LANTRONIX, INC.	2023-03-31
LARGO INC.	2023-03-31
L'EMPIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE	2023-03-31
LES ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE	2023-04-01
LES ALIMENTS MAPLE LEAF INC.	2023-03-31
LES INDUSTRIES DOREL INC.	2023-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS	
	Date du document
LES MÉTAUX NIOBAY INC. (ANCIENNEMENT MDN INC.)	2023-03-31
LES RESSOURCES YORBEAU INC.	2023-03-31
LIBERTY GOLD CORP. (FORMERLY PILOT GOLD INC.)	2023-03-31
LIFESPEAK INC.	2023-03-31
LITHIUM AMERICAS CORP.	2023-03-31
LITHIUM ROYALTY CORP.	2023-03-31
LOOP ENERGY INC.	2023-03-31
LUCARA DIAMOND CORP.	2023-03-31
LUMINE GROUP INC.	2023-03-31
LXRANDCO, INC. (FORMERLY GIBRALTAR GROWTH CORPORATION)	2023-03-31
MAG SILVER CORP.	2023-03-31
MAPLE GOLD MINES LTD.	2023-03-31
MARATHON GOLD CORPORATION	2023-03-31
MARITIME LAUNCH SERVICES INC. (FORMERLY, JAGUAR FINANCIAL CORPORATION)	2023-03-31
MAV BEAUTY BRANDS INC.	2023-03-31
MCI ONEHEALTH TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31
MDA LTD.	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2023-03-31
META MATERIALS INC.	2023-03-31
METALLA ROYALTY & STREAMING LTD.	2023-03-31
MEUBLES LEON LTEE	2023-03-31
MICROBIX BIOSYSTEMS INC.	2023-03-31
MILESTONE PHARMACEUTIQUES INC.	2023-03-31
MOGO INC. (FORMERLY, DIFFERENCE CAPITAL FINANCIAL INC.)	2023-03-31
MOLECULE HOLDINGS INC.	2023-01-31
MONETA GOLD INC. (FORMERLY MONETA PORCUPINE MINES INC.)	2023-03-31
MOUNT LOGAN CAPITAL INC. (FORMERLY, MARRET RESOURCE CORP.)	2023-03-31
MYDECINE INNOVATIONS GROUP INC.	2023-03-31
NEO PERFORMANCE MATERIALS INC.	2023-03-31
NEW FOUND GOLD CORP.	2023-03-31
NEXUS INDUSTRIAL REIT	2023-03-31
NGEX MINERALS	2023-03-31
NORTHVIEW FUND	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
NORTHWEST HEALTHCARE PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
NOUVEAU MONDE GRAPHITE INC. (AUPARAVANT ENTREPRISES MINIÈRES DU NOUVEAU-MONDE INC.)	2023-03-31
NOVA CANNABIS INC.	2023-03-31
NOVA SCOTIA POWER INCORPORATED	2023-03-31
NUTRIEN LTD.	2023-03-31
NUVEI CORPORATION	2023-03-31
ONEX CORPORATION	2023-03-31
OPTIVA INC. (FORMERLY REDKNEE SOLUTIONS INC.)	2023-03-31
ORBIT GARANT DRILLING INC.	2023-03-31
ORLA MINING LTD.	2023-03-31
OSISKO GREEN ACQUISITION LIMITED	2023-03-31
PAGES JAUNES LIMITÉE	2023-03-31
PAN AMERICAN SILVER CORP.	2023-03-31
PAPIERS TISSU KP INC.	2023-03-31
PAREX RESOURCES INC.	2023-03-31
PARK LAWN CORPORATION	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
PAYFARE INC.	2023-03-31
PEYTO EXPLORATION & DEVELOPMENT CORP.	2023-03-31
PEZM GOLD INC.	2023-03-31
PIERIDAE ENERGY LIMITED	2023-03-31
PIPESTONE ENERGY CORP. (FORMERLY, BLACKBIRD ENERGY INC.)	2023-03-31
PIVOTREE INC.	2023-03-31
PLANET 13 HOLDINGS INC.	2023-03-31
POET TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31
POLLARD BANKNOTE LIMITED	2023-03-31
POLYMET MINING CORP.	2023-03-31
POWER CORPORATION DU CANADA	2023-03-31
PRAIRIE PROVIDENT RESOURCES INC.	2023-03-31
PROBE GOLD INC.	2023-03-31
PROFOUND MEDICAL CORP.	2023-03-31
PYROGENÈSE CANADA INC.	2023-03-31
Q4 INC.	2023-03-31
QUARTERHILL INC. (FORMERLY, WI-LAN INC.)	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
QUEBECOR INC.	2023-03-31
QUESTERRE ENERGY CORPORATION	2023-03-31
QUIPT HOME MEDICAL CORP.	2023-03-31
QUISITIVE TECHNOLOGY SOLUTIONS, INC.	2023-03-31
REDEVANCES AURIFÈRES OSISKO LTÉE	2023-03-31
RESSOURCES E-POWER INC.	2023-03-31
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
RITCHIE BROS. AUCTIONEERS INCORPORATED	2023-03-31
RUBELLITE ENERGY INC.	2023-03-31
SABRE GOLD MINES CORP. (FORMERLY ARIZONA GOLD CORP.)	2023-03-31
SANDSTORM GOLD LTD.	2023-03-31
SANGOMA TECHNOLOGIES CORPORATION	2023-03-31
SAVARIA CORPORATION	2023-03-31
SERVICES IMMOBILIERS BRIDGEMARQ INC.	2023-03-31
SHAWCOR LTEE	2023-03-31
SHERRITT INTERNATIONAL CORPORATION	2023-03-31
SIENNA SENIOR LIVING INC. (FORMERLY LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION)	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
SIERRA METALS INC. (FORMERLY EXPLORATION DIA BRAS INC.)	2023-03-31
SIR ROYALTY INCOME FUND	2023-03-31
SMARTCENTRES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2023-03-31
SNDL INC. (FORMERLY SUNDIAL GROWERS INC.)	2023-03-31
SOCIÉTÉ FINANCIÈRE DEFINITY	2023-03-31
SOCIÉTÉ FINANCIÈRE MANUVIE	2023-03-31
SOFTCHOICE CORPORATION	2023-03-31
SPARTAN DELTA CORP.	2023-03-31
SPECTRAL MEDICAL INC.	2023-03-31
SPIRE GLOBAL, INC.	2023-03-31
SSC SECURITY SERVICES CORP.	2023-03-31
STACK CAPITAL GROUP INC.	2023-03-31
STAGWELL INC.	2023-03-31
STANDARD MERCANTILE ACQUISITION CORP. (FORMERLY, TREZ CAPITAL SENIOR MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION)	2023-03-31
STANTEC INC.	2023-03-31
STAR DIAMOND CORPORATION	2023-03-31
STARLIGHT PRIVATE GLOBAL REAL ASSETS TRUST	2023-03-31

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
STELCO HOLDINGS INC.	2023-03-31
STELLA-JONES INC.	2023-03-31
STEP ENERGY SERVICES LTD.	2023-03-31
SUNSHINE BIOPHARMA, INC.	2023-03-31
SWISS WATER DECAFFEINATED COFFEE INC.	2023-03-31
TALON METALS CORP.	2023-03-31
TAMARACK VALLEY ENERGY LTD.	2023-03-31
TELESAT CORPORATION	2023-03-31
TERAGO INC.	2023-03-31
TERRAVEST INDUSTRIES INC. (FORMERLY TERRAVEST CAPITAL INC.)	2023-03-31
THE REAL BROKERAGE INC. (FORMERLY ADL VENTURES INC.)	2023-03-31
THE WESTAIM CORPORATION	2023-03-31
THÉRAPEUTIQUE KNIGHT INC.	2023-03-31
TIDEWATER MIDSTREAM AND INFRASTRUCTURE LTD.	2023-03-31
TIDEWATER RENEWABLES LTD.	2023-03-31
TINY LTD. (FORMERLY WECOMMERCE HOLDINGS LTD.)	2023-03-31
TOREX GOLD RESOURCES INC.	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
TORONTO HYDRO CORPORATION	2023-03-31
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2023-03-31
TOUCHSTONE EXPLORATION INC.	2023-03-31
TRICAN WELL SERVICE LTD.	2023-03-31
TRILOGY INTERNATIONAL PARTNERS INC.	2023-03-31
TRISURA GROUP LTD.	2023-03-31
TRULIEVE CANNABIS CORP.	2023-03-31
URBANA CORPORATION	2023-03-31
VAALCO ENERGY, INC.	2023-03-31
VECIMA NETWORKS INC.	2023-03-31
VERANO HOLDINGS CORP. (FORMERLY MAJESTA MINERALS INC.)	2023-03-31
VERSUS SYSTEMS INC.	2023-03-31
VERTICALSCOPE HOLDINGS INC.	2023-03-31
VICTORIA GOLD CORP.	2023-03-31
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	2023-03-31
WALLBRIDGE MINING COMPANY LIMITED	2023-03-31
WELL HEALTH TECHNOLOGIES CORP.	2023-03-31

<i>RAPPORTS TRIMESTRIELS</i>	
	Date du document
WESDOME GOLD MINES LTD.	2023-03-31
WONDERFI TECHNOLOGIES INC.	2023-03-31

<i>ÉTATS FINANCIERS ANNUELS</i>	
	Date du document
MOLECULE HOLDINGS INC.	2022-10-31
NICKEL 28 CAPITAL CORP. (FORMERLY, CONIC METALS CORP.)	2023-01-31
PHARMADRUG INC.	2022-12-31
TRIUMPH REAL ESTATE INVESTMENT FUND	2022-12-31
TVI PACIFIC INC.	2022-12-31
UNITED CORPORATIONS LIMITED	2023-03-31

<i>RAPPORTS ANNUELS</i>	
	Date du document
37 CAPITAL INC.	2022-12-31
4 TOUCHDOWNS CAPITAL INC.	2022-12-31
CORPORATION TERRANUEVA	2022-09-30
EF ENERGYFUNDERS VENTURES, INC.	2022-12-31
MOLECULE HOLDINGS INC.	2022-10-31
NICKEL 28 CAPITAL CORP. (FORMERLY, CONIC METALS CORP.)	2023-01-31

RAPPORTS ANNUELS

Date du document

ORGANTO FOODS INC.

2022-12-31

PHARMADRUG INC.

2022-12-31

SONORAN DESERT COPPER CORPORATION (FORMERLY PRIME
MERIDIAN RESOURCES CORP.)

2022-12-31

TVI PACIFIC INC.

2022-12-31

UNITED CORPORATIONS LIMITED

2023-03-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

ACUITYADS HOLDINGS INC.

ALLIED PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST

AMERICAS GOLD AND SILVER CORPORATION

ANB CANADA INC. (FORMERLY GRIFFIN SKYE CORPORATION)

ARIS MINING CORPORATION (FORMERLY GCM MINING CORP.)

BLACKBERRY LIMITED (FORMERLY RESEARCH IN MOTION LIMITED)

BMO FONDS DE DIVIDENDES MENSUELS LTÉE

BOAT ROCKER MEDIA INC.

BONTERRA RESOURCES INC.

BROOKFIELD BUSINESS CORPORATION

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

BROOKFIELD INFRASTRUCTURE CORPORATION

CANADIEN PACIFIQUE KANSAS CITY LIMITÉE

CATÉGORIE ACTIFS RÉELS MONDIAUX AGF

CATÉGORIE CROISSANCE AMÉRICAINE AGF

CATÉGORIE D' ACTIONS EUROPÉENNE AGF

CATÉGORIE D' ACTIONS MONDIALE AGF

CATÉGORIE DE MARCHÉS EN ÉMERGENCE AGF

CATÉGORIE DIRECTION CHINE AGF

CATÉGORIE MONDIALE DE DIVIDENDES AGF

CATÉGORIE MONDIALE DE RENDEMENT AGF (ANCIENNEMENT,
CATÉGORIE PORTEFEUILLE ÉLÉMENTS RENDEMENT AGF)CATÉGORIE MONDIALE ÉQUILBRÉE INVESTISSEMENT DURABLE
AGF

CATÉGORIE OBLIGATIONS À RENDEMENT GLOBAL AGF

CATÉGORIE PORTEFEUILLE ÉLÉMENTS CONSERVATEUR AGF

CATÉGORIE PORTEFEUILLE ÉLÉMENTS CROISSANCE AGF

CATÉGORIE PORTEFEUILLE ÉLÉMENTS ÉQUILBRÉ AGF

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

CATÉGORIE PORTEFEUILLE ÉLÉMENTS MONDIAL AGF

CATÉGORIE REVENU À COURT TERME AGF

CATÉGORIE REVENU DE DIVIDENDES NORD-AMÉRICAINS AGF
(CATÉGORIE REVENU DE DIVIDENDES NORD-AMÉRICAINS AGFIQ)

CATÉGORIE REVENU FIXE PLUS AGF

CATÉGORIE SECTEURS AMÉRICAINS AGF (CATÉGORIE SECTEURS
AMÉRICAINS AGFIQ)

CES ENERGY SOLUTIONS CORP.

CRESCITA THERAPEUTICS INC.

DIVERSIFIED ROYALTY CORP.

DOCEBO INC.

DUNDEE CORPORATION

ENTREPRISES MINIÈRES GLOBEX INC.

FONDS AGF D' ACTIONS DE CROISSANCE CANADIENNES LIMITEÉ

FONDS DE REVENU STRATÉGIQUE AGF

FORTUNA SILVER MINES INC.

G MINING VENTURES CORP.

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

GESTION DES COMMUNICATIONS DATA CORP.

HEXO CORP.

INPLAY OIL CORP.

IVANHOE MINES LTD.

LES RESSOURCES YORBEAU INC.

LOOP ENERGY INC.

LXRANDCO, INC. (FORMERLY GIBRALTAR GROWTH CORPORATION)

MAG SILVER CORP.

MARTINREA INTERNATIONAL INC.

MAV BEAUTY BRANDS INC.

NEUPATH HEALTH INC. (ANCIENNEMENT, KLINIK HEALTH VENTURES
CORP.)

OBSIDIAN ENERGY LTD.

PAPIERS TISSU KP INC.

PESA CORPORATION

PIPESTONE ENERGY CORP. (FORMERLY, BLACKBIRD ENERGY INC.)

PROBE GOLD INC.

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

QUESTERRE ENERGY CORPORATION

REALCAP HOLDINGS LIMITED

REDEVANCES AURIFÈRES OSISKO LTÉE

RESSOURCES CERRO DE PASCO INC. (ANCIENNEMENT LES
PROPRIÉTÉS GENIUS LTÉE)

RESSOURCES MINIERES RADISSON INC.

RESVERLOGIX CORP.

SENVEST CAPITAL INC.

SOLITARIO ZINC CORP.

SPECTRAL MEDICAL INC.

SRG MINING INC.

STANDARD MERCANTILE ACQUISITION CORP. (FORMERLY, TREZ
CAPITAL SENIOR MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION)

STELCO HOLDINGS INC.

TASEKO MINES LIMITED

TELESAT CORPORATION

THE DESCARTES SYSTEMS GROUP INC.

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

THE NORTH WEST COMPANY INC.

TINCORP METALS INC.

TOPAZ ENERGY CORP.

TOREX GOLD RESOURCES INC.

URBANA CORPORATION

WELL HEALTH TECHNOLOGIES CORP.

WESTSHORE TERMINALS INVESTMENT CORPORATION

WONDERFI TECHNOLOGIES INC.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

UNITED CORPORATIONS LIMITED

2023-03-31

AVIS D'EMPLOI DU PRODUIT

Date du document

AUCUNE INFORMATION

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles employés pour les déclarations en format SEDI (Système électronique de déclaration des initiés)

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI		45 : Contrepartie d'un bien
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (<i>Loi sur les valeurs mobilières</i> du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription
NATURE DE L'OPÉRATION		54 : Exercice de bons de souscription
Généralités		55 : Expiration de bons de souscription
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
35 :	Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
36 :	Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers
37 :	Division ou regroupement d'actions	Divers
38 :	Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété
40 :	Vente à découvert	97 : Autres
		99 : Correction d'information
		NATURE DE L'EMPRISE
		D : Propriété directe
		I : Propriété indirecte
		C : Contrôle
		AUTRES MENTIONS
		O : Opération originale
		M : Première modification
		M' : Deuxième modification
		M'' : Troisième modification, etc.
		R : Opération déclarée hors délai (en retard).

AVIS

L'information publiée dans cette annexe provient du Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés assujettis doivent déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti dans un délai de **cinq jours**, sauf dans certains cas précis.

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Porteur inscrit								
37 Capital Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kalpajian, Jacob H	4	O	2023-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 500 000	0.0250	BC
Diana Kalpakian	PI	O	2023-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.0250	BC
Kalpajian Brothers, Pacific Missouri, Texas Pacific	PI	O	2023-05-14	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	800 000	0.0250	BC
<i>Bons de souscription</i>								
Kalpajian, Jacob H	4	O	2023-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 500 000	0.0500	BC
Diana Kalpakian	PI	O	2023-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.0500	BC
Kalpajian Brothers, Pacific Missouri, Texas Pacific	PI	O	2023-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	800 000	0.0500	BC
5N Plus Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
BOURASSA, JEAN-MARIE	4	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	3.3000	QC
A.I.S. Resources Limited								
<i>Actions ordinaires</i>								
Neale, Andrew James	4							
Domaro Resources Inc.	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000 000	0.0200	BC
AbraSilver Resource Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Zaballa, Hernan Miguel	4	O	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	400 000		BC
		M	2023-03-14	D	51 - Exercice d'options	400 000		BC
<i>Options</i>								
Zaballa, Hernan Miguel	4	O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.2000	BC
		M	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(200 000)	0.2000	BC
		M'	2023-03-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.2000	BC
		O	2023-03-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	0.1700	BC
		M	2023-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(200 000)	0.1700	BC
		M'	2023-03-14	D	51 - Exercice d'options	(200 000)	0.1700	BC
Acasti Pharma Inc.								
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>								
Kumar, Amresh	5	O	2023-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
AcuityAds Holdings Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pollack, Sheldon M.	4	O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.1600	ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	2.1700	ON
ADENTRA Inc. (formerly, Hardwoods Distribution Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
ADENTRA Inc. (formerly, Hardwoods Distribution Inc.)	1	O	2023-04-04	D	38 - Rachat ou annulation	(51 392)		BC
AirlQ Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lobo, Vernon	4, 6	O	2023-05-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	7 500		ON
Vernon Lobo RESP	PI	O	2023-05-11	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(7 500)		ON
Alamos Gold Inc.								
<i>Actions ordinaires Class A</i>								
Bostwick, Christopher John	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	305	17.4037	ON
Chavez - Martinez, Mario Luis	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	328	12.8028USD	ON
		M	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	328	12.8028USD	ON
Elhaj, Khalid	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	191	17.4037	ON
Engelstad, Nils Frederik Jonas	5, 8	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	333	17.4037	ON
		M	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	333	17.4037	ON
Fisher, Gregory S.	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	215	17.4037	ON
Fitzgerald, John Michael	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	270	17.4037	ON
Guimond, Luc	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	377	17.4037	ON
McCluskey, John	4, 5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	732	17.4037	ON
		M	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	732	17.4037	ON
Parsons, Scott Kyle	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238	17.4037	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Parsons, Scott Russell Gordon	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238	17.4037	ON
PAULSE, ADRIAN	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	215	17.4037	ON
Tang, Grace	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	176	17.4037	ON
Thompson, Rebecca	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	197	17.4037	ON
Webster, Colin	5	O	2023-04-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	175	17.4037	ON
Alaris Equity Partners Income Trust								
<i>Parts de fiducie</i>								
Fagerheim, Brandon	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50	15.9900	AB
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	268	15.9519	AB
Allied Properties Real Estate Investment Trust								
<i>Parts</i>								
Andrade, Matthew Philip	4							
Family RESP	PI	O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	22.9500	ON
Monica Andrade LIRA	PI	O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1	22.9500	ON
American Hotel Income Properties REIT LP								
<i>Parts</i>								
Beatty, David Travis	5							
RRSP	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.5526	BC
Korol, Jonathan Bruce	5	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 784		BC
<i>Restricted Stock</i>								
Beatty, David Travis	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	143 120		BC
Korol, Jonathan Bruce	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	335 112		BC
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 341		BC
		O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 784)		BC
		O	2023-05-15	D	58 - Expiration de droits de souscription	(13 557)		BC
LI, DI	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 283		BC
Pittet, Bruce Douglas	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	165 990		BC
Amerigo Resources Ltd								
<i>Actions ordinaires</i>								
KIMBERLY, THOMAS	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 093)	1.5000	BC
Argonaut Gold Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Arkell, Brian Wendell	5	O	2023-02-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	91 091	0.4700	ON
Ponczoch, David	5	O	2023-03-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	15 278	0.6000	ON
Savarie, David Roger	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.6100	ON
<i>Options</i>								
Atkinson, Ian	4	O	2020-03-02	D	50 - Attribution d'options	26 667	1.4400	ON
		M	2020-03-02	D	50 - Attribution d'options	24 690	1.4400	ON
		M'	2020-03-02	D	50 - Attribution d'options	46 784	1.4400	ON
Kofman, James Edward	4	O	2012-02-08	D	52 - Expiration d'options	(3 341)		ON
		M	2022-02-08	D	52 - Expiration d'options	(3 341)		ON
		O	2013-02-04	D	52 - Expiration d'options	(3 796)		ON
		M	2023-02-04	D	52 - Expiration d'options	(3 796)		ON
		O	2013-03-29	D	52 - Expiration d'options	(11 588)		ON
		M	2023-03-29	D	52 - Expiration d'options	(11 588)		ON
<i>Performance Share Units</i>								
Ponczoch, David	5	O	2023-02-28	D	58 - Expiration de droits de souscription	(173 693)	1.4400	ON
		O	2023-03-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(15 278)	0.6000	ON
<i>Restricted Shares</i>								
Arkell, Brian Wendell	5	O	2023-02-28	D	57 - Exercice de droits de souscription	(91 091)	0.4700	ON
Ariane Phosphate Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Beck, Jeffrey Howitt	4, 5							
Tracey Beck	PI	O	2023-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	744 509	0.3450	QC
Tracy Beck	PI	M	2023-05-15	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	744 509	0.3450	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2021-05-05	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Mercury Financing Corp.	3	O	2023-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(28 000 000)	0.3450	QC
Pillay, Siva	4	O	2023-05-15	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 623 666	0.3450	QC
Artis Real Estate Investment Trust								
<i>Actions privilégiées Series E</i>								
Artis Real Estate Investment Trust	1	O	2023-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	16.3121	MB
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	15.9883	MB
<i>Actions privilégiées Series I</i>								
Artis Real Estate Investment Trust	1	O	2023-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	19.8621	MB
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	19.0196	MB
<i>Parts</i>								
Artis Real Estate Investment Trust	1	O	2023-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	360 110	6.8712	MB
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	360 110	6.8999	MB
<i>Restricted Units</i>								
Manji, Samir Aziz	4, 6, 5	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	740	6.9200	MB
Riley, Kimberly	5	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	285	6.9200	MB
Ascend Wellness Holdings, Inc.								
<i>Actions ordinaires Class A Common Stock</i>								
Brill, Shmuel (Sam)	4	O	2023-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
SAI	PI	O	2023-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Hartmann, John Richard	4, 5	O	2023-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Bons de souscription</i>								
Brill, Shmuel (Sam)	4	O	2023-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
SAI	PI	O	2023-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Hartmann, John Richard	4, 5	O	2023-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Brill, Shmuel (Sam)	4	O	2023-05-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
ATCO LTD.								
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>								
Ellard, Denis M.	4	O	2023-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	328	44.5100	AB
Koss-Brix, Kelly Christine	7	O	2023-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Rayfield, Michael	4	O	2023-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 032	44.5500	AB
Athabasca Oil Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Athabasca Oil Corporation	1	O	2023-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.3973	AB
		M	2023-04-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.3973	AB
		O	2023-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.3058	AB
		M	2023-04-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.3058	AB
		O	2023-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.2809	AB
		M	2023-04-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.2809	AB
		O	2023-04-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.2560	AB
		M	2023-04-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.2560	AB
		O	2023-04-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.3320	AB
		M	2023-04-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750 000	3.3320	AB
		O	2023-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(750 000)		AB
		O	2023-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(750 000)		AB
		O	2023-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(750 000)		AB
Broen, Robert Anthony	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.8100	AB
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.7800	AB
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.7400	AB
Danyluk, Cam	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	2.7500	AB
ECKHARDT, Ronald John	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	2.7510	AB
Ingoldsby, Karla Dawn	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	2.7600	AB
Smith, Marnie	4	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Taylor, Matthew	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	2.8500	AB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit Wojcichowsky, Michael S J TSFA	5 PI	O	2023-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 800	2.8100	AB
AutoCanada Inc.								
<i>Deferred share units</i>								
DesRosiers, Dennis Stephan	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 796		AB
English, Rhonda	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 796		AB
Green, Stephen	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 572		AB
James, Barry Lee	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 106		AB
Matheson, Joseph Lee Grant	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 796		AB
Olmata, Elias	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 796		AB
B2Gold Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lytle, William	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(175 000)	5.5700	BC
Reeder, Neil	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 070)	5.6100	BC
Badger Infrastructure Solutions Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Carson, Trevor	5	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	27.7700	AB
Yester, Reid Emerson Michael	5	O	2021-07-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	625	28.1696	AB
<i>Deferred Share Units</i>								
Bronicheski, David John	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 750		AB
Cuskley, Stephanie	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 075		AB
Derwin, William	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 075		AB
Graham, George Keith	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 750		AB
Jones, Stephen James	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 075		AB
Jordan, Mary	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 750		AB
Lingard, William John	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 750		AB
Warfield, Patricia	4	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 075		AB
Banque Nationale du Canada								
<i>Unités d'actions assujetties à des restrictions (UAR) / (RSU)</i>								
Blanchet, Lucie	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	62		QC
Ferreira, Laurent	7	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	488		QC
Gingras, Marie-Chantal	2	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	4		QC
Girouard, Denis	7	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	545		QC
Levesque, Julie	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	17		QC
Parent, Ghislain	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	33		QC
<i>Unités d'actions assujetties à un critère de performance</i>								
Achard, Stéphane	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	273		QC
Blanchet, Lucie	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	323		QC
Bonnell, William	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	284		QC
Ferreira, Laurent	7	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	676		QC
Gingras, Marie-Chantal	2	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	111		QC
Girouard, Denis	7	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	340		QC
Hébert, Brigitte	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	249		QC
Levesque, Julie	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	218		QC
Parent, Ghislain	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	305		QC
<i>Unités d'actions différées (UAD) / (DSU)</i>								
Blanchet, Lucie	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	40		QC
Bonnell, William	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	280		QC
Hébert, Brigitte	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	276		QC
Levesque, Julie	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	18		QC
Parent, Ghislain	5	O	2023-05-01	D	35 - Dividende en actions	455		QC
BCE Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
LeBlanc, Glen	5	O	2023-01-16	D	35 - Dividende en actions	57	64.0700	QC
		M	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	57	64.0700	QC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 810)	63.9800	QC
Big Pharma Split Corp.								
<i>Actions ordinaires Class A Shares</i>								
Big Pharma Split Corp.	1	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300		ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		ON
		O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		ON
		M	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		ON
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600		ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 400		ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)		ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400		ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		ON
Bombardier Inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)</i>								
Martel, Eric	4, 5	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	42 621		QC
<i>Options</i>								
Beaudoin, Pierre	4, 5	O	2016-08-12	D	50 - Attribution d'options	2 384 643		QC
		M	2016-08-12	D	50 - Attribution d'options	2 384 643		QC
		M'	2016-08-12	D	50 - Attribution d'options	2 384 643		QC
<i>Restricted Share Units/Unités d'actions incessibles</i>								
Martel, Eric	4, 5	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(91 305)		QC
Boralex inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Wolff, Nicolas	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	38.5000	QC
Brookfield Property Partners L.P.								
<i>Parts 5.750 Class A Preferred Units, Series 3</i>								
Davis, Bryan Kenneth	7, 5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 700	11.3200USD	ON
<i>Parts 6.375 Preferred Units, Series 2</i>								
Davis, Bryan Kenneth	7, 5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	12.4000USD	ON
Brookfield Renewable Partners L.P.								
<i>Options</i>								
Deschatelets, Julian	7	O	2023-05-12	D	59 - Exercice au comptant	(3 000)		ON
Calfrac Well Services Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Benson, Holly	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Ramsay, Douglas Robert	4							
Ramsay Ranches Inc.	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	4.1498	AB
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.1500	AB
		M	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	4.1500	AB
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 800	4.1396	AB
<i>Deferred Share Units</i>								
Armoyan, George	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		AB
Benson, Holly	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		AB
Duggal, Anuroop	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		AB
Mathison, Ronald	4, 6	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 000		AB
Mehta, Chetan Rohit	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		AB
PELLERIN, CHARLES	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		AB
Ramsay, Douglas Robert	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 000		AB
Canadian Life Companies Split Corp.								

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Porteur inscrit								
<i>Actions privilégiées</i>								
Canadian Life Companies Split Corp.	1	O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	10 300	10.3656	ON
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(10 300)		ON
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	10.3000	ON
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)		ON
<i>Class A Shares</i>								
Canadian Life Companies Split Corp.	1	O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	97 000	3.9173	ON
		O	2023-02-17	D	38 - Rachat ou annulation	(97 000)		ON
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	35 300	3.8341	ON
		O	2023-02-21	D	38 - Rachat ou annulation	(35 300)		ON
Canadian Western Bank								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rawji, Irphan Abdulaziz	4	O	2023-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	272		AB
RRSP	PI	O	2023-03-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12		AB
Canadien Pacifique Kansas City Limitée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Creel, Keith E.	5	O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	1 629	30.2000USD	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 629)	81.5049USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	1 629	30.2000USD	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 629)	81.6200USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	34 082	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 082)	81.5440USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	34 082	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 082)	81.5811USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	3 608	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 608)	81.5299USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	3 608	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 608)	81.7085USD	AB
Ellis, Jeffrey	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	7 000	40.3000	AB
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	111.5528	AB
<i>Options</i>								
Creel, Keith E.	5	O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(1 629)	30.2000USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(1 629)	30.2000USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(34 082)	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(34 082)	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(3 608)	30.2300USD	AB
		O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(3 608)	30.2300USD	AB
Ellis, Jeffrey	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	40.3000	AB
Canfor Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Canfor Corporation	1	O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	13 500	21.6059	BC
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	13 500	21.8071	BC
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	20.9822	BC
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	21.0728	BC
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	14 100	21.2223	BC
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	14 400	20.7956	BC
Canuc Resources Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Berlet, Christopher James	4	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	43 000	0.0600	ON
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.0650	ON
Capstone Copper Corp.								
<i>Deferred Share Units</i>								
Palacios, Patricia Palacios	4	O	2023-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 868		BC
Pylot, Darren Murvin	4, 5	O	2022-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Options</i>		O	2023-05-05	D	56 - Attribution de droits de souscription	23 735		BC
Palacios, Patricia Palacios	4	O	2023-05-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	7 656		BC
Cardinal Energy Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brussa, John Albert	4	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	6.5400	AB
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	6.3800	AB
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.4500	AB
RRSP	PI	O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	6.4800	AB
Ratushny, M. Scott	4, 5							
M. Scott Ratushny TFSA	PI	O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	6.5800	AB
CareRx Corporation (formerly Centric Health Corporation)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dalton, Kevin	4							
Kelley Dalton	PI	O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.2500	ON
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.2600	ON
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	2.2600	ON
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.2700	ON
		O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.2600	ON
		O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	2.2700	ON
		O	2023-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.2600	ON
		O	2023-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.2100	ON
		O	2023-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	2.2000	ON
		O	2023-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	2.2371	ON
Cascades inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hall, Robert F.	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 123)	11.7400	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	40 312		QC
Hogg, Allan	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	33 877		QC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 877)	12.0000	QC
Plourde, Mario	4, 5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	25 000		QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 583)	11.7300	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	62 551		QC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(38 373)	12.1300	QC
<i>Options options d'achat d'actions ordinaires</i>								
Hall, Robert F.	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(40 312)	5.1800	QC
Hogg, Allan	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(33 877)	5.1800	QC
Plourde, Mario	4, 5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	5.1800	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(62 551)	5.1800	QC
Cathedral Energy Services Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Davies, Suzanne Lynne	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.7200	AB
MAXWELL, RODERICK DONALD	4, 5							
MaxCo Inc.	PI	O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 000	0.7100	AB
		O	2023-05-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	103 000	0.7100	AB
Wilks, Dan	3							
Dan and Staci Wilks	PI	O	2023-04-28	C	54 - Exercice de bons de souscription	5 000 000	0.8500	AB
<i>Bons de souscription</i>								
Wilks, Dan	3							
Dan and Staci Wilks	PI	O	2023-04-25	C	54 - Exercice de bons de souscription	(5 000 000)		AB
CCL Industries Inc.								
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>								
Peddie, Tom	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	67.6000	ON
Washchuk, Sean	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	34 000	55.7300	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	67.1900	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 600)	67.5000	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	67.5100	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	67.5150	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	67.5200	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	67.5300	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	67.5400	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 300)	67.5500	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	67.6800	ON
<i>Options</i>								
Washchuk, Sean	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(34 000)	55.7300	ON
Cenovus Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
McKenzie, Jonathan Michael	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	21.5472	AB
Centerra Gold Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pressler, Sheryl	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	657	9.1500	ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Connor, Richard Webster	4	O	2023-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 288)	9.1500	ON
Pressler, Sheryl	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(657)	9.1500	ON
		O	2023-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(2 631)	9.1500	ON
CENTR Brands Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chima, Arjan Jagiit	4, 5							
Sophie Capital Corp.	PI	O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	0.2400	BC
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 000	0.2500	BC
CGI inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>								
Vigeant, Guy	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	1 500	39.4700	QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	138.7500	QC
<i>Options</i>								
Vigeant, Guy	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	39.4700	QC
Chartwell Retirement Residences								
<i>Parts de fiducie</i>								
Whitelaw, Gary Neil	4	O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 526	9.2896	ON
Chemtrade Logistics Income Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Powers, Emily Louise	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	288	8.1900	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	8.1850	ON
Chesswood Group Limited								
<i>Actions ordinaires</i>								
Barbaro, Ginetta Catherine	4	O	2022-05-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 600	8.0500	ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	7.9900	ON
Comrev Investments Limited	3	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	8.4900	ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.9600	ON
Sonshine, Edward	4, 3							
Comrev Investments Limited	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	8.4900	ON
		O	2023-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	7.9600	ON
Chorus Aviation Inc.								
<i>Class B Voting Shares</i>								
Levenson, David	4	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	3.0122	NS
CI Financial Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Holland, William Thomas	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 400	12.8887	ON

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Porteur inscrit								
WH Corp.	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	12.7500	ON
Ward, Sarah Mary	4	O	2022-02-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	12.7179	ON
		M	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	12.9800	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	12.8300	ON
Cineplex Inc.								
<i>Restricted Share Units</i>								
Cousins, Robert Matthew	5	O	2023-05-10	D	59 - Exercice au comptant	(1 914)	8.7300	ON
McKenna, Sean Patrick	5	O	2023-05-10	D	59 - Exercice au comptant	(2 086)	8.7300	ON
Moore, Sara Louise	5	O	2023-05-10	D	59 - Exercice au comptant	(2 619)	8.7300	ON
Santram, Ratan Thomas Nathan	5	O	2023-05-10	D	59 - Exercice au comptant	(3 427)	8.7300	ON
Cipher Pharmaceuticals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Wolkin, Harold Morton	4	O	2023-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 562	3.3700	ON
<i>Options</i>								
Mailling, Ryan	5	O	2023-04-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-04-24	D	50 - Attribution d'options	65 000	3.3700	ON
Coelacanth Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chicoine, Nolan Gregory	5	O	2022-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		M	2022-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2022-06-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 416 747	0.2700	AB
		M	2022-06-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 416 747	0.2700	AB
		O	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33 532	0.8000	AB
		M	2022-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33 532	0.8000	AB
Vermilion Energy Inc.	3	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6900	AB
		O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.6931	AB
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.6991	AB
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.6900	AB
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.6900	AB
COLLIERS INTERNATIONAL GROUP INC.								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Waitzer, Edward	4							
Waitzer Professional Corporation	PI	O	2023-05-16	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Waitzer, Edward	4	O	2023-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-16	D	50 - Attribution d'options	11 250	91.8400USD	ON
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada								
<i>Actions ordinaires</i>								
French Gates, Melinda	3	O	2023-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Bill & Melinda Gates Foundation Trust	PI	O	2023-05-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Klein, Dorothea Gisela	5	O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	8 230	89.7000USD	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	6 209	95.1400USD	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	3 563	104.0200USD	QC
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 002)	119.9972USD	QC
<i>Options</i>								
Klein, Dorothea Gisela	5	O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(8 230)	89.7000USD	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(6 209)	95.1400USD	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(3 563)	104.0200USD	QC
Converge Technology Solutions Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kamboj, Avjit	5	O	2023-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.2100	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.1700	ON
Volk, Thomas	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.0500	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Options								
Kamboj, Avjit	5	O	2023-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-10	D	50 - Attribution d'options	1 200 000	2.9160	ON
Corporation Fiera Capital								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>								
FIERA CAPITAL S.E.C.	3	O	2023-05-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 111 068)	7.6057	QC
<i>Performance Share Units</i>								
Blandizzi, Sebastiano	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 201	10.0000	QC
Castiglio, Gabriel	5	O	2019-12-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	36 501	10.0000	QC
Michel, Jean	5	O	2022-05-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	70 298	10.0000	QC
Pontillo, Luca Emilio	5	O	2018-10-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	49 276	10.0000	QC
Quigley, Michael David Joseph	5	O	2019-08-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 223	10.0000USD	QC
<i>Restricted Share Units (CASH)</i>								
Desjardins, Jean-Guy	4, 6, 5	O	2023-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(232 705)	7.5805	QC
		O	2023-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(64 641)	7.5805	QC
Corporation Métaux Précieux du Québec								
<i>Actions ordinaires</i>								
Boisjoli, Robert	5	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 777	0.0900	QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180 000	0.0950	QC
Corporation Minière Fokus								
<i>Bons de souscription</i>								
Moore, Jean-David	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Corporation Parkland								
<i>Actions ordinaires</i>								
Espey, Robert Berthold	5	O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	32.9600	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	32.9600	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	33.3000	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	33.3000	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	33.5000	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	33.5000	AB
Krogmeier, Ryan Curtis	5	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 127		AB
		M	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 168		AB
		O	2023-05-15	D	59 - Exercice au comptant	(1 041)		AB
<i>Restricted Common Shares</i>								
Krogmeier, Ryan Curtis	5	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 168)		AB
<i>Share Options</i>								
Espey, Robert Berthold	5	O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	32.9600	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	33.3000	AB
		O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	33.5000	AB
Corporation TC Énergie								
<i>Actions ordinaires</i>								
Costello, Alexandra M.	7	O	2022-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44	52.1500	AB
		O	2023-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58	51.8900	AB
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	960	55.9273	AB
RRSP	PI	M	2023-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	44	52.1500	AB
		M	2023-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	58	51.8900	AB
		M	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	960	55.9273	AB
Coveo Solutions Inc.								
<i>Options</i>								
Nussey, Brandon Blair	5	M	2023-03-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	472 500	8.0100	QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		M'	2023-03-30	D	50 - Attribution d'options			QC
		O	2023-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI	472 500	8.0100	QC
<i>Performance Stock Units</i>								
Nussey, Brandon Blair	5	O	2023-03-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	472 500	8.0100	QC
Crew Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Equinox Partners Investment Management LLC (previously, Maso)	3							
Equinox Partners, LP	PI	O	2023-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Mason Hill Partners, LP	PI	O	2023-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Stitching LGP	PI	O	2023-05-11	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Virbitsky, Brad	4	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Crown Capital Partners Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Frischer, Charles Lawrence	3	O	2023-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	7.4500	AB
<i>Débiteures convertibles</i>								
Brussa, John Albert	4							
RRSP	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 45 000.00	92.9900	AB
DAVIDsTEA INC.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Segal, Sarah	5	O	2023-05-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 559	0.4319USD	QC
		O	2023-05-06	D	97 - Autre	(3 856)	0.4319USD	QC
Zitella, Franco	5	O	2023-05-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 139	0.4319USD	QC
		O	2023-05-06	D	97 - Autre	(3 641)	0.4319USD	QC
<i>Droits (Restricted Share Units)</i>								
Segal, Sarah	5	O	2023-05-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 559)	0.4319USD	QC
Zitella, Franco	5	O	2023-05-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 139)	0.4319USD	QC
Dialogue Technologies de la Santé Inc.								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
HODGSON, Timothy Edward	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 500		QC
Dividend 15 Split Corp. II								
<i>Actions privilégiées</i>								
Dividend 15 Split Corp. 11	1	O	2022-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	21 300	9.3147	ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	(21 300)		ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	49 100	9.3613	ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	(49 100)		ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	35 800	9.3824	ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	(35 800)		ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	32 100	9.3760	ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	(32 100)		ON
<i>Class A Shares</i>								
Dividend 15 Split Corp. 11	1	O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	12 100	4.1040	ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	(12 100)		ON
		O	2022-11-02	D	38 - Rachat ou annulation	30 500	4.0895	ON
		O	2022-11-02	D	38 - Rachat ou annulation	(30 500)		ON
		O	2022-11-03	D	38 - Rachat ou annulation	21 300	4.0406	ON
		O	2022-11-03	D	38 - Rachat ou annulation	(21 300)		ON
		O	2022-11-04	D	38 - Rachat ou annulation	24 900	4.1470	ON
		O	2022-11-04	D	38 - Rachat ou annulation	(24 900)		ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	4.2053	ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	(13 900)		ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	56 800	4.4174	ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	(56 800)		ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	9 700	4.3013	ON

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Initié								
Porteur inscrit						ou aliénés		
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	(9 700)		ON
		O	2022-11-14	D	38 - Rachat ou annulation	175 200	4.7031	ON
		O	2022-11-14	D	38 - Rachat ou annulation	(175 200)		ON
		O	2022-11-15	D	38 - Rachat ou annulation	99 100	4.8800	ON
		O	2022-11-15	D	38 - Rachat ou annulation	(99 100)		ON
		O	2022-11-16	D	38 - Rachat ou annulation	64 200	4.7252	ON
		O	2022-11-16	D	38 - Rachat ou annulation	(64 200)		ON
		O	2022-11-17	D	38 - Rachat ou annulation	89 900	4.7502	ON
		O	2022-11-17	D	38 - Rachat ou annulation	(89 900)		ON
		O	2022-11-18	D	38 - Rachat ou annulation	32 300	4.8176	ON
		O	2022-11-18	D	38 - Rachat ou annulation	(32 300)		ON
		O	2022-11-24	D	38 - Rachat ou annulation	11 400	4.9878	ON
		O	2022-11-24	D	38 - Rachat ou annulation	(11 400)		ON
Doman Building Materials Group Ltd. (formerly, CanWel Building Materials Group Ltd.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Thoma, Siegfried Josef	4	O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 320	4.9000USD	BC
DREAM Unlimited Corp.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>								
Cooper, Michael	4, 7, 5							
Dream Unlimited Foundation	PI	O	2023-05-12	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	150 000		ON
Sweet Dream Corp.	PI	O	2023-05-12	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(150 000)	22.0200	ON
Hughes, Robert Michael Lockwood	5							
Dream Unlimited Foundation	PI	O	2023-05-12	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	150 000		ON
Dundee Corporation								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>								
Molson, Andrew	4	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	37 300	1.3104	ON
Dundee Precious Metals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dundee Precious Metals Inc.	1	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	64 600	10.2900	ON
		M	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	64 600	10.2900	ON
		M'	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	64 600	10.2900	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	65 400	10.0800	ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	57 000	10.2500	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	57 000	10.2600	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	57 000	10.5600	ON
		O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	57 000	10.4000	ON
		O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	57 000	10.3400	ON
Dyal, Navin	5	O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	9.9100	ON
RAE, DAVID	5	O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	10.0200	ON
<i>Droits Performance Share Units</i>								
Chen, Xuefeng	7	O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(45)		ON
		M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(46)		ON
Dorfman, Michael Ryan	5	O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(155)		ON
		M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(156)		ON
Hristov, Nikolay	7	O	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	223	10.4300	ON
		M	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	224	10.4300	ON
RAE, DAVID	5	O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(483)		ON
		M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(484)		ON
Stark-Anderson, Kelly Elizabeth	5	O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(155)		ON
		M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(156)		ON
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Chen, Xuefeng	7	O	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 562)		ON
		M	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(1 563)		ON
		O	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	65	10.4300	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Porteur inscrit</i>								
Dorfman, Michael Ryan	5	M	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	66	10.4300	ON
		O	2023-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 870		ON
		M	2023-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 870		ON
		M'	2023-04-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	18 870		ON
		O	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(10 011)		ON
		M	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(10 012)		ON
		O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(127)		ON
Hristov, Nikolay	7	M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(128)		ON
		O	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(3 325)		ON
		M	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(3 326)		ON
		O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(73)		ON
Kasete, Zebra Karirondua	7	M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(74)		ON
		O	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(2 703)		ON
		M	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(2 704)		ON
RAE, DAVID	5	O	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	807	10.4300	ON
		M	2023-04-17	D	35 - Dividende en actions	808	10.4300	ON
		O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(417)		ON
Stark-Anderson, Kelly Elizabeth	5	M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(418)		ON
		O	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(10 011)		ON
		M	2023-04-01	D	59 - Exercice au comptant	(10 012)		ON
		O	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(127)		ON
		M	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(128)		ON
		M'	2023-04-17	D	59 - Exercice au comptant	(128)		ON
<i>Options</i>								
Adshead-Bell, Nicole	4	O	2023-04-01	D	50 - Attribution d'options	6 830		ON
		M	2023-04-01	D	50 - Attribution d'options	6 830		ON
Chen, Xuefeng	7	O	2023-04-01	D	50 - Attribution d'options	7 000		ON
		M	2023-04-01	D	50 - Attribution d'options	7 000		ON
E3 Lithium Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Varshney, Peeyush Kumar	4	O	2023-04-17	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.4000	AB
		M	2023-04-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.4000	AB
<i>Options</i>								
Varshney, Peeyush Kumar	4	O	2023-04-17	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.4000	AB
		M	2023-04-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.4000	AB
Earth Alive Clean Technologies Inc.								
<i>Bons de souscription</i>								
Blain, Robert	4	O	2021-10-28	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 000 000)		QC
East Africa Metals Inc.								
<i>Options</i>								
Harwood, Antony	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2000	BC
LIAO, ZHEN	4	O	2022-12-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	200 000		BC
Smith, Andrew Lee	4, 5	O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	500 000		BC
Tucker, Jacqueline Mae	5	O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	300 000		BC
Waller, Sean Ivor	4	O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	200 000		BC
Wang, Jingbin	4, 6	O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	200 000		BC
ECN Capital Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Morris, David Dyson	4	O	2021-12-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	5.3100	ON
EcoSynthetix Inc.								
<i>Droits DSU</i>								
Elford, Sara	4	O	2023-05-16	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 129		ON
EDM Resources Inc.								
<i>Options</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Candrea, Simion	5	O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	40 000		BC
Haywood, Mark Stephen Richard	5	O	2023-05-09	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.5000	BC
Sharma, Rajesh	4	O	2022-10-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-10	D	50 - Attribution d'options	190 000	0.5000	BC
Eldorado Gold Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Allaway, Cara Lea	5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	39	14.9788	BC
Aram, Karen Christine	5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	14.9788	BC
Burns, George Raymond	4, 5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	290	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	295	14.9788	BC
Ferneyhough, Paul Anthony	5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93	14.9788	BC
HILLE, SIMON OSWALD	5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	181	14.9788	BC
Morrison, Graham Magnus	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	11 344	5.6800	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 344)	15.2677	BC
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	120	14.9788	BC
Yee, Philip Chow	5							
Computershare Trust Company of Canada	PI	O	2023-04-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	90	15.2602	BC
		O	2023-04-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	14.9788	BC
Yilmaz, Mehmet	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	9 000	6.2000	BC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	15.2340	BC
		O	2023-04-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	172	15.2143	BC
<i>Options</i>								
Morrison, Graham Magnus	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(11 344)	5.6800	BC
Yilmaz, Mehmet	5	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(9 000)	6.2000	BC
Endeavour Mining plc								
<i>Actions ordinaires</i>								
La Mancha Capital Management GP	3							
La Mancha Investments S.à r.l.	PI	O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 560)	20.7310GBP	
		O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	34.8637	
		O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 632)	20.5401GBP	
		O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 000)	34.2674	
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 884)	20.5077GBP	
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 000)	34.4895	
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 300)	34.2856	
La Mancha Investments S.à r.l.	3	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 560)	20.7310	
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	34.8637	
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 632)	20.5401GBP	
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 000)	34.2674	
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 884)	20.5077GBP	
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 000)	34.4895	
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 300)	34.2856	
Energy Fuels Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chalmers, Mark Stephen	5	O	2023-05-10	D	36 - Conversion ou échange	193 969	2.9200USD	ON
		O	2023-05-10	D	97 - Autre	(84 348)	6.5500USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
		O	2023-05-11	D	36 - Conversion ou échange	54 938	2.9200USD	ON
		O	2023-05-11	D	97 - Autre	(23 517)	6.4800USD	ON
Frydenlund, David C.	5	O	2023-05-11	D	36 - Conversion ou échange	35 709	2.9200USD	ON
		M	2023-05-11	D	36 - Conversion ou échange	35 709	2.9200USD	ON
		O	2023-05-11	D	97 - Autre	(15 326)	6.4800USD	ON
Droits Stock Appreciation Rights								
Chalmers, Mark Stephen	5	O	2023-05-10	D	36 - Conversion ou échange	(350 000)	2.9200USD	ON
		O	2023-05-11	D	36 - Conversion ou échange	(100 000)	2.9200USD	ON
Frydenlund, David C.	5	O	2023-05-11	D	36 - Conversion ou échange	(65 000)	2.9200USD	ON
Moore, Curtis	5	O	2023-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(42 500)	2.9200USD	ON
EQB Inc. (formerly Equitable Group Inc.)								
Droits Deferred Share Units								
Emory, Michael R.	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Ericksen, Susan	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Hanley, Michael	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 307		ON
Kapoor, Kishore	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Kim, Yongah	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Lopez, Marcos	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Saunders, Rowan	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Schuetz, Carolyn Margaret	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Sera, Maria Vincenza	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Stramaglia, Michael	4	O	2023-05-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	938		ON
Equinox Gold Corp.								
Actions ordinaires								
Vicentijevic, Gordana	5	O	2023-05-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 427	7.7600	BC
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 562)	7.4500	BC
Droits Restricted Share Units - Time Based								
Vicentijevic, Gordana	5	O	2023-05-10	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 427)	7.7600	BC
Essential Energy Services Ltd.								
Actions ordinaires								
Essential Energy Services Ltd.	1	O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3320	AB
		O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	18 000	0.3320	AB
		M	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	18 000	0.3350	AB
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 094 000	0.3550	AB
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	3 425 000	0.3550	AB
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	20 500	0.3595	AB
Exchange Income Corporation								
Actions ordinaires								
Muhr, Travis Raymond	5							
LIRA-Travis	PI	O	2023-04-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	55.5000	MB
Lisa's RRSP	PI	O	2023-04-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			MB
		O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	842	53.1800	MB
Exploration Azimut inc.								
Actions ordinaires								
Potvin, Jean-charles	4	O	2023-05-17	D	51 - Exercice d'options	110 000	0.1900	QC
Options								
Potvin, Jean-charles	4	O	2023-05-17	D	51 - Exercice d'options	(110 000)	0.1900	QC
Exploration Dios Inc.								
Actions ordinaires								
Girard, Marie-José	4, 5	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.0600	QC
Exploration Minière MacDonald Ltée								
Options								
Fullerton, Amanda	4	O	2023-03-21	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.1000	ON
		O	2023-05-10	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.0600	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Exploration Puma Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fontaine, Michel	4	O	2023-05-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.1600	QC
<i>Bons de souscription</i>								
Fontaine, Michel	4	O	2023-05-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	100 000	0.2200	QC
Fairfax Financial Holdings Limited								
<i>Options</i>								
Porter, Brian Johnson	4	O	2023-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-14	D	50 - Attribution d'options	535		ON
Fiducie Immeuble Firm Capital								
<i>Parts</i>								
Dadouch, Eli	4, 5							
Edland Management Group Inc.	PI	O	2023-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	5.6090	ON
Smuschowitz, Howard	5							
Fieldglen Investments Inc.	PI	O	2023-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 400	5.7484	ON
Walt, Manfred	4							
Walt & Co.	PI	O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	5.5000	ON
Filo Mining Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lundin, William A.W.	4	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	16 667	20.1000	BC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	16.9300	BC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	2 334	19.5900	BC
<i>Options</i>								
Lundin, William A.W.	4	O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(16 667)		BC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		BC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(2 334)		BC
Finning International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Marks, Anna Pia	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	3 725	21.8300	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 725)	34.8079	BC
Palaschuk, Gregory	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	2 684	21.8300	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 684)	35.1600	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	35.2813	BC
Parkes, Kevin	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	4 846	21.8300	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 846)	35.1800	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	35.1680	BC
<i>Options</i>								
Marks, Anna Pia	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(9 870)	21.8300	BC
Palaschuk, Gregory	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(7 112)	21.8300	BC
Parkes, Kevin	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(12 841)	21.8300	BC
First Capital Real Estate Investment Trust								
<i>Parts de fiducie</i>								
Douglas, Paul Campbell	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	15.0800	ON
Gluskin, Ira	4							
584981 Ontario Limited	PI	O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.9500	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	14.9600	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	14.9700	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.9800	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	14.9900	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	15.0000	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.0100	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.0150	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.0200	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	15.0300	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	15.0400	ON

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.0500	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.0550	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.0600	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.0700	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	14.8500	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	14.9300	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	14.9500	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	15.0000	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	15.0400	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	15.0700	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.1000	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.0500	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.0700	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	15.0900	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.1000	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	15.1100	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	15.1200	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.1250	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	15.1300	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	15.1400	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.1500	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	15.1600	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	15.1700	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	15.1900	ON
First Majestic Silver Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Anthony, Todd	5	O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.3400	BC
Bower, Colin Bradford	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	6.3600USD	BC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Deal, Michael Jarred	5	O	2023-05-07	D	51 - Exercice d'options	3 437	9.1500	BC
First Quantum Minerals Ltd								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chater, Geoffrey	4	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
FIRSTSERVICE CORPORATION								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hennick, Jay Stewart	4, 6, 5, 3							
The Jay and Barbara Hennick Family Foundation	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 700)	198.8000	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 300)	198.6930	ON
Flagship Communities Real Estate Investment Trust								
<i>Parts de fiducie</i>								
Keeney, Kurtis Paul	4, 5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	280	17.0000	ON
Fonds d'actifs réels mondiaux Middlefield								
<i>Parts de fiducie</i>								
Middlefield Global Real Asset Fund	1	O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	600	7.8500	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	7.8273	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	7.8750	ON
Fonds de placement immobilier BTB								
<i>Parts de fiducie</i>								
Janson, Jean-Pierre	4							
Jean-Pierre Janson - FERR	PI	O	2006-09-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.2890	QC
REEE - No. 1	PI	O	2006-09-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.2900	QC
REEE - No. 2	PI	O	2006-09-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale	
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	3.2940	QC	
Fonds de placement immobilier Crombie									
<i>Parts de fiducie Special Voting</i>									
Empire Company Limited	3								
ECL Developments Limited	PI	O	2023-05-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89 766	14.8265	NS	
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD									
<i>Parts</i>									
Ridgewood Capital Asset Management Managed Accounts	3	PI	O	2023-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 693	14.8688	ON
			O	2023-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	299	14.9900	ON
			O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 432	14.8584	ON
			O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(155)	14.7000	ON
			O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	873	14.8957	ON
			O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(377)	14.8900	ON
			O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	24 372	14.8056	ON
			O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 476)	14.8000	ON
			O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	36 932	14.6910	ON
			O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 442)	14.6900	ON
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Woodbury, Kevin	5	O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	2 516	30.7300	NF	
			O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 516)	61.5900	NF
<i>Options</i>									
Woodbury, Kevin	5	O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(2 516)		NF	
Freehold Royalties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Farstad, Lisa	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 695	14.3304	AB	
Hantke, Ian C.	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	142175.0000	AB	
Hendry, David Warren	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	14.1780	AB	
King, Robert Alexander	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 500	14.2100	AB	
Nagy, Susan	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	14.1700	AB	
Spyker, David Michael	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	14.1531	AB	
Fury Gold Mines Limited									
<i>Options</i>									
Christie, Brian James	4	O	2023-05-15	D	50 - Attribution d'options	40 000		BC	
Galaxy Digital Holdings Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vanderwilt, Damien Richard Paul	4	O	2023-03-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	19 520		ON	
<i>RSU</i>									
Vanderwilt, Damien Richard Paul	4	O	2023-03-29	D	57 - Exercice de droits de souscription	(19 520)		ON	
		O	2023-03-29	D	38 - Rachat ou annulation	(16 859)		ON	
George Weston Limitee									
<i>Actions privilégiées Series 3</i>									
Wasti, Rashid	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	21.1200	ON	
<i>Actions privilégiées Series 4</i>									
Wasti, Rashid	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	21.1500	ON	
Gestion Des Communications DATA Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fisher, Rael	5								
RRSP	PI	O	2023-04-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON	
Sharpe, Jason	5								
TFSA	PI	O	2023-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON	
<i>Options</i>									
Fisher, Rael	5	O	2023-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON	

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Initié								
Porteur inscrit								
Gibson Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Saif, Omar Ali Khan	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 678)	21.9200	AB
GoldMining Inc. (formerly Brazil Resources Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Still, Alastair	5							
AC Still Management Inc.	PI	O	2023-05-11	I	57 - Exercice de droits de souscription	12 500	1.4100	BC
<i>Droits Restricted Share</i>								
Still, Alastair	5							
AC Still Management Inc.	PI	O	2023-05-11	I	57 - Exercice de droits de souscription	(12 500)		BC
Goodfellow Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Goodfellow inc.	1	O	2023-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2500	QC
		O	2023-04-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	12.2500	QC
		O	2023-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2300	QC
		O	2023-04-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	12.2300	QC
		O	2023-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2010	QC
		O	2023-04-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	12.2010	QC
		O	2023-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	900	11.8144	QC
		O	2023-04-21	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	11.8144	QC
		O	2023-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.7500	QC
		O	2023-04-24	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	11.7500	QC
		O	2023-04-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.0800	QC
		O	2023-04-25	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	12.0800	QC
		O	2023-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.0260	QC
		O	2023-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	12.0260	QC
		O	2023-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	300	11.7800	QC
		O	2023-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	11.7800	QC
		O	2023-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.7590	QC
		O	2023-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	11.7590	QC
Groupe Colabor Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Blanchette, Pierre	5	O	2021-05-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
CELI	PI	O	2021-05-25	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	125 000	0.7593	QC
Gattuso, Jean	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.7580	QC
		M	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 500	0.7600	QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	0.7500	QC
Groupe Santé Devonian Inc.								
<i>Options</i>								
Baker, David Charles	4	O	2023-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2000	QC
Chabria, Ashish	4	O	2023-03-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2000	QC
Dahl, Edward	4	O	2023-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2000	QC
Forcione, Jean M.	4	O	2023-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2000	QC
Gregoire, Luc	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.2000	QC
Groupe SNC-Lavalin Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hoare, Philip David	5	O	2019-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2020-09-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	109	22.8200	QC
HIVE Blockchain Technologies Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
<i>Initié</i>								
Porteur inscrit								
Perrill, Dave	4	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	4.1700	BC
<i>Options</i>								
Rossy, Luke	5	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<i>Restricted Share Units</i>								
Rossy, Luke	5	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
i-80 Gold Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Downie, Ewan Stewart	4, 5	O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	693 328		ON
Gili, Matthew	5	O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	34 000		ON
Gollat, Matthew	5	O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 400		ON
		O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	2.9500	ON
		O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 695	2.9600	ON
McCarthy, Christina	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-09	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	340 000		ON
2725487 Ontario Ltd.	PI	O	2023-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Snow, Ryan	5	O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	3 400		ON
<i>Options</i>								
Downie, Ewan Stewart	4, 5	O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	51 000		ON
		O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	34 000		ON
		O	2023-05-05	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	119 000		ON
McCarthy, Christina	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
iA Société financière inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Stickney, Michael Lee	5	O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	1 000	43.3800	QC
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	84.7500	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	2 000	43.3800	QC
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	85.0000	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	1 000	43.3800	QC
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	84.9000	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	1 000	43.3800	QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	85.7500	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	1 000	43.3800	QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	85.5440	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	1 000	43.3800	QC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	85.8160	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	1 500	43.3800	QC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	86.0000	QC
<i>Options</i>								
Stickney, Michael Lee	5	O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	43.3800	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	43.3800	QC
		O	2023-05-11	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	43.3800	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	43.3800	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	43.3800	QC
		O	2023-05-12	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	43.3800	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	43.3800	QC
Idaho Champion Gold Mines Canada Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Pindar, Ruben Gabriel	4	O	2023-05-12	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	7 692 308	0.1300	ON
Options								
Pindar, Ruben Gabriel	4	O	2023-02-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-11	D	50 - Attribution d'options	1 000 000		ON
IM Cannabis Corp. (formerly, Navasota Resources Inc.)								
Actions ordinaires								
Lustig, Marc	4, 5	O	2023-05-05	D	36 - Conversion ou échange	50 414		BC
Restricted Share Units								
Lustig, Marc	4, 5	O	2023-05-05	D	36 - Conversion ou échange	(50 414)		BC
Industries Lassonde Inc.								
Actions à droit de vote subalterne Catégorie A								
Pilon, Nathalie	4	O	2023-02-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	109.0000	QC
Information Services Corporation								
Class A Limited Voting Shares								
Biemans, Amber	4	O	2023-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			SK
Droits Deferred Share Units								
Biemans, Amber	4	O	2023-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			SK
Innergex énergie renouvelable Inc.								
Actions ordinaires								
Tremblay, Pascale	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	13.3700	QC
Inovalis Real Estate Investment Trust								
Deferred Share Units								
Bonneveld, Michael	4	O	2023-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 678		ON
		M	2023-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 678		ON
		M'	2023-03-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 940		ON
Parts								
Bonneveld, Michael	4							
RRSP	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	3.4500	ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	3.4700	ON
Pacaud, Laetitia Yvette	4							
TFSA	PI	O	2021-07-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	3.4600	ON
Integra Resources Corp.								
Actions ordinaires								
Arnold, Timothy Daniel	5	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 250	0.6600USD	BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 241	0.6600USD	BC
Banducci, Jason	5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.7900	BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.7600	BC
Dutaut, Raphael Victor	5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Heston, Sara	4	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Kosec, Jason	4, 5							
Revy Ltd.	PI	O	2023-05-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.7554	BC
		O	2023-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.7800	BC
		O	2023-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7680	BC
		O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	0.7320	BC
		O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.7000	BC
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.6800	BC
Salamis, George	4, 5							
SPI Spartan Inc.	PI	O	2023-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.7700	BC
		O	2023-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.7700	BC
		O	2023-05-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 000	0.7900	BC
		O	2023-05-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 000	0.7800	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Serfass, Joshua	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.6800	BC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.6900	BC
St-Germain, Andree	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 000	0.6800	BC
Tremblay, Eric	4	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Bons de souscription								
Banducci, Jason	5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Dutaut, Raphael Victor	5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Kosec, Jason	4, 5							
Revy Ltd.	PI	O	2023-05-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Options Stock Option Plan								
Banducci, Jason	5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Dutaut, Raphael Victor	5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Heston, Sara	4	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Kosec, Jason	4, 5	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-05	D	52 - Expiration d'options	(172 500)		BC
Tremblay, Eric	4	O	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Interfor Corporation								
Actions ordinaires								
FILLINGER, IAN	4, 5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 650	21.5115	BC
HORAHAN, ANDREW	5							
RRSP	PI	O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 340	22.3700	BC
POZZEBON, RICHARD	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	22.5500	BC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	22.4000	BC
Inventronics Limited								
Actions ordinaires								
Brookwell, Robert Paul	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	3.0000	MB
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	3.0700	MB
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	3.0200	MB
		O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	2.7000	MB
Ivanhoe Mines Ltd.								
Actions ordinaires Class A								
Makhesha, Setha Patricia	7, 5	O	2023-05-05	D	51 - Exercice d'options	277 638	3.9465	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 100)	12.3050	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(22 200)	12.3100	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(34 000)	12.3150	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 338)	12.3200	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(64 000)	12.3250	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)	12.3300	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 800)	12.3350	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 300)	12.3400	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 300)	12.3450	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	12.3500	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	12.3650	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 500)	12.3700	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.3750	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 630)	12.2300	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 630)	12.2300	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.2350	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.2350	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	12.2400	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	12.2400	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	12.2450	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	12.2450	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.2500	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.2500	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	12.2550	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	12.2550	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	12.2600	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	12.2600	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	12.2650	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	12.2650	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.2700	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.2700	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	12.2750	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	12.2750	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	12.2800	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	12.2800	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 800)	12.2850	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 800)	12.2850	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.3000	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.3000	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	12.3050	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	12.3050	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	12.3100	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	12.3100	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	12.3150	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	12.3150	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.3200	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.3200	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.3250	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	12.3250	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	12.3450	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	12.3450	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	12.3500	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	12.3500	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.3600	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.3600	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	12.3650	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	12.3650	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.3700	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.3700	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.3950	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	12.3950	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	12.2950	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	12.2950	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.2900	BC
		M	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	12.2900	BC
Pickard, Alexander	5	O	2023-05-05	D	51 - Exercice d'options	81 900	3.9465	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 400)	12.3550	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	12.3500	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	12.3600	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 800)	12.3650	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	12.3700	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.3750	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.3800	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	12.3850	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	12.3950	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.3900	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 900)	12.4050	BC
		O	2023-05-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 400)	12.4300	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Titre</i>								
Initié								
Porteur inscrit								
		O	2023-05-08	D	51 - Exercice d'options	64 929	3.9465	BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 700)	12.3000	BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 900)	12.3100	BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 229)	12.3100	BC
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.3200	BC
<i>Options</i>								
Makheshia, Setha Patricia	7, 5	O	2023-05-04	D	51 - Exercice d'options	(198 949)	3.9465	BC
		M	2023-05-05	D	51 - Exercice d'options	(198 949)	3.9465	BC
		O	2023-05-04	D	51 - Exercice d'options	(52 794)	7.0166	BC
		M	2023-05-05	D	51 - Exercice d'options	(52 794)	7.0166	BC
		O	2023-05-04	D	51 - Exercice d'options	(25 895)	11.2685	BC
		M	2023-05-05	D	51 - Exercice d'options	(25 895)	11.2685	BC
Pickard, Alexander	5	O	2023-05-05	D	51 - Exercice d'options	(81 900)	3.9465	BC
		O	2023-05-08	D	51 - Exercice d'options	(64 929)	3.9465	BC
Kinaxis Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Robinson, Anne Gillian	5	O	2023-05-16	D	51 - Exercice d'options	15 000	76.4800	ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	184.9115	ON
<i>Options</i>								
Robinson, Anne Gillian	5	O	2023-05-16	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	76.4800	ON
KLONDIKE GOLD CORP.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Keep, Gordon	4							
Fiore Management & Advisory Corp.	PI	O	2023-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	0.1150	BC
kneat.com, inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dawe, Wade K.	5							
Kelligrew Inc.	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	2.6500	NS
		O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	2.6500	NS
Kraken Robotics Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kenny, Karl Andrew	4, 5, 3	O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5455	BC
		O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5340	BC
		O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5308	BC
		O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5243	BC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.5400	BC
La Societe Canadian Tire Limitee								
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>								
Anderson, Robert James	7	O	2021-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2023-05-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Canadian Tire Corporation, Limited	1	O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	176.1060	ON
		O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	175.6180	ON
		O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	174.9057	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		ON
Cranston, Cathryn Elizabeth	4	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Levesque-Castonguay, Lyne D.	4							
Lyne Levesque-Castonguay & Raymond Castonguay	PI	O	2023-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>C.T.C. Dealer Holdings Interest</i>								
Mederios, Paul	6							
Paul Medeiros Enterprises Limited	PI	O	2023-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Soehner, Kevin	6							
Soehner Sales Limited	PI	O	2023-05-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Le Fonds de dividendes d'émetteurs internationaux du secteur de

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4300	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4300	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4300	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	26.4400	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4200	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4200	ON
		O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	26.4200	ON
McCain, Michael Harrison	4, 5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	59 117		ON
McLean, Rene Richard	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 231		ON
		O	2019-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	29.6000	ON
		O	2019-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	29.6000	ON
		O	2019-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	30.2800	ON
		O	2019-06-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	31.2600	ON
		O	2019-06-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	31.0000	ON
		O	2019-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.1900	ON
		O	2019-09-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	31.1900	ON
		O	2019-09-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	31.7000	ON
		O	2019-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	24.1800	ON
		O	2019-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	24.1800	ON
		O	2019-12-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	24.3600	ON
		O	2019-12-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	24.3800	ON
		O	2019-12-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	25.4000	ON
Rawle, Michael Ross	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 019		ON
Richards, Casey Evan	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 582		ON
Sawatzky, Jonathan David	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 995		ON
Stewart, Iain William	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 359		ON
Verellen, Geert	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	12 477		ON
<i>Droits PSU - Performance Share Units settled with market shares</i>								
Brooks, Bentley Andrew	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
		M	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
Dubreuil, Stephane	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 685)		ON
		M	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 685)		ON
Elmer, Stephen Lloyd	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 435)		ON
Frank, Curtis Eugene	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 280)		ON
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 220		ON
Grogan, Adam John	7	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 350)		ON
Hathaway, Suzanne	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 685)		ON
Huffman, Randall	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 905)		ON
Kuehnbaum, Joshua	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
Kuhn, Lynda J.	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 940)		ON
Liris, Andreas	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 380)		ON
Lorimer, Robert Scott	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
Lutfy, Patrick	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
McCain, Michael Harrison	4, 5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(58 170)		ON
		M	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(58 170)		ON
McLean, Rene Richard	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 135)		ON
Rawle, Michael Ross	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Richards, Casey Evan	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 510)		ON
Sawatzky, Jonathan David	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 840)		ON
Stewart, Iain William	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 290)		ON
Verellen, Geert	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 280)		ON
<i>Droits Restricted Share Units settled with market shares</i>								
Brooks, Bentley Andrew	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
Dubreuil, Stephane	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 685)		ON
Elmer, Stephen Lloyd	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 435)		ON
Frank, Curtis Eugene	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 280)		ON
		O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 220		ON
Grogan, Adam John	7	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 350)		ON
Hathaway, Suzanne	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 685)		ON
Huffman, Randall	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 905)		ON
Kuehnbaum, Joshua	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
Kuhn, Lynda J.	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 940)		ON
Liris, Andreas	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 380)		ON
Lorimer, Robert Scott	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
Lutfy, Patrick	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
McCain, Michael Harrison	4, 5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(58 170)		ON
McLean, Rene Richard	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 135)		ON
Rawle, Michael Ross	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 070)		ON
		O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 945)		ON
Richards, Casey Evan	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 510)		ON
Sawatzky, Jonathan David	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 840)		ON
Stewart, Iain William	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 290)		ON
		M	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 290)		ON
Verellen, Geert	5	O	2023-05-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(12 280)		ON
<i>Options Employee</i>								
Frank, Curtis Eugene	5	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	26 100	26.4600	ON
Les Compagnies Loblaw Limitee								
<i>Actions ordinaires</i>								
George Weston Limited	3							
TD Securities Inc. - ASDP	PI	O	2023-05-08	I	38 - Rachat ou annulation	(48 344)	123.3400	ON
		O	2023-05-10	I	38 - Rachat ou annulation	(92 056)	123.5900	ON
		O	2023-05-11	I	38 - Rachat ou annulation	(46 555)	123.4600	ON
		O	2023-05-12	I	38 - Rachat ou annulation	(33 687)	123.4500	ON
<i>Options</i>								
Dufresne, Richard	6, 5	O	2023-05-10	D	50 - Attribution d'options	154 919		ON
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.								
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>								
Burns, Michael Raymond	4, 5	O	2023-05-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(11 527)	9.8000USD	BC
<i>Droits Share Appreciation</i>								
Barge, James	5	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	211 842		BC
Magellan Aerospace Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Magellan Aerospace Corporation	1	O	2023-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	100	7.0300	ON
		O	2023-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	200	7.0900	ON
		O	2023-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5050	ON
Magna International Inc.								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Kunkel, Jay Kelly	4	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Tsien, Matthew	4	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Martinrea International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hunter Lulguraj, Megan Rae	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 415	9.1463USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	485	9.1324USD	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	9.1398USD	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	9.1472USD	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	9.4000USD	ON
Martinrea International Inc.	1	O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.4000	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.4100	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.4400	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	500	12.4600	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	300	12.4700	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	500	12.4800	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	300	12.4900	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5000	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5200	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.5300	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.5400	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.5500	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.5600	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.5700	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.5900	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	12.6000	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.6100	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.6300	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.6400	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	300	12.6500	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.6700	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.6800	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.6900	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.7000	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.7500	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(24 700)		ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.1500	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	12.1600	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.1700	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.1800	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.1850	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	12.1900	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	18 100	12.2000	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.2050	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.2100	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	12.2200	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.2300	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	12.2400	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.2500	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.2600	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.2700	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.2800	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2850	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2900	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.3000	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	500	12.1900	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	12.2000	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2050	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.2100	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.2200	ON

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Initié								
Porteur inscrit						ou aliénés		
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2300	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	500	12.2350	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.2400	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.2450	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.2500	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	12.2600	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.2700	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.2800	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2850	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	12.2900	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2950	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	12.3000	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	12.3100	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.3150	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	12.3200	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	12.3300	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	12.3400	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.3450	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	16 000	12.3500	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.3600	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)		ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.0200	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.0300	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.0500	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	500	12.0600	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	12.0700	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	300	12.0800	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.0900	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	10 300	12.1000	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	12.1100	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	12.1200	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.1300	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	11 600	12.1400	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.1500	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	12.1600	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	12.1800	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.1900	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	12.2000	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.2300	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.2700	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(41 600)		ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	200	11.9800	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	11.9900	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	12.0000	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.0100	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	12.0200	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	12.0300	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.0400	ON
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	12.0500	ON
Pope, Kerri Lynn	5							
RRSP	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.2400	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	12.2500	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	12.2700	ON
TFSA	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.2600	ON

MCAN Mortgage Corporation (d/b/a/ MCAN Financial Group)

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Actions ordinaires</i>								
Corr, Aaron John Computershare (ESOP)	5 PI	O	2023-01-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	15.2000	ON
		O	2023-02-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	15.6888	ON
		O	2023-02-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	16.1845	ON
		O	2023-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	16.0000	ON
		O	2023-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	15.0455	ON
		O	2023-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	14.6816	ON
		O	2023-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	15.0411	ON
		O	2023-04-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	15.4642	ON
		O	2023-04-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	15.3272	ON
Pinto, Sylvia Computershare (ESOP)	5 PI	O	2023-02-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	16.1845	ON
		O	2023-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	16.0000	ON
		O	2023-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	15.0455	ON
		O	2023-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	40	15.0411	ON
Weaver, Karen H. Computershare (ESOP)	4, 5 PI	O	2023-02-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	140	15.6888	ON
		O	2023-02-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	136	16.1845	ON
		O	2023-04-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	16.0000	ON
		M	2023-02-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	16.0000	ON
		O	2023-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	15.0455	ON
		O	2023-03-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	166	15.0411	ON
		O	2023-03-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	367	14.6816	ON
		O	2023-04-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161	15.4642	ON
		O	2023-04-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	15.3272	ON
<i>Performance Deferred Share Units</i>								
Pinto, Sylvia	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	27	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	14.6816	ON
		O	2023-05-12	D	58 - Expiration de droits de souscription	(513)		ON
<i>Performance Share Units</i>								
BUCK, AVISH	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	144	14.6816	ON
Corr, Aaron John	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	14.6816	ON
Rahim, Alysha	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	14.6816	ON
<i>Restricted Share Units</i>								
BUCK, AVISH	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	125	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	86	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97	14.6816	ON
Corr, Aaron John	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	14.6816	ON
Pinto, Sylvia	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	24	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	14.6816	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre								
Initié								
Porteur inscrit								
Rahim, Alysha	5	O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	67	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	14.6816	ON
		O	2023-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	14.6816	ON
MDA Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Greenley, Michael Philip	4, 5	O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	7.7600	ON
Vachon, Louis	4	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.0650	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.0500	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.0050	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.1523	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.1728	ON
Scipio Investments	PI	O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	7.0650	ON
METAUX GENIUS INC.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Goulet, Guy	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0650	QC
Metaux Russel Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Dinning, James Francis	4	O	2023-05-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 500)	34.9500	ON
Juravsky, Martin Leb	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	11 200	14.6100	ON
O'Reilly, William Michael	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	34.6300	ON
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>								
Juravsky, Martin Leb	5	O	2023-05-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	(16 234)		ON
<i>Options</i>								
Juravsky, Martin Leb	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(11 200)	14.6100	ON
Metro inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Coutu, Jean-Michel	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 474)	77.7375	QC
Vézina, Yves	5	O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	6 800	40.2300	QC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 800)	77.5750	QC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	77.4063	QC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 482)	77.4483	QC
		O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	77.5153	QC
<i>Options</i>								
Vézina, Yves	5	O	2023-05-10	D	51 - Exercice d'options	(6 800)	40.2300	QC
Mines Agnico Eagle Limitée								
<i>Actions ordinaires</i>								
Porter, James	5	O	2023-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Porter, James	5	O	2023-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Performance Share Units</i>								
Porter, James	5	O	2023-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Porter, James	5	O	2023-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Minière Osisko Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Osisko Mining Inc.	1	O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 125 000	3.4099	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 125 000)		ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	125 000	3.3819	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(125 000)		ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	125 000	3.3780	ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(125 000)		ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	125 000	3.4373	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(125 000)		ON
Morguard North American Residential Real Estate Investment Trust								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Morguard North American Residential Real Estate Investment T								
<i>Parts de fiducie</i>								
	1	O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	8 461	16.9962	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(8 461)		ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	8 461	17.0633	ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(8 461)		ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	8 461	17.4050	ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(8 461)		ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	8 461	17.4587	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	(8 461)		ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	8 461	17.4567	ON
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 461)		ON
Morguard Real Estate Investment Trust								
<i>Parts</i>								
Morguard Corporation	3	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 800	5.3500	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 700	5.3500	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	5.3500	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	5.3728	ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	5.3500	ON
Mullen Group Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Mullen Group Ltd.	1	O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	37 010	15.3585	AB
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	37 010	15.2427	AB
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	37 010	15.4634	AB
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	37 010	15.3648	AB
		O	2023-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	37 010	15.3388	AB
New Found Gold Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
2176423 Ontario Ltd.	3	O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	5.8230	BC
Sprott, Eric S.	3							
2176423 Ontario Ltd.	PI	O	2023-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	5.8230	BC
New Gold Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bouchard, Yohann	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.8474	ON
<i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>								
Chater, Geoffrey	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 492		ON
Chirekos, Nicholas John	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 492		ON
Davidson, Gillian	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 492		ON
McCulley, Thomas Joseph	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 492		ON
Mulligan, Margaret Jean	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	119 047		ON
Pearce, Ian	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	107 936		ON
Schonberner, Marilyn Joy	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 492		ON
<i>Performance Share Units</i>								
Bouchard, Yohann	5	O	2023-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	235 666		ON
Buchanan, Luke	5	O	2023-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	122 956		ON
Ravenelle, Jean-Francois	5	O	2023-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	88 157		ON
<i>Restricted Share Awards</i>								
Bouchard, Yohann	5	O	2023-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	157 111		ON
Buchanan, Luke	5	O	2023-04-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	81 971		ON
Murphy, Keith	5	O	2023-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2023-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Initié								
Porteur inscrit								
NexGen Energy Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Roberts, Donald Jeffrey	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	134 000	4.0704USD	BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	134 000	4.0784USD	BC
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	124 000	3.9330USD	BC
Sabrina Roberts	PI	O	2021-06-10	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.1400USD	BC
NFI Group Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gray, Adam L.	4							
Coliseum Capital Management, LLC	PI	O	2023-05-11	C	97 - Autre	24 363 702	6.1567USD	MB
Nickel 28 Capital Corp. (formerly, Conic Metals Corp.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pelham Investment Partners	3	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	122 000	1.6215	ON
		O	2023-05-08	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000 000	1.7000	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 700	1.4982	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 400	1.4993	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	1.4993	ON
North American Financial 15 Split Corp.								
<i>Actions privilégiées</i>								
North American Financial 15 Split Corp.	1	O	2022-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	(20 600)		ON
		O	2022-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	60 100	9.5814	ON
		O	2022-10-04	D	38 - Rachat ou annulation	(60 100)		ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	44 800	9.6356	ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	(44 800)		ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	44 600	9.6347	ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	48 000	9.6660	ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	(48 000)		ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	(42 300)		ON
		O	2022-09-28	D	38 - Rachat ou annulation	20 600	9.4868	ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	(44 600)		ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	42 300	9.6944	ON
<i>Class A Shares</i>								
North American Financial 15 Split Corp.	1	O	2022-11-02	D	38 - Rachat ou annulation	35 600	4.4361	ON
		O	2022-11-02	D	38 - Rachat ou annulation	(35 600)		ON
		O	2022-11-04	D	38 - Rachat ou annulation	88 100	4.4133	ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	56 500	4.7299	ON
		O	2022-11-08	D	38 - Rachat ou annulation	(56 500)		ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	71 800	4.7098	ON
		O	2022-11-09	D	38 - Rachat ou annulation	(71 800)		ON
		O	2022-11-14	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	5.2234	ON
		O	2022-11-14	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	80 100	4.3227	ON
		O	2022-11-01	D	38 - Rachat ou annulation	(80 100)		ON
		O	2022-11-04	D	38 - Rachat ou annulation	(88 100)		ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	56 400	4.5203	ON
		O	2022-11-07	D	38 - Rachat ou annulation	(56 400)		ON
NorthWest Healthcare Properties Real Estate Investment Trust								
<i>Deferred Units</i>								
Chande, Shailen	5	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(18 578)	7.9300	ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(7 961)	7.9300	ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Chande, Shailen	5	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	18 578	18578.0000	ON
Nouveau Monde Graphite Inc. (auparavant Entreprises Minières du								

Émetteur	Relation	État	Date	Em-	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre	tion	opé-ration	de l'opération	prise	Description de l'opération			
Initié								
Porteur inscrit								
Nouveau-Monde Inc.)								
<i>Options</i>								
Anderson, Stephanie Ellen	4	O	2022-11-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	22 500		QC
Buron, Daniel	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	4.7700	QC
Desaulniers, Eric	4, 5	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	230 000	4.7700	QC
Frandsen, Arne Hojriis	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	40 000		QC
Gagnon, Josée	5	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	4.7700	QC
Köhler, Jürgen	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	27 500	4.7700	QC
Perron, Bernard	5	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	185 000	4.7700	QC
Pilon, Nathalie	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	30 000	4.7700	QC
Scarlett, James	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	4.7700	QC
		M	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	30 000	4.7700	QC
Tarte, Charles-Olivier	5	O	2023-05-13	D	50 - Attribution d'options	185 000	4.7700	QC
Willis, Andrew	4, 6	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	22 500		QC
Nova Cannabis Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Sanderson, Grant Leigh	5	O	2023-05-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(234)	0.6300	AB
Nutrien Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bradley, Noralee	5							
Sean Bradley	PI	O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	80.2900	SK
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	375	80.5000	SK
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	375	82.5900	SK
Farah, Pedro	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 950	59.2900USD	SK
Thompson, Mark	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	80.6700	SK
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	130	80.5600	SK
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	187	80.3400	SK
Nuvei Corporation								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Calliham, Scott	5	O	2023-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Shetter, Caitlin	5	O	2023-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Droits Restricted Share Units</i>								
Calliham, Scott	5	O	2023-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Shetter, Caitlin	5	O	2023-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
		O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	28 852	34.6600USD	QC
<i>Options</i>								
Calliham, Scott	5	O	2023-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Shetter, Caitlin	5	O	2023-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
NUVISTA ENERGY LTD.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lutey, Mary Ellen	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>								
Lutey, Mary Ellen	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
<i>Billets Senior Unsecured Notes due 2026</i>								
NuVista Energy Ltd	1	O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	\$ 6 600 000.00		AB
		O	2023-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(\$ 6 600 000.00)		AB
Open Text Corporation								
<i>Actions ordinaires OTEX Common</i>								
Sweeney, Brian Paul	5	O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	23 217	33.9700USD	ON
		O	2023-05-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 217)	41.6775USD	ON
<i>Deferred Share Units</i>								
Fraser, David	4	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	66	38.1500USD	ON
Slaunwhite, Michael William George	4	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	218	38.1500USD	ON
Stevenson, Katharine Berghuis	4	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	164	38.1500USD	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Options All OTEX Option Plans</i>								
Porteur inscrit Sweeney, Brian Paul	5	O	2023-05-09	D	51 - Exercice d'options	(23 217)	33.9700USD	ON
Orezone Gold Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Oliver, Charles Fergus Hoblyn	4	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	1.5500	BC
Orla Mining Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Agnico Eagle Mines Limited	3	O	2023-05-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 987 241	6.2700	BC
Pan American Silver Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Begeman, John A.	4	O	2023-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Gosselin, Chantal	4	O	2023-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Gosselin Capital Corporation	PI	O	2023-05-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Pan Global Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
evans, patrick charles	4	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.2600USD	BC
		O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2231USD	BC
Pason Systems Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kessler, Marcel	4	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.5300	AB
Payfare Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Deslippe, Ryan Charles	5	O	2023-05-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 000)	6.7794	ON
Margiotta, Marco	4, 5	O	2023-05-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(10 000)	6.7300	ON
Pembina Pipeline Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Burrows, J. Scott	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	43.5800	AB
Pet Valu Holdings Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Maltsbarger, Richard	4, 5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	60 000		ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)		ON
		O	2023-05-16	D	51 - Exercice d'options	60 000		ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(60 000)		ON
<i>Deferred Share Units</i>								
Davis, Sarah Ruth	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 792		ON
Drysdale, Linda Janet	5	O	2023-04-01	D	38 - Rachat ou annulation	(1 055)		ON
Molloy, Lawrence Patrick	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 792		ON
Truesdale, Anthony	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 792		ON
Young, Erin	4	O	2023-05-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 792		ON
<i>Options</i>								
Bedrossian, Liliane	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	2 919		ON
Drysdale, Linda Janet	5	O	2021-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	12 659		ON
Grover, Tanbir	5	O	2023-03-06	D	52 - Expiration d'options	7 567		ON
Johnston, Catherine Jane	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	7 044		ON
MacKay, Kendalee	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	8 611		ON
Maltsbarger, Richard	4, 5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(60 000)		ON
		O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	38 145		ON
		O	2023-05-16	D	51 - Exercice d'options	(60 000)		ON
Martin-Bevilacqua, Christine Anne	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	7 467		ON
Weidel, Nico	5	O	2023-03-06	D	50 - Attribution d'options	7 007		ON
<i>Performance Share Units</i>								
Bedrossian, Liliane	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 942		ON
Drysdale, Linda Janet	5	O	2021-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Restricted Share Units								
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 419		ON
Grover, Tanbir	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 033		ON
Johnston, Catherine Jane	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 685		ON
MacKay, Kendalee	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 727		ON
Maltsbarger, Richard	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 369		ON
Martin-Bevilacqua, Christine Anne	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 967		ON
Weidel, Nico	5	O	2022-06-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 660		ON
Bedrossian, Liliane								
	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	971		ON
Drysdale, Linda Janet								
	5	O	2021-08-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	13 670		ON
		O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 210		ON
Grover, Tanbir	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 517		ON
Johnston, Catherine Jane	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 343		ON
MacKay, Kendalee	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 864		ON
Maltsbarger, Richard	4, 5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 685		ON
Martin-Bevilacqua, Christine Anne	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 484		ON
Weidel, Nico	5	O	2023-03-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 330		ON
Peyto Exploration & Development Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Czember, Derick Nathan								
	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	11.3800	AB
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	11.2800	AB
Frame, Riley Millar								
	5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 200	11.5285	AB
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Davis, Brian								
	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	389		AB
Fletcher, Gregory Scott								
	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	389		AB
Gerlach, Debra								
	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	22		AB
Gray, Don								
	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	537		AB
MacBean, Michael								
	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	418		AB
Rossall, John Williamson								
	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	389		AB
PHX Energy Services Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Buker, Michael Leslie								
	5							
	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.2800	AB
<i>Retention Awards (Cash-based Only)</i>								
Charron, Randolph M								
	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 967)	6.4300	AB
Freeman, Terrance								
	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 386)	6.4300	AB
Tetreault, Myron Arthur								
	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 159)	6.4300	AB
Thomas, Roger Dale								
	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 146)	6.4300	AB
Pinetree Capital Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bouffard, John Edward Somerville								
	5	O	2023-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.5900	ON
Pivotree Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lobo, Vernon								
	4, 5							
	PI	O	2023-05-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	3.0000	ON
Pizza Pizza Royalty Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lester, Neil Gainford								
	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	14.2400	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	14.4000	ON
Plaza Retail REIT								
<i>RSUs</i>								
Drake, James (Jim)								
	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 292	4.0300	NB
Mackenzie, Peter								
	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	12 768	4.0300	NB

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Penney, Stephen	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 292	4.0300	NB
Strange, Kimberly A.	5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 793	4.0300	NB
Prairie Provident Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
PCEP Canadian Holdco, LLC	3	O	2023-05-16	D	45 - Contrepartie d'un bien	514 408 902	0.1400	AB
<i>Bons de souscription</i>								
PCEP Canadian Holdco, LLC	3	O	2023-05-16	D	54 - Exercice de bons de souscription	(34 292 360)	0.0192	AB
Precision Drilling Corporation								
<i>Deferred Share Units effective March 1, 2021</i>								
Gibson, Brian James	4	O	2023-05-11	D	46 - Contrepartie de services	272	47.6500	AB
Premium Brands Holdings Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
PALEOLOGOU, GEORGE	4, 5	O	2023-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10 116	98.8520	BC
Sposari, Stephen	7	O	2023-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 705	98.8520	BC
Q4 Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Heaps, Darrell	4, 5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.1400	ON
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	3.1700	ON
QNB Metals Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Leblanc, Stéphane	4, 5, 3	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(310 000)	0.0500	QC
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	0.0500	QC
React Gaming Group Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bellemare, Normand	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
6712061 Canada Inc.	PI	O	2023-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Isabelle Brault	PI	O	2023-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Red Pine Exploration Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Yarie, Quentin	4	O	2023-05-08	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	75 000	0.2000	ON
<i>Bons de souscription Expiring May 8, 2024</i>								
Yarie, Quentin	4	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.2000	ON
		M	2023-05-08	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	37 500	0.2500	ON
<i>Options</i>								
Josipovic, Eric Ivan	5	O	2023-02-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	100 000		ON
Yarie, Quentin	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	250 000	0.2000	ON
REDEVANCES AURIFERES OSISKO LTEE								
<i>Actions ordinaires</i>								
Desharnais, Guy	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	2 297	23.2800	QC
Farmer, Iain Wesley	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	2 000	12.9700	QC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	23.5300	QC
		O	2023-05-15	D	97 - Autre	5 741	23.2800	QC
Le Bel, André	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	17 688	23.2800	QC
Roosen, Sean	4, 5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	27 484	23.2800	QC
Ruel, Frédéric	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	14 258	23.2800	QC
Singh, Sandeep	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	54 643	23.2800	QC
Spencer, Michael David Saynor	7	O	2023-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	20.0000	QC
		M	2023-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 385)	20.0000	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	15 000	12.9700	QC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	23.5065	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	5 400	12.9700	QC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 141)	23.4928	QC
		O	2023-05-15	D	97 - Autre	19 559	23.2800	QC

Droits Restricted Share Units/Unités d'actions restreintes

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Desharnais, Guy	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(4 920)		QC
Farmer, Iain Wesley	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(12 296)		QC
Le Bel, André	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(38 065)		QC
Roosen, Sean	4, 5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(59 144)		QC
Ruel, Frédéric	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(30 683)		QC
Singh, Sandeep	5	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(117 589)		QC
Spencer, Michael David Saynor	7	O	2023-05-15	D	97 - Autre	(19 559)		QC
Options								
Farmer, Iain Wesley	5	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	12.9700	QC
Spencer, Michael David Saynor	7	O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	12.9700	QC
		O	2023-05-15	D	51 - Exercice d'options	(5 400)	12.9700	QC
Ressources Cartier inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Agnico Eagle Mines Limited	3	O	2023-05-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 457 143	0.1400	QC
RESSOURCES CERRO DE PASCO INC. (anciennement Les propriétés Genius Ltée)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Goulet, Guy	4, 5	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1080	QC
Ressources Delta Limitée (formerly Golden Hope Mines Limited)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Tessier, André	4, 5	O	2023-05-17	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000	0.4500	ON
<i>Bons de souscription</i>								
Tessier, André	4, 5	O	2023-05-17	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	12 500	0.6300	ON
Ressources Melkior Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Deluce, Jonathon	4, 5							
Silverwater Capital Corp.	PI	O	2023-05-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2740	BC
Ressources Teck Limitée								
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>								
Keevil, Norman Bell	6	O	2023-05-12	D	36 - Conversion ou échange	115 829		BC
MGC Investments Ltd.	PI	O	2023-05-12	I	36 - Conversion ou échange	146 060		BC
OTTO Investments Ltd.	PI	O	2023-05-12	I	36 - Conversion ou échange	18 760		BC
SUMITOMO METAL MINING CO. LTD.	3							
SMM Resources Inc.	PI	O	2023-05-12	I	36 - Conversion ou échange	984 230		BC
Temagami Mining Company	3							
National Trust Company	PI	O	2023-05-12	I	36 - Conversion ou échange	2 881 000		BC
Restaurant Brands International Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hedayat, Ali	4	O	2023-05-08	D	51 - Exercice d'options	10 000	61.6500	ON
		O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 772)	96.8800	ON
Siddiqui, Sami	5							
Sami Siddiqui Revocable Trust	PI	O	2023-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	72.4000USD	ON
<i>Options</i>								
Hedayat, Ali	4	O	2023-05-08	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	61.6500	ON
RF Capital Group Inc.								
<i>Droits Deferred Share Units (DSU)</i>								
Bernier, Nathalie	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 070	11.6800	ON
Brown, David G.	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 542	11.6800	ON
DUHAMEL, VINCENT	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 798	11.6800	ON
Ferguson, David Cadwell	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 069	11.6800	ON
Leith, David Gordon	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 904	11.6800	ON
Mowat, Jane	4	O	2023-05-10	D	46 - Contrepartie de services	2 541	11.6820	ON
Riley, Sanford	4	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 904	11.6800	ON
<i>Options</i>								
Porter, David	4	O	2023-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	5 500	12.2600	ON
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST								
<i>Parts de fiducie</i>								
Sturm, Naftali	8							
Liora	PI	O	2023-05-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(729)		ON
Spouse TFSA	PI	O	2016-09-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	729		ON
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated								
<i>Actions ordinaires</i>								
DeWitt, Adam	4	O	2020-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	52.4000USD	BC
		M	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	52.4000USD	BC
Hook, Lisa	4	O	2021-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 860	53.7200USD	BC
Olsson, Erik	4	O	2013-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	52.8500USD	BC
Raiss, Sarah	4	O	2016-11-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150	71.7700	BC
		O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	560	69.5300	BC
Stephenson, Carol M.	4	O	2022-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 220	71.3500	BC
<i>Droits Deferred Share Units</i>								
Bales, Brian	4	O	2023-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	76	56.5200USD	BC
Breslin, William	4	O	2023-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	76	56.5200USD	BC
DeWitt, Adam	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	571	56.5200USD	BC
Elton, Robert George	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	571	56.5200USD	BC
Hook, Lisa	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	571	56.5200USD	BC
O'Day, Tim	4	O	2023-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	76	56.5200USD	BC
Olsson, Erik	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	839	56.5200USD	BC
Raiss, Sarah	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	571	56.5200USD	BC
Sieger, Michael	4	O	2023-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	76	56.5200USD	BC
Smith, Jeffrey Chad	4	O	2023-03-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Stephenson, Carol M.	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	571	56.5200USD	BC
Rogers Communications Inc.								
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>								
English, Trevor	4	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	66.4800	ON
Rogers Control Trust	3							
Rogers Enterprises (2015) Inc.	PI	O	2023-05-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(151 769)	65.8896	ON
Rogers Holdings (2016) Inc.	PI	O	2023-05-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	151 769	65.8896	ON
Rogers Real Estate Development Limited	PI	O	2008-12-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-08	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	151 769	65.8896	ON
		O	2023-05-08	C	47 - Acquisition ou aliénation par don	(151 769)		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Tweddle, Theresa Lynn	5	O	2023-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Roots Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Kernaghan, Edward Hume	3							
KERNWOOD LTD	PI	O	2023-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	3.0200	ON
		O	2023-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 700	3.0100	ON
		O	2023-05-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 400	3.0000	ON
Sangoma Technologies Corporation								

Émetteur	Relation	État	Date	Em-prise	Opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre		opé-ration	de l'opération		Description de l'opération			
Porteur inscrit								
<i>Actions ordinaires</i>								
Lederman, Marc	4							
NewSpring Growth Capital III-A2 LP	PI	O	2023-05-09	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	833 911		ON
NSG III S2S (Blocked) Subsidiary L.P.	PI	O	2023-05-09	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	380 214		ON
Star2Star Holdings, LLC	3	O	2023-05-09	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	477 226		ON
Worthington, Norman A.	4, 3							
Old Town Gelato, LLC	PI	O	2023-05-09	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	4 793 656		ON
Star2Star Holdings, LLC	PI	O	2023-05-09	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	477 226		ON
Savaria Corporation								
<i>Options</i>								
Berube, Caroline	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
BOURASSA, JEAN-MARIE	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
Chapdelaine, Jean-Louis	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
Drutz, Peter Allen	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
Dumoulin, Sylvain	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
Le Breton, Anne	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
Tremblay, Alain	4	O	2023-05-12	D	50 - Attribution d'options	13 020	16.5200	QC
Shawcor Ltee								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rethy, Katherine Anne	4	O	2023-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
Shopify Inc.								
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A Subordinate Voting Shares</i>								
ASHE, ROBERT GERARD	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 990		ON
					10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 394)	61.8664USD	ON
Goodman, Gail Faye	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 130		ON
Johnston, Colleen	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 130		ON
					10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 130)	61.8664USD	ON
Nejatian, Kasra	5	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 333		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	2 670		ON
Simo, Fidji	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 130		ON
<i>RSU</i>								
ASHE, ROBERT GERARD	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 990)		ON
Goodman, Gail Faye	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 130)		ON
Johnston, Colleen	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 130)		ON
Nejatian, Kasra	5	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 333)		ON
					57 - Exercice de droits de souscription	(2 670)		ON
Simo, Fidji	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 130)		ON
Silver Mountain Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Arce Ortiz, Julio Jose	4, 6	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	340 500	0.1100USD	ON
					10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 500	0.1100USD	ON
<i>Options</i>								
Arrieta, Alejandro Enrique	5	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
SLANG Worldwide Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Moynan, Johnathan	5	O	2023-05-15	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	243 847	0.2235	ON
					16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 949 723	0.0292	ON
Slate Grocery REIT								
<i>Parts de fiducie Class U Units</i>								
Slate Grocery REIT (formerly Slate Retail REIT)	1	O	2023-04-14	D	38 - Rachat ou annulation	(82 500)		ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2023-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(44 200)		ON
		O	2023-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	11 300	13.1979	ON
		O	2023-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	22 700	13.1278	ON
		O	2023-05-03	D	38 - Rachat ou annulation	22 700	13.1934	ON
		O	2023-05-04	D	38 - Rachat ou annulation	22 700	13.0270	ON
		O	2023-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	22 700	13.0978	ON
		O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	21 000	13.0719	ON
		O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	22 700	13.0599	ON
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	13.0500	ON
		O	2023-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(22 000)		ON
		O	2023-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(43 500)		ON
		O	2023-03-31	D	38 - Rachat ou annulation	(177 300)		ON
		O	2023-05-05	D	38 - Rachat ou annulation	(77 800)		ON
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	22 700	13.0600	ON
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(90 900)		ON
Slate Office REIT								
<i>Débtentes convertibles 5.25 convertible debentures due 2023</i>								
Armoyan, Sime	3							
Armco Alberta Inc.	PI	M	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 101 000.00	90.0000	ON
		O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 50 000.00	90.0000	ON
		O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 420 000.00	90.0000	ON
<i>Débtentes convertibles 5.5 convertible debentures due 2026</i>								
Armoyan, Sime	3							
Armco Alberta Inc.	PI	O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 23 000.00	73.0100	ON
		O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 3 000.00	73.5000	ON
<i>Débtentes convertibles 7.5 Convertible Debentures due 2027 (Trust Units)</i>								
Armoyan, Sime	3							
Armco Alberta Inc.	PI	O	2023-05-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 101 000.00	90.0000	ON
<i>Parts de fiducie</i>								
Armoyan, Sime	3							
Armco Alberta Inc.	PI	O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 900	2.0500	ON
		O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	186 400	2.0477	ON
Sleep Country Canada Holdings Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Magee, Christine	4	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	25.5800	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	25.7000	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 600)	25.6000	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	25.6000	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	25.5500	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	25.6000	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	25.5600	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	25.5600	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	25.5600	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	25.5600	ON
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	25.5900	ON
Societe Aurifere Barrick								
<i>Actions ordinaires</i>								
Steele, John	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(115)	19.3000USD	ON
Softchoice Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Softchoice Corporation	1	O	2023-04-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 957	17.7100	ON
		O	2023-04-04	D	38 - Rachat ou annulation	2 157	17.7200	ON
		O	2023-04-05	D	38 - Rachat ou annulation	6 457	18.4300	ON
		O	2023-04-06	D	38 - Rachat ou annulation	8 257	18.3100	ON

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
		O	2023-04-10	D 38	Rachat ou annulation	8 057	19.2500	ON
		O	2023-04-11	D 38	Rachat ou annulation	8 157	19.3000	ON
		O	2023-04-12	D 38	Rachat ou annulation	2 857	19.6800	ON
		O	2023-04-13	D 38	Rachat ou annulation	4 057	19.7700	ON
		O	2023-04-14	D 38	Rachat ou annulation	9 157	19.8700	ON
		O	2023-04-17	D 38	Rachat ou annulation	7 557	19.3400	ON
		O	2023-04-18	D 38	Rachat ou annulation	2 157	18.9400	ON
		O	2023-04-19	D 38	Rachat ou annulation	5 157	18.8300	ON
		O	2023-04-20	D 38	Rachat ou annulation	9 157	18.5900	ON
		O	2023-04-21	D 38	Rachat ou annulation	1 357	18.0000	ON
		O	2023-04-24	D 38	Rachat ou annulation	9 157	17.2200	ON
		O	2023-04-25	D 38	Rachat ou annulation	4 357	16.3700	ON
		O	2023-04-26	D 38	Rachat ou annulation	1 057	16.0900	ON
		O	2023-04-27	D 38	Rachat ou annulation	3 257	16.7200	ON
		O	2023-04-28	D 38	Rachat ou annulation	2 600	16.4200	ON
		O	2023-04-28	D 38	Rachat ou annulation	(104 883)		ON
SolarBank Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
van Doorn, Andrew	5	O	2023-05-08	D 10	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 582	6.3200	ON
Spectral Medical Inc.								
<i>Deferred Share Units</i>								
Bihl, Anthony Phillip	4	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	274 510		ON
D'Alvise, Janelle	4	O	2021-06-03	D 00	Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2022-02-28	D 56	Attribution de droits de souscription	109 375		ON
		O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	274 510		ON
Nosenzo, John Ernest	4	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	274 510		ON
Stevens, William Charles	4	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	274 510		ON
WALKER, PAUL M.	4	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	274 510		ON
<i>Options</i>								
Kellum, John	5	O	2023-05-05	D 50	Attribution d'options	715 569		ON
McInnis, Blair	5	O	2023-05-05	D 50	Attribution d'options	536 676		ON
Seto, Chris	5	O	2021-08-20	D 51	Exercice d'options	85 000	0.3600	ON
		M	2021-08-16	D 51	Exercice d'options	85 000	0.3600	ON
		M'	2021-08-16	D 51	Exercice d'options	(85 000)	0.3600	ON
		O	2023-05-05	D 50	Attribution d'options	1 520 583		ON
<i>Performance Share Units</i>								
Kellum, John	5	O	2022-12-13	D 38	Rachat ou annulation	(750 000)		ON
Seto, Chris	5	O	2022-12-13	D 38	Rachat ou annulation	(750 000)		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Kellum, John	5	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	665 757		ON
McInnis, Blair	5	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	392 157		ON
Seto, Chris	5	O	2023-05-05	D 56	Attribution de droits de souscription	1 014 509		ON
Spin Master Corp.								
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>								
Leung, Kim Ming Kenneth	7	O	2023-05-08	D 10	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 792)	37.4300	ON
		O	2023-05-08	D 10	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(220)	37.7700	ON
SSR Mining Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Anglin, Mike Arthur E.	4	O	2023-05-12	D 10	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	16.2300USD	BC
Stantec Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Chen, Angeline Grace	4	O	2023-05-11	D 00	Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
Kennedy, Michael Aloysius	7							
Employee Stock Purchase Plan	PI	O	2023-05-15	I 10	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	58.5018USD	AB
<i>Actions ordinaires Deferred Share Units</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Titre Initié Porteur inscrit								
Chen, Angeline Grace	4	O	2023-05-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			AB
		O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	545	82.7800	AB
Stella-Jones Inc.								
<i>Deferred Share Units (DSUs)</i>								
Coallier, Robert	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	959	57.3300	QC
Giardini, Anne Elizabeth	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	959	57.3300	QC
Harries, Rhodri	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 594	57.3300	QC
Lafamme, Karen	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	959	57.3300	QC
Lehman, Katherine	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 924	57.3300	QC
Manzi, James Augustus	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	959	57.3300	QC
Muzyka, Douglas	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 831	57.3300	QC
Pelletier, Simon	4	O	2023-05-15	D	56 - Attribution de droits de souscription	959	57.3300	QC
Strategic Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hicks, Scott Victor Andrew	4, 5							
Into the Blue Management Inc.	PI	O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 100	2.0441	BC
Stria Lithium Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hanisch, Dean	5	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 262 250)		ON
Martyniuk, Harry Joseph	4							
2803353 Ontario Inc.	PI	O	2022-05-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 500 000)		ON
Mazvihwa, Judith Tendai	5	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(90 000)		ON
9176055 Canada Inc.	PI	O	2022-05-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 800 000)		ON
Weatherdon, Lindsay Thomas	4	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 995 988)		ON
York, Jeffrey	4, 3	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 673 100)		ON
JJY Holdings Inc.	PI	O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	48 500	0.2350	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2400	ON
		O	2023-05-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2450	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2300	ON
		O	2023-05-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.2350	ON
		O	2022-05-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(28 244 700)		ON
<i>Bons de souscription</i>								
Hanisch, Dean	5	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 260 000)		ON
Martyniuk, Harry Joseph	4							
2803353 Ontario Inc.	PI	O	2022-05-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(4 500 000)		ON
Mazvihwa, Judith Tendai	5	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 800 000)		ON
9176055 Canada Inc.	PI	O	2022-05-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 800 000)		ON
Weatherdon, Lindsay Thomas	4	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 085 988)		ON
York, Jeffrey	4, 3	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(9 023 684)		ON
<i>Options</i>								
Hanisch, Dean	5	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 800 000)		ON
Martyniuk, Harry Joseph	4	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(450 000)		ON
Mazvihwa, Judith Tendai	5	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(881 151)		ON
9176055 Canada Inc.	PI	O	2022-05-16	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(900 000)		ON
Weatherdon, Lindsay Thomas	4	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(346 364)		ON
York, Jeffrey	4, 3	O	2022-05-16	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(3 257 932)		ON
Sustainable Innovation & Health Dividend Fund								
<i>Parts de fiducie</i>								
Sustainable Innovation & Health Dividend Fund	1	O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.7500	ON
		O	2023-05-15	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.8000	ON
Tamarack Valley Energy Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Buytels, Steven	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	3.4100	AB
Taseko Mines Limited								
<i>Droits Deferred Share Units</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Technologies D-BOX inc								
<i>Actions ordinaires Class A</i>								
Boire Lavigne, Sebastien	5	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
<i>Options</i>								
Boire Lavigne, Sebastien	5	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			QC
Telesat Corporation								
<i>Options</i>								
Beck, Michèle Carolyn	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	32 936		ON
Browne, Andrew Martin	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	58 816		ON
DiFrancesco, Christopher Stephen	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	37 643		ON
Flaherty, John	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	32 936		ON
Goldberg, Daniel S.	4, 5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	247 029		ON
Katz, Glenn Lawrence	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	47 053		ON
Schwartz, Michael Clancy	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	47 053		ON
Wendling, David Nicholas	5	O	2023-05-08	D	50 - Attribution d'options	47 053		ON
<i>Preferred Share Units</i>								
Beck, Michèle Carolyn	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 853		ON
Browne, Andrew Martin	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	30 094		ON
DiFrancesco, Christopher Stephen	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 260		ON
Flaherty, John	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 853		ON
Goldberg, Daniel S.	4, 5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	126 398		ON
Katz, Glenn Lawrence	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 075		ON
Schwartz, Michael Clancy	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 075		ON
Wendling, David Nicholas	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 075		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Beck, Michèle Carolyn	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 578		ON
Bolitho, Michael	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 341		ON
Browne, Andrew Martin	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	49 245		ON
Bull, Adrien	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 834		ON
DiFrancesco, Christopher Stephen	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 517		ON
Firkins, Paul	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 278		ON
Flaherty, John	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	27 578		ON
Goldberg, Daniel S.	4, 5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	206 834		ON
Katz, Glenn Lawrence	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 397		ON
Schwartz, Michael Clancy	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 397		ON
Wendling, David Nicholas	5	O	2023-05-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	39 397		ON
TELUS Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4	O	2023-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 604		BC
		O	2023-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 379		BC
<i>Deferred Share Units</i>								
Auchinleck, Richard H. (Dick)	4	O	2023-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 473		BC
Chan, Raymond Tatsun	4	O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 637	28.0232	BC
		O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 042		BC
Claxton, Hazel Cynthia	4	O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 288	28.0232	BC
		O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	371		BC
de Wilde, Lisa	4	O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 637	28.0232	BC
		O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 860		BC
Dodig, Victor George	4	O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 794	28.0232	BC
		O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	199		BC
Flynn, Thomas Earl	4	O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 794	28.0232	BC
		O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	737		BC
Haddad, Mary Jo	4	O	2023-05-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 851	28.0232	BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
TELUS International (Cda) Inc.								
<i>Actions à droit de vote multiple</i>								
TELUS Corporation	3							
TELUS International Holding Inc.	PI	O	2023-05-16	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 500 000	16.9000USD	BC
TerraVest Industries Inc. (formerly TerraVest Capital Inc.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Gilbert, Mitchell Jordan	5	O	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	27.7500	AB
		M	2023-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	27.7500	AB
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 700)	27.7500	AB
		O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	27.8000	AB
Thérapeutique Knight Inc.								
<i>Deferred Stock Unit</i>								
Gale, James	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	11 316	4.8600	QC
Lande, Robert Nathaniel	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 259	4.8600	QC
Murray, Janice Jean	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 259	4.8600	QC
Sujoy, Nicolas	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 259	4.8600	QC
Tremblay, Michael Joseph	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 259	4.8600	QC
Thomson Reuters Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Hindt, David	5	O	2021-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		M	2021-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
<i>Options</i>								
Clayton McDonnell, Laura	5	O	2023-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-10	D	50 - Attribution d'options	13 135		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Clayton McDonnell, Laura	5	O	2023-03-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 685		ON
		O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 370		ON
Elliott-Stevens, Jimma	7	O	2023-05-10	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 216		ON
Timbercreek Financial Corp.								
<i>Deferred Share Units</i>								
Bhalla, Amar Dev Singh	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 545		ON
Shyba, William Glenn	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 863		ON
Spackman, Pamela Jean	4	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 322		ON
Tourmaline Oil Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Rose, Mike	5							
Rose Foundation	PI	O	2023-05-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	55.4500	AB
Trican Well Service Ltd.								
<i>Actions ordinaires</i>								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Tucows Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Trican Well Service Ltd.	1	O	2023-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	75 000	3.0447	AB
		O	2023-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	2.9896	AB
		O	2023-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	2.9846	AB
		O	2023-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	2.9378	AB
		O	2023-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	65 000	3.1171	AB
<i>Investmentaktiengesellschaft für langfristige Investoren TGV</i>								
	3	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	49 411	29.2935USD	ON
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	24.4874USD	ON
		O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	25.9113USD	ON
Unigold Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
arata, jose francisco	4	O	2023-05-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 250 000	0.0800	ON
Hamilton, Joseph Andrew	4, 5	O	2023-05-16	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 057 500	0.0800	ON
Tremblay, Normand	4	O	2023-05-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	450 000	0.0800	ON
<i>Bons de souscription</i>								
arata, jose francisco	4	O	2022-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			ON
		O	2023-05-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	625 000		ON
Hamilton, Joseph Andrew	4, 5	O	2023-05-16	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	528 750		ON
Tremblay, Normand	4	O	2023-05-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	225 000		ON
Val-d'Or Mining Corporation (formerly Nunavik Nickel Mines Ltd.)								
<i>Bons de souscription</i>								
Honig, Deborah Jane	4	O	2023-05-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(95 000)		QC
Mullan, Glenn J	4, 6	O	2023-05-06	D	55 - Expiration de bons de souscription	(60 000)		QC
Shewchuk, Lukas C.W.	4	O	2020-11-30	D	55 - Expiration de bons de souscription	(50 000)		QC
Zinke, Jens	4, 5							
9184-0876 Quebec Inc.	PI	O	2023-05-06	I	55 - Expiration de bons de souscription	(10 000)		QC
Vanadiumcorp Resource Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pearce, Stephen	4	O	2023-05-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	160 000	0.1000	BC
Ross, James Samuel	5							
Sage Stone (Canada) Inc.	PI	O	2023-03-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<i>Bons de souscription</i>								
Pearce, Stephen	4	O	2023-05-11	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	160 000	0.1800	BC
Vermilion Energy Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Glemser, Lars William	5	O	2023-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.3450	AB
Kremnica, Bryce	5							
TFSA	PI	O	2023-05-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.6094	AB
VersaBank								
<i>Actions ordinaires</i>								
Bochynek, Gabrielle	4							
TD-Cash	PI	O	2023-05-15	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.9000	ON
George, Patrick	6							
RBC - TFSA	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	8.9000	ON
RBC Dominion	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	8.9000	ON
Vizsla Silver Corp.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Konnert, Michael	4	O	2023-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.6850	BC
Waste Connections, Inc. (formerly Progressive Waste Solutions Ltd.)								
<i>Performance Share Units</i>								
Mittelstaedt, Ronald J	4, 5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 766		ON
<i>Restricted Share Units</i>								
Mittelstaedt, Ronald J	4, 5	O	2023-05-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 765		ON
Westport Fuel Systems Inc.								

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
<i>Porteur inscrit</i>								
<i>Actions ordinaires</i>								
JOHNSON, DAVID MITCHELHILL	5	O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 355	0.7590USD	BC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.7700USD	BC
Redon, Fabien Georges	4	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 755	0.7650	BC
		M	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 755	0.7650USD	BC
		M'	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 755	0.7650USD	BC
		O	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 882	0.7607	BC
		M	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 882	0.7607USD	BC
		M'	2023-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 882	0.7607USD	BC
<i>Deferred Share Units</i>								
Buchignani, Michele	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
Eprile, Brenda	4	O	2013-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
Forst, Rita	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
Guglielmin, Anthony Robert	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
Hancock, Daniel	4	O	2017-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	177 632		BC
Hodge, Philip Blake	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
Schaller, Karl Hans Viktor	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
Wheatman, Eileen Davis	4	O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	85 526		BC
<i>Restricted Share Units</i>								
Redon, Fabien Georges	4	O	2023-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
		O	2023-05-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		BC
Westshore Terminals Investment Corporation								
<i>Actions ordinaires</i>								
Pattison, James A.	3							
Great Pacific Capital Corp.	PI	O	2023-05-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	143 700	29.2747	BC
Wheaton Precious Metals Corp. (formerly Silver Wheaton Corp.)								
<i>Actions ordinaires</i>								
Brack, George Leslie	4	O	2023-05-15	D	57 - Exercice de droits de souscription	370	51.3600	BC
Brough, John	4	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 475	26.2400	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 050	32.9300	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 030	33.4700	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 810	49.8600	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 330	60.0000	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 360	59.4100	BC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 055)	67.9925	BC
Luna, Eduardo	7, 5	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	444	12.0100	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 333	16.6300	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 772	9.0800	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 200	15.8900	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	400	20.1000	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 000	43.7400	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 500	33.7100	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 250	31.8800	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 500	26.0700	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 500	25.4800	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 500	23.2600	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 910	27.5100	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 570	26.2400	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 015	33.4700	BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	936	49.8600	BC
		O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(41 730)	67.9925	BC
<i>Droits de souscription</i>								
Brack, George Leslie	4	O	2023-05-15	D	54 - Exercice de bons de souscription	(370)		BC

Émetteur	Rela- tion	État opé- ration	Date de l'opération	Em- prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale acquis ou aliénés	Prix unitaire	Autorité principale
Porteur inscrit								
Brough, John	4	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 475)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 050)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 030)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 810)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 330)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 360)		BC
HULL, JEANE	4	O	2023-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
Luna, Eduardo	7, 5	O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(444)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 333)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 772)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 200)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(400)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 000)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 500)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 250)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 910)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 570)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 015)		BC
		O	2023-05-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(936)		BC
Whitecap Resources Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fagerheim, Grant Bradley	4, 5	O	2023-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.8900	AB
WildBrain Ltd. (formerly, DHX Media Ltd.)								
<i>Variable Voting Shares</i>								
Fine Capital Partners, L.P.	3							
Adom Partners, LP	PI	O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 200	1.9788	NS
Dekel Partners, LP	PI	O	2023-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 800	1.9788	NS
Wildpack Beverage Inc.								
<i>Actions ordinaires</i>								
Fader, Stephen	4, 5	O	2023-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1930	BC
WonderFi Technologies Inc.								
<i>Actions ordinaires no par value</i>								
Marsh, Christopher Andrew	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
2017 Marsh Family Trust	PI	O	2023-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC
<i>Bons de souscription</i>								
Marsh, Christopher Andrew	4	O	2023-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			BC

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

RTX Fintech & Research LLC – Demande de dispense de reconnaissance à titre de bourse et des obligations des Règlements 21-101, 23-101 et 23-103.

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie la demande de dispense (i) de reconnaissance à titre de bourse en vertu de la *Loi sur les instruments dérivés*, RLRQ, c. I-14.01 et (ii) des obligations prévues au *Règlement 21-101 sur le fonctionnement du marché*, RLRQ, c. V-1.1, r. 5, au *Règlement 23-101 sur les règles de négociation*, RLRQ, c. V-1.1, r. 6 et au *Règlement 23-103 sur la négociation électronique et l'accès électronique direct aux marchés*, RLRQ, c. V-1.1, r. 7.1, déposée par RTX Fintech & Research LLC.

(Le texte est reproduit ci-après.)

Commentaires

Toute personne désirant soumettre des commentaires est invitée à les faire parvenir par écrit, au plus tard le 19 juin 2023 à :

Me Philippe Lebel
Secrétaire et directeur général des affaires juridiques
Autorité des marchés financiers
Place de la Cité, tour Cominar
2640, boulevard Laurier, bureau 400
Québec (Québec) G1V 5C1
Télécopieur : 514 864-63811
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Pascal Bancheri
Analyste expert aux OAR
Direction de l'encadrement des activités de négociation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514 395-0337, poste 4354
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4354
Télécopieur : 514 873-7455
Courrier électronique : pascal.bancheri@lautorite.qc.ca

Xavier Boulet
Analyste expert à la réglementation
Direction de l'encadrement des activités de négociation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514 395-0337, poste 4367
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4367
Télécopieur : 514 873-7455
Courrier électronique : Xavier.Boulet@lautorite.qc.ca

RTX FINTECH & RESEARCH LLC
APPLICATION FOR
EXEMPTION FROM RECOGNITION AS AN EXCHANGE

May 18, 2023

Autorité des marchés financiers
 800 Square Victoria, 22nd Floor
 C.P. 246, Tour de la Bourse
 Montréal, Quebec
 Canada, H4Z 1G3

Re: RTX Fintech & Research LLC's Application for Exemption from Recognition as an Exchange

Dear Sirs and Mesdames:

RTX FINTECH & RESEARCH LLC, a limited liability company organized under the laws of Delaware (the "**Applicant**" or "**RTX SEF**"), is requesting an order for the following relief (collectively, the "**Requested Relief**") relating to the operation by RTX SEF of a marketplace for trading swaps—which is regulated by the United States Commodity Futures Trading Commission ("**CFTC**") under the terms of the U.S. Commodity Exchange Act ("**CEA**")—in the Province of Quebec:

1. exempting the Applicant from the requirement to be recognized as an exchange under section 12 of the *Derivatives Act* (Quebec) (the "Act") pursuant to section 86 of the Act;
2. exempting the Applicant from the requirements in Regulation 21-101 *Respecting Marketplace Operation* pursuant to section 86 of the Act and section 15.1 of Regulation 21-101;
3. exempting the Applicant from the requirements in Regulation 23-101 *Respecting Trading Rules* pursuant to section 86 of the Act and section 12.1 of Regulation 23-101; and
4. exempting the Applicant from the requirements in Regulation 23-103 *Respecting Electronic Trading and Direct Electronic Access to Marketplaces* pursuant to section 86 of the Act and section 10 of Regulation 23-103.

The Applicant's platform will offer trading in interest-rate swaps, which are regulated as *swaps* by the CFTC.

The Applicant will enable sophisticated persons—each of whom must be an Eligible Contract Participant ("**ECP**") as defined in the CEA (each a "**Participant**")—to access the Applicant's platform directly to trade and execute interest-rate swaps on their own behalf.

In addition, the Applicant intends to provide direct access to trading on its platform to participants located in Quebec, including participants with their headquarters or legal address in Quebec (e.g., as indicated by a participant's Legal Entity Identifier ("**LEI**")), and all traders conducting transactions on behalf a participant regardless of the trader's physical location (inclusive of non-Quebec branches of Quebec legal entities), as well as any trader

physically located in Quebec who conducts transactions on behalf of any other entity. The Applicant does not offer access to retail clients.

The Applicant has no physical presence and does not otherwise carry on business in Quebec except as described herein. The Applicant seeks the Requested Relief on the basis that it is already subject to regulatory oversight by the CFTC.

The recognition requirements (of the CFTC) to be met by the swap execution facility (“SEF”) that the Applicant will operate are stringent and do take into consideration elements such as governance, fees, fair and equitable access, regulation, market operations as well as systems and technology, as prescribed by the AMF.

Furthermore, the Applicant confirms that it has the power to fully cooperate with the AMF and self-regulatory organizations in the Province of Quebec, and to provide information and documents with respect to its operations that could be reasonably requested by the AMF.

Based on the foregoing, the Applicant seeks an exemption from the requirement of section 12 of the Act, allowing it to carry on derivatives activities in the Province of Quebec without being recognized by the AMF as an exchange or otherwise. The Applicant believes this exemption would not be detrimental to the protection of investors in the Province of Quebec and would contribute to the trading of derivatives in Quebec being more efficient.

The Applicant submits to the AMF that the application of Regulation 21-101, Regulation 23-101, and Regulation 23-103 regarding marketplace operation, trading rules, and electronic trading and direct electronic access to marketplaces to the Applicant would result in duplication of the CFTC regulatory framework and hereby seeks an exemption from Regulation 21-101, Regulation 23-101, and Regulation 23-103.

The AMF Policy Statement respecting the Authorization of Foreign-Based Exchanges (Policy Statement) outlines the AMF’s approach to and interpretation of regulatory provisions regarding applications for authorization from foreign-based exchanges that are already recognized or authorized in their home jurisdiction. The Policy Statement sets out the information that the AMF expects to receive in support of such applications. This Application contains such information.

This application is divided into the following Parts I to V, Part III of which describes how the Applicant satisfies criteria for exemption of a foreign exchange that allows customers to trade interest-rate swaps (i.e., OTC derivatives) from recognition as an exchange.

APPLICATION TABLE OF CONTENTS

APPLICATION TABLE OF CONTENTS

PART I.	INTRODUCTION.....	5
1.	Description of the Applicant's Services to Quebec Participants.....	5
PART II.	BACKGROUND OF THE APPLICANT.....	7
1.	Ownership of the Applicant.....	7
2.	Products Traded on the Applicant's Swap Execution Facility.....	7
3.	Participants.....	7
PART III.	APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT.....	8
1.	Regulation of the Exchange.....	8
1.1.	Regulation of the Exchange.....	8
1.2.	Authority of the Foreign Regulator.....	8
2.	Governance.....	9
2.1.	Governance.....	9
2.2.	Fitness.....	12
3.	Regulation of Products.....	13
3.1.	Review and Approval of Products.....	13
3.2.	Product Specifications.....	14
3.3.	Risks Associated with Trading Products.....	14
4.	Access.....	15
4.1.	Fair Access.....	15
5.	Regulation of Participants on the Exchange.....	16
5.1.	Regulation.....	16
6.	Rulemaking.....	18
6.1.	Purpose of Rules.....	18
7.	Due Process.....	21
7.1.	Due Process.....	21
8.	Clearing and Settlement.....	22
8.1.	Clearing Arrangements.....	22
8.2.	Risk Management of Clearing House.....	23
9.	Systems and Technology.....	23
9.1.	Systems and Technology.....	23
9.2.	System Capability/Scalability.....	24
9.3.	Information Technology Risk Management Procedures.....	25
10.	Financial Viability.....	26
10.1.	Financial Viability.....	26
11.	Trading Practices.....	26
11.1.	Trading Practices.....	26
11.2.	Orders.....	27
11.3.	Transparency.....	27

APPLICATION TABLE OF CONTENTS

12.	Compliance, Surveillance and Enforcement.....	27
12.1.	Jurisdiction.....	27
12.2.	Member and Market Regulation.....	27
12.3.	Availability of Information to Regulators	28
13.	Record Keeping.....	28
13.1.	Recordkeeping.....	28
14.	Outsourcing.....	29
14.1.	Outsourcing.....	29
15.	Fees.....	29
15.1.	Fees.....	29
16.	Information Sharing and Oversight Arrangements	29
16.1.	Information Sharing and Regulatory Cooperation.....	29
16.2.	Oversight Arrangements	30
17.	IOSCO Principles.....	30
17.1.	IOSCO Principles	30
PART IV.	SUBMISSIONS BY THE APPLICANT	31
PART V.	CONSENT TO PUBLICATION.....	32

INTRODUCTION

PART I. INTRODUCTION

1. Description of the Applicant's Services to Quebec Participants

Applicant operates a SEF, which is an exchange for trading swaps regulated by the CFTC. Applicant's platform offers trading in interest-rate swaps, which the CFTC regulates as *swaps*, subject to obtaining any required regulatory approvals, Applicant may offer additional products for trading in the future. Applicant's platform enables participants to trade using the trading methodologies described in Part 5 of the Applicant's rulebook, available online at <https://www.rtxfintech.com/regulatory>. As explained in the rulebook, all the products allowed to be traded on the platform are interest-rate swaps that are either "Permitted Transactions" (as the term is defined in the CFTC's regulations under the CEA) or "Required Transactions" (as the term is defined in the CFTC's regulations under the CEA). As set forth in Parts 6 and 7 of the Applicant's rulebook, the platform offers participants the following two execution methods for products:

- **Electronic Order Book.** Part 1 of the rulebook defines the platform's "Electronic Order Book" as "all open Orders entered into the Trading System—except those entered into the Voice Order Book—displayed electronically. This is an order book that is separate from the Voice Order Book." Elsewhere, in rule 602(a) of the rulebook, it adds that in the Electronic Order Book "all Orders are managed based upon price/time priority, which means A) an Order with a better price (highest Bid, cheapest Offer) has execution priority over an Order with an inferior price (not highest Bid, not cheapest Offer) and B) for two Orders with the same price and same direction, the Order that is entered into the EOB first will be matched first against an aggressing opposing Order."
- **Voice Order Book.** Part 1 of the rulebook defines the "Voice Order Book" as "a Trading Facility that provides a non-automated method for trading facilitated by an Execution Specialist who enables multiple participants to enter Bids or Offers to multiple participants through the use of telephone, electronic messaging, or other communication devices." And rule 702 adds that in the Voice Order Book "all Orders are managed based upon price/time priority, which means A) an Order with a better price (highest Bid, cheapest Offer) has execution priority over an Order with an inferior price (not highest Bid, not cheapest Offer) and B) for two Orders with the same price and direction, the Order that is entered into the VOB first will be matched first against an aggressing opposing Order." In addition, rule 702 says the following about voice trading systems: "A Voice Trading System is a Trading Facility, as defined by section 1a(51) of the Act, that uses Voice Functionality that enables multiple participants to offer Bids or Offers that are open to multiple participants through the use of telephone, electronic messaging or other Approved Communication Methods. Voice Trading is facilitated by an Execution Specialist who makes known to Participants the existence of trading interest in a Swap, facilitates the communication of Bids or Offers among multiple Participants, and assists in orderly trading on the RTX SEF."

The Applicant will offer direct access to trading on its platform to participants that are located in Quebec and that (1) satisfy criteria for an "eligible contract participant" as defined in Section 1a(18) of the CEA and as further described in Part III below; and (2) satisfy the criteria for an "accredited counterparty" under the Act. Quebec Participants may include Canadian financial institutions, registered dealers and advisors, government entities, pension funds, and other well-capitalized, non-regulated entities.

INTRODUCTION

The Applicant has no physical presence in Quebec and does not otherwise carry on business in Quebec except as described herein.

BACKGROUND OF THE APPLICANT**PART II. BACKGROUND OF THE APPLICANT****1. Ownership of the Applicant**

The Applicant is a limited liability company organized under the laws of Delaware. The ultimate parent company of the Applicant is RTX Holdings, Inc, organized under the laws of Delaware (“**RTX Holdings**”).

The Applicant is a swap execution facility on which interest-rate products will be executed. As such, the Applicant is regulated in the United States by the CFTC in accordance with U.S. federal law—and specifically, with section 5h of the CEA and the regulations promulgated by the CFTC, particularly Part 37 to the CFTC’s regulations.

The Applicant received its SEF license from the CFTC on April 21, 2023.

2. Products Traded on the Applicant’s Swap Execution Facility

The Applicant will provide its customers with trading and execution services for interest-rate swaps. Additional details describing the products traded on the Applicant’s platform will be posted on Applicant’s website at <https://www.rtxfintech.com>.

3. Participants

The Applicant’s platform will enable participants to access it directly to:

- Post an open order or accept an open order for a contract using the Electronic Order Book; or
- Obtain the assistance of a platform employee (“Execution Specialist”) to post an open order or accept an open order for a contract in the Voice Order Book.

To become a participant on the Applicant’s platform, a person must satisfy the eligibility criteria and the application procedures in Part 3 of the RTX SEF Rulebook. The eligibility requirements are in Rule 302 of the RTX SEF Rulebook, and the application procedures that a person must follow to apply for “Trading Privileges” are in Rule 303.

Participants will include a wide range of sophisticated persons, including commercial and investment banks, and other institutional customers. Each person that wishes to trade directly on the RTX SEF Platform as a participant must qualify as an ECP.

The criteria for becoming a participant on the Applicant’s platform is described more fully below in § 4.1. (“Fair Access”) to Part III. (“Application of Exemption Criteria to the Applicant”).

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

PART III. APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

The following is a discussion of how the Applicant meets the criteria for exemption of a foreign exchange, which allows participants to trade OTC derivatives, from recognition as an exchange.

1. Regulation of the Exchange

1.1. Regulation of the Exchange

The exchange is regulated in an appropriate manner in another jurisdiction by a foreign regulator (**Foreign Regulator**).

The Applicant is registered with the CFTC to operate a swap execution facility in the U.S. in accordance with U.S. federal law—and specifically, with section 5h of the CEA and the regulations promulgated by the CFTC, particularly Part 37 to the CFTC's regulations. The Applicant is subject to regulatory supervision by the CFTC. The Applicant is obligated to give the CFTC access to all records, unless providing such access is prohibited by law or unless a record is subject to attorney-client privilege. The CFTC reviews, assesses, and enforces the Applicant's adherence to the CEA—including the fifteen Core Principle requirements for SEFs ("**SEF Core Principles**") required by Section 5h of the CEA—and the regulations thereunder on an ongoing basis. The SEF Core Principles relate to the operation and oversight of the platform, including financial resources, systems and controls, maintenance of an orderly market, execution and settlement of transactions, rulemaking, and investor protection.

1.2. Authority of the Foreign Regulator

The Foreign Regulator has the appropriate authority and procedures for oversight of the exchange. This includes regular, periodic oversight reviews of the exchange by the Foreign Regulator.

The Foreign Regulator—the CFTC—has the appropriate authority and procedures for oversight of the exchange. This includes regular, periodic oversight reviews of the exchange by the Foreign Regulator. The CFTC is empowered by the U.S. Congress under the CEA to supervise and regulate the U.S. swaps market and SEFs. The CEA (which is U.S. federal law) requires, among other things, that SEFs follow the SEF Core Principles. In accordance with certain provisions of the CEA, the CFTC carries out the regulation U.S. SEFs. To implement the regulation of SEFs, the CFTC has promulgated regulations and guidelines ("CFTC regulations") that further interpret the SEF Core Principles (in the CEA) and govern the conduct of SEFs. The CFTC also undertakes periodic in-depth audits or rule reviews of a SEF's compliance with certain SEF Core Principles. Among these are examinations that assess SEF's compliance with the system-safeguards requirements that all SEFs must comply with.

The Applicant is required to demonstrate its compliance with the SEF Core Principles applicable to all U.S. SEFs. Among other things, the SEF Core Principles and CFTC regulations require SEFs to have a rulebook and a compliance program that includes a Chief Compliance Officer and compliance manual. A SEF's access criteria for participants must be impartial and transparent and must be applied in a fair and non-discriminatory manner. The CFTC requires each SEF to have certain required trading protocols. A SEF must publish on its website certain daily trading data for each swap contract listed on the SEF and must

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

report, or cause to be reported, all transactions executed on the SEF to a swap data repository. A SEF must also comply with system-safeguards requirements. The CFTC reviews, assesses, and enforces a SEF's adherence to CFTC regulations on an ongoing basis.

In addition, a SEF is a self-regulatory organization under CFTC regulations. A SEF is obliged under CFTC regulations to have requirements governing the conduct of participants, to monitor compliance with those requirements, and to discipline participants, including by means other than exclusion from the marketplace. The Applicant is staffed with experienced compliance personnel who will conduct market surveillance of trades on its platform for violations of the Applicant's rules.

2. Governance

2.1. Governance

The governance structure and governance arrangements of the exchange ensure:

- (a) effective oversight of the exchange,
- (b) that business and regulatory decisions are in keeping with its public interest mandate,
- (c) fair, meaningful and diverse representation on the board of directors (Board) and any committees of the Board, including:
 - (i) appropriate representation of independent directors, and
 - (ii) a proper balance among the interests of the different persons or companies using the services and facilities of the exchange,
- (d) the exchange has policies and procedures to appropriately identify and manage conflicts of interest for all officers, directors and employees, and
- (e) there are appropriate qualifications, remuneration, limitation of liability and indemnity provisions for directors, officers and employees of the exchange.

2.1.1. Effective Oversight of the Exchange

The Board of Directors ("Board of Directors" or "Board") manage all business and affairs of the Applicant and have all the powers and authority permitted by law, the RTX SEF's Rules, and the RTX SEF Operating Agreement.

2.1.2. Business and Regulatory Decisions That are in Keeping with Its Public-Interest Mandate

The Board discharges its responsibilities and exercises its authority in a manner consistent with applicable legal and regulatory requirements, which promotes the sound and efficient operation of the Applicant's platform.

When fulfilling their responsibilities to RTX SEF—as directors, officers, committee members, or employees of RTX SEF or any corporate affiliate of RTX SEF that is performing functions for RTX SEF, or as consultants, contractors, or employees of a consultant or contractor—all persons must:

- Adhere to all legal mandates set forth by state, federal, or international governments and self-regulatory organizations.
- Comply with all applicable laws, rules, and regulations, including RTX SEF's internal policies.
- Promote regulatory compliance by RTX SEF and all its employees.
- Act in an ethical manner.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

2.1.3. Fair, Meaningful, and Diverse Representation on the Board and Any Board Committees

The Board's composition is governed by the RTX SEF Operating Agreement and the standards set forth in Commission Rule 1.64(b)(1) and (b)(3).

The Board consists of five directors, three of whom are inside directors ("Inside Managers") and two of whom are outside directors ("Public Managers"). An Inside Manager is a person who currently serves as either an officer of the Applicant or a director on the Applicant's Board. A Public Manager is a person who, for a period of at least one year, has had no previous or current material relationship with the Applicant or its affiliates and who meets the definition of "Public Director" in Appendix B to Part 38 of the CFTC's Regulations. Each director serves until the director's successor is duly appointed, or until the director's earlier resignation or removal, with or without cause.

The Applicant currently has one Board Committee: the Regulatory Oversight Committee ("ROC"). Its purpose is to monitor the regulatory program of RTX SEF for sufficiency, effectiveness, and independence; oversee the regulatory program, including trade-practice surveillance, market surveillance, and regulatory responsibilities with respect to members; review the size and allocation of the regulatory budget and the performance of the Chief Compliance Officer; and review all regulatory proposals and recommend changes to the regulatory program. The Board appoints the members of this committee and requires any such member to be a Public Director.

2.1.4. Policies and Procedures to Appropriately Identify and Manage Conflicts of Interest for All Officers, Directors, and Employees

Under Rules 207, 209, and 210 to the RTX Rulebook, Applicant has policies and procedures to appropriately identify and manage conflicts of interest for all officers, directors, and employees.

Rule 209 of the Applicant's rulebook establishes rules to minimize conflicts of interest in its decision-making process; and rule 203(b)(ii) provides that the Applicant's CCO, in consultation with the Board or the CEO, is responsible for resolving any conflicts of interest that may arise.

Under the Applicant's conflicts-of-interest policy, business decisions and actions must be based on the best interests of the Applicant and must not be motivated by personal considerations or relationships. An employee's outside business activity is not to interfere with his or her regular duties as an employee and should not represent a conflict of interest to the Applicant. The Applicant expects its employees to not knowingly place themselves in a position that would have the appearance of being, or could be construed to be, in conflict with the Applicant's interests.

The Applicant's employees are strictly prohibited from accepting bribes, lavish gifts, and kickbacks. Except as permitted in writing by the CEO, employees may not accept gratuities, gifts, or anything that might make it appear that their judgment on behalf of the Applicant would be compromised, including any gift, item, meal, or service valued at more than \$25. Employees may not directly or indirectly provide anything of value to a participant, including gratuities.

Further policies and procedures concerning conflicts of interest are in rules 207 and 209 of the Applicant's rulebook.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

Under CFTC regulation 1.69(b), a SEF must, among other things, have rules that require a member of its Board, disciplinary committee, or oversight panel to abstain from such body's deliberations and voting on any matter involving a named party in interest where such member:

- is a named party in interest;
- is an employer, employee, or fellow employee of a named party in interest;
- is associated with a named party in interest through a "broker association" as defined in CFTC regulation 156.1;
- has any other significant, ongoing business relationship with a named party in interest, not including relationships limited to executing transactions opposite of each other or to clearing transactions through the same clearing member; or
- has a family relationship with a named party in interest.

The Applicant also has policies and procedures in place to manage conflicts between with its affiliates. The Applicant has a services agreement with RTX IB Services LLC, an Introducing Broker registered with and subject to the oversight of the NFA, a self-regulatory organization for the U.S. derivatives industry. For the Applicant's staff to perform services for the affiliate Introducing Broker, the staff must comply with all applicable NFA registration requirements and rules.

2.1.5. Appropriate Qualifications, Remuneration, Limitation of Liability and Indemnity Provisions for All Directors, Officers, and Employees of the Exchange

Members of the Applicant's management team are recruited for their particular position based on their skills and expertise. Their individual goals and performance are regularly assessed by Applicant as part of the Applicant's performance management process.

The directors of the Applicant must be of good reputation and possess skills and expertise to fulfill their responsibilities in overseeing the governance of the Applicant. They must receive sufficient training so that they have a clear understanding of their responsibilities, including their fiduciary duty to the Applicant as well as their responsibility to exercise sound judgment about the operations, management, growth, and compliance of the Applicant. The fitness standards also support the creation of a composition of the Applicant's Board that provides a diversified set of talents and perspectives.

Specifically, the directors must:

- Have a high ethical standard and the desire to do the "right thing" at all times, at the core of their approach in business and life. The directors must exhibit independence, objectivity, and be capable of serving as a representative of not only the shareholders but also of other core constituencies.
- Have the availability, commitment, and personal qualities to be able to make a substantial active contribution to Board deliberations. These qualities include intelligence, self-assuredness, a high moral standard, integrity, interpersonal and communication skills, independence, courage, and a willingness to ask the difficult questions.
- Have no prior judgment or regulatory sanction issued against them or a company for which they controlled or had a controlling interest.
- Have experience in financial services, technology, or another field of expertise useful to the RTX SEF.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

- Have a good overall reputation.
- Have significant educational and either business or teaching experience.
- Have an appreciation of, and experience with, a regulatory environment sufficient to foster a culture of compliance within the Applicant.
- Have the ability to develop a good working relationship with other directors and contribute to the Board's working relationship with the senior management of the Applicant as well as with regulators.

The Board has the authority to fix the compensation of the directors, and that compensation may include the reimbursement of expenses incurred in connection with meetings of the Board or a Board committee. The Applicant must reimburse directors for reasonable expenses incurred on behalf of the Applicant provided that those expenses have been approved by the Board. In addition, the Applicant's senior officer approves the CCO's compensation.

To the extent permitted by applicable law, the debts, obligations and liabilities of the Applicant, whether arising in contract, tort, or otherwise, are solely the debts, obligations, and liabilities of the Applicant; and the directors and officers are not obligated personally for any such debt, obligation, or liability of the Applicant solely by reason of being a director or officer of the Applicant.

2.2. Fitness

The exchange has policies and procedures under which it will take reasonable steps, and has taken such reasonable steps, to ensure that each director and officer is a fit and proper person and past conduct of each officer or director affords reasonable grounds for belief that the officer or director will perform his or her duties with integrity.

The exchange has policies and procedures under which it will take reasonable steps, and has taken such reasonable steps, to ensure that each director and officer is a fit and proper person and that the past conduct of each officer or director affords reasonable grounds for belief that the officer or director will perform his or her duties with integrity.

The Applicant has established fitness standards for the Board in Rule 207(c) of the Applicant's rulebook ("Eligibility for Service on Boards and Committees").

The standards set for the Board reflect the Applicant's commitment to its stakeholders, as well as to the institutions and individuals who rely on the Applicant to provide swap-execution services and to complying with its role as a SEF subject to oversight by the CFTC.

The Board is committed to conducting itself in a legal and ethical manner in fulfilling its responsibilities. Each director is expected to comply with all applicable laws, rules and regulations, and Applicant policies, and to promote regulatory compliance by the Applicant and all of its employees. The Board discharges its responsibilities and exercises its authority in a manner that is consistent with applicable legal and regulatory requirements and that promotes the sound and efficient operation of the Applicant and its swap-execution activities.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

3. Regulation of Products**3.1. Review and Approval of Products**

The products traded on the exchange and any changes thereto are submitted to the Foreign Regulator, and are either approved by the Foreign Regulator or are subject to requirements established by the Foreign Regulator that must be met before implementation of a product or changes to a product.

The products traded on the exchange and any changes thereto are submitted to the Foreign Regulator, and are either approved by the Foreign Regulator or are subject to requirements established by the Foreign Regulator that must be met before implementation of a product or changes to a product.

The CFTC core principles relevant to products traded on the Applicant's platform include:

- Core Principle 2—Compliance with Rules
- Core Principle 3—Swaps Not Readily Susceptible to Manipulation
- Core Principle 4—Monitoring of Trading and Trade Processing
- Core Principle 6—Positions Limits or Accountability
- Core Principle 7—Financial Integrity of Transactions
- Core Principle 9—Timely Publication of Trading Information

As noted previously, Core Principle 3 requires SEFs to demonstrate that new products are not susceptible to manipulation.

The Applicant's compliance manual sets forth the following procedure for adding new products or making changes to existing products:

- Under 17 CFR Part 40, RTX SEF is required to submit new swap contracts to the Commission prior to listing them for trading. To comply with this requirement, RTX SEF will utilize the following procedures:
 - First, the Compliance Department will analyze whether the contract meets the requirements set forth in 17 CFR Part 40.
 - Second, RTX SEF will take one of the following actions prior to listing the contract for trading:
 - if the Compliance Department is confident that the contract meets the requirements, RTX SEF will file a self-certification with the Commission—in accordance with the procedures in 17 CFR Part 40—that the new contract complies with the CEA and the Commission's regulations; or
 - if the Compliance Department is not confident that the contract meets the requirements, RTX SEF will either (i) submit a request to the Commission to approve the contract in accordance with the procedures in 17 CFR Part 40.
 - Lastly, RTX SEF shall list for trading only Swaps that are not readily susceptible to manipulation.
 - In addition, prior to the Applicant making any formal submission under Part 40 as discussed above involving a new swap contract to the CFTC, the Applicant's compliance department will consult informally with the CFTC Division of Market Oversight (DMO) staff. The compliance department will provide the CFTC DMO staff with draft materials related to the

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

proposed new swap contract. The compliance-department staff will work to address any questions or concerns with the CFTC DMO staff prior to making a formal submission under Part 40.

In order to submit a swap to the CFTC as self-certified, the Applicant must: (1) meet the submission criteria contained in CFTC regulation 40.2; (2) determine that the swap is “not readily susceptible to manipulation” in accordance with Core Principle 3 and CFTC regulations 37.300 and 37.301; and (3) include in the self-certified submission the information required by Appendix C to Part 38 of the CFTC regulations.

3.2. Product Specifications

The terms and conditions of trading the products are in conformity with the usual commercial customs and practices for the trading of such products.

The terms and conditions of trading the products are in conformity with the usual commercial customs and practices for the trading of such products.

Among other things, the requirement that new swaps comply with the SEF Core Principles means that they contain an analysis of the underlying cash market and the deliverable supply of the underlying product. In response to the Applicant's process for introducing a new product or changing an existing product, as described above, the CFTC has the right to follow up with questions requesting additional information on the underlying market, including but not limited to: supply and demand characteristics, participant composition, market concentration, deliverable supply estimates, the relation of the swap size to the underlying market, the quality of the product across various delivery facilities, and the delivery facilities used for the product. If the Applicant is unable to provide satisfactory answers to the CFTC's questions, it may require the platform to withdraw the proposed product addition or change it. Based on the experience of the Applicant's management (and the management includes the former CEO of two other SEFs), the terms and conditions of the swaps that will trade on the platform are standardized, generally accepted, and understood by participants.

3.3. Risks Associated with Trading Products

The exchange maintains adequate provisions to measure, manage and mitigate the risks associated with trading products on the exchange that may include, but are not limited to, daily trading limits, price limits, position limits, and internal controls.

Section 9.3 of Part III of this application covers the way that the Applicant measures, manages, and mitigates the trading risk associated with products traded on the platform.

The Applicant's compliance function is responsible for ensuring that surveillance systems monitor trading by participants to prevent manipulation, price distortion, and other violations of the platform's rules and applicable law. On a post-trade basis, the Applicant's compliance department performs trade-practice surveillance using an automated-trade-surveillance system that will load and process daily orders and trades and other events no later than 24 hours after the completion of the trading day. The purpose of this monitoring is to detect instances or threats of manipulation, price distortion, or disruptive trading practices.

The name of the automated-trade-surveillance system that the Applicant uses to conduct the monitoring is “Validus,” which is a product of Eventus Systems, Inc. Validus assists the

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

compliance department in detecting possible trade-practice violations by analyzing data sets—which can be large—and investigating patterns of trading conduct. Validus can (1) compute, retain, and compare trading statistics; (2) analyze, monitor, and report on multiple market manipulation strategies; (3) reconstruct the sequence of market activity; (4) perform market analysis; (5) compute trade gains and losses; and (6) support the compliance department in performing in-depth analyses and ad hoc queries of trade-related data.

No later than 24 hours after the trading day, Validus will analyze the platform's trade data and automatically generate alerts, which the compliance department will then review to detect instances or threats of (1) manipulation; (2) price distortion; or (3) disruptive trading practices. The Validus alerts are different than the alerts that the platform generates in real time (price, volume, and system). The compliance department will review, analyze, and close each alert in Validus. To close an alert requires the compliance department to determine whether or not there is a reasonable basis for finding that a rule violation occurred.

4. Access

4.1. Fair Access

- (a) The exchange has established appropriate written standards for access to its services including requirements to ensure
 - (i) participants are appropriately registered as applicable under Quebec securities laws, or exempted from these requirements,
 - (ii) the competence, integrity and authority of systems users, and (iii) systems users are adequately supervised.
- (b) The access standards and the process for obtaining, limiting and denying access are fair, transparent and applied reasonably.
- (c) The exchange does not unreasonably prohibit, condition or limit access by a person or company to services offered by it.
- (d) The exchange does not
 - (i) permit unreasonable discrimination among participants, or
 - (ii) impose any burden on competition that is not reasonably necessary and appropriate.
- (e) The exchange keeps records of each grant and each denial or limitation of access, including reasons for granting, denying or limiting access.

Consistent with applicable law, including the SEF Core Principles, the RTX SEF Platform provides access to participants on a fair, non-discriminatory, and open basis. Participant status, and access to and usage of the platform in such capacity, is available to all market participants that meet the criteria set forth by the Applicant and engage in transactions on the platform in accordance with its rules. Rule 302 of the Applicant's rulebook sets out the admission and eligibility criteria that participants must meet. Unless otherwise prohibited by other rules, an eligible person must meet the following standards under rule 302:

- the person must qualify as an ECP at all times and must promptly notify the Applicant if it fails to qualify as an ECP;
- if a natural person, the person must have attained the age of majority and be of good character;
- if an entity, the person must be duly organized, existing, and in good standing under the laws of its jurisdiction of organization;
- the person must have good commercial standing and business experience;
- the person must have adequate financial resources and credit as reasonably determined by the Applicant;

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

- the person must, where relevant, be registered, licensed, or otherwise permitted by the appropriate governmental agency to conduct business on the platform or subject to the rules of the Applicant;
- the person must have such operational capabilities (including without limitation hardware, software, communications systems, and staffing) as the Applicant may from time to time determine is appropriate in view of such person's anticipated type and level of activity on the platform or subject to the rules of the Applicant;
- the person must only trade for its own account and not as an agent or broker on behalf of customers; and
- the person must meet any other criteria that the Applicant may from time to time prescribe.

All participants must also demonstrate a capacity to adhere to all applicable rules of the platform and CFTC regulations, including those concerning recordkeeping, reporting, financial requirements, and trading procedures.

Quebec participants using the platform must be registered under Quebec securities laws, exempt from such registration requirements, or not subject to such registration requirements.

Core Principle 11 (Antitrust Considerations) requires—unless necessary or appropriate to achieve the purposes of the CEA—that a SEF not (a) adopt any rules or taking any actions that result in any unreasonable restraints of trade; or (b) impose any material anticompetitive burden on trading. As such, the Applicant does not implement rules that would impose any burden on competition that is not reasonably necessary and appropriate, because such rules would not meet SEF Core Principle requirements.

The Applicant may deny the grant of trading privileges or prevent a person from becoming or remaining a participant, if it would cause the Applicant to be in violation of any applicable law. The Applicant keeps records of each grant and each denial or limitation of access, including reasons for granting, denying, or limiting access. Under rule 304 of the Applicant's rulebook, if the Applicant denies an application for membership, the person is given an opportunity to be heard upon the specific grounds for the denial. A person denied membership may challenge the denial by filing with a petition for review of the denial by the Applicant's appeals committee. The person must file such a petition within thirty calendar days of the date upon which the Applicant's decision was mailed to the person. Hearings must be conducted in a manner that will give the person an opportunity to present fully and fairly to the Applicant the person's reasons why the application should be granted.

5. Regulation of Participants on the Exchange

5.1. Regulation

The exchange has the authority, resources, capabilities, systems and processes to allow it to perform its regulation functions, whether directly or indirectly through a regulation services provider, including setting requirements governing the conduct of its participants, monitoring their conduct, and appropriately disciplining them for violations of exchange requirements.

A SEF is a self-regulatory organization under CFTC regulations. Under CFTC regulations, a SEF must have requirements that govern the conduct of participants, and a SEF must monitor compliance with those requirements. A SEF must also discipline its participants for violating the requirements, including by means other than exclusion from the marketplace.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

All participants of the Applicant's platform must comply with the many rules that govern trading in the Applicant's rulebook. The applicable rules are primarily located in the following parts of the rulebook: Part 3 ("Participants"), Part 4 ("Obligations of Participants"), Part 5 ("Trading"), Part 6 ("Trading Electronically"), Part 7 ("Trading by Voice"), and Part 9 ("Business Conduct").

The Applicant's surveillance program includes market surveillance in real time and trade-practice surveillance on a T+1 basis. This section covers the latter.

On a post-trade basis, the Applicant's compliance department performs trade-practice surveillance using an automated trade surveillance system that will load and process daily orders and trades and other events no later than 24 hours after the completion of the trading day. The purpose of this monitoring is to detect instances or threats of (1) manipulation; (2) price distortion; or (3) disruptive trading practices.

The name of the automated trade surveillance system that the Applicant uses to conduct the monitoring is Validus, which is a product of Eventus Systems, Inc. Validus assists the compliance department in detecting possible trade-practice violations by analyzing data sets—which can be large—and investigating patterns of trading conduct. Validus can (1) compute, retain, and compare trading statistics; (2) analyze, monitor, and report on multiple market manipulation strategies; (3) reconstruct the sequence of market activity; (4) perform market analysis; (5) compute trade gains and losses; and (6) support the compliance department in performing in-depth analyses and ad hoc queries of trade-related data.

No later than 24 hours after the trading day, Validus will analyze the platform's trade data and automatically generate alerts, which the compliance department will then review to detect instances or threats of (1) manipulation; (2) price distortion; or (3) disruptive trading practices. The Validus alerts are different than the alerts that the platform generates itself in real time (price, volume, and system). The compliance department will review, analyze, and close each alert in Validus. To close an alert requires the compliance department to determine whether or not there is a reasonable basis for finding that a rule violation occurred.

The Applicant expends considerable human, technological, and financial resources that are focused on the maintenance of fair, efficient, competitive, and transparent markets, and the protection of all participants from fraud, manipulation, and other abusive trading practices. The Applicant's market-surveillance activities include a broad range of interconnected efforts that include trade-practice reviews, data-quality-assurance audits and enforcement activities. To fulfill its mandate to effectively monitor and enforce the platform's rules, the Applicant uses the Validus software (of Eventus Systems, Inc.)—an automated trade surveillance system—to establish a trade surveillance system capable of detecting potential trade-practice violations. As noted above, participants are required to comply with a significant number of rules governing trading on the platform under the Applicant's rulebook; those rules are primarily found in the following parts of the rulebook: Part 3 (Participants); Part 4 (Obligations of Participants); Part 5 (Trading); Part 6 (Trading Electronically); Part 7 (Trading by Voice); and Part 9 (Business Conduct).

Investigating and enforcing rule violations are necessary components of regulatory safeguards. The Applicant's disciplinary rules include establishing review panels, conducting investigations, prosecuting rule violations, and imposing sanctions in accordance with Part 10 (Disciplinary Proceedings) of the Applicant's rulebook.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

The Applicant is dedicated to safeguarding the integrity of its platform and ensuring that it is free from manipulation and other abusive practices. The efforts described in this part are a necessary component of markets that work efficiently and safely, thereby allowing participants that use the platform to have access to a marketplace that is open, transparent, and free from manipulation and market abuse.

Specifically with reference to regulatory technology, the Applicant has made significant investments in this area, ensuring that the Applicant's regulatory and market protection capabilities anticipate and evolve with the changing dynamics of the marketplace.

The Applicant has the ability to capture a comprehensive audit trail of market activity. The Applicant also has powerful and flexible data query and analytical tools that allow its regulatory staff to examine real-time, historical-order, and transaction data; to maintain profiles of markets and participants; and to detect trading patterns potentially indicative of market abuses.

6. Rulemaking

6.1. Purpose of Rules

- (a) The exchange has rules, policies and other similar instruments (Rules) that are designed to appropriately govern the operations and activities of participants and do not permit unreasonable discrimination among participants or impose any burden on competition that is not reasonably necessary or appropriate.
- (b) The Rules are not contrary to the public interest and are designed to
 - (i) ensure compliance with applicable legislation,
 - (ii) prevent fraudulent and manipulative acts and practices,
 - (iii) promote just and equitable principles of trade,
 - (iv) foster co-operation and co-ordination with persons or companies engaged in regulating, clearing, settling, processing information with respect to, and facilitating transactions in the products traded on the exchange,
 - (v) provide a framework for disciplinary and enforcement actions, and (vi) ensure a fair and orderly market.

6.1.1. Governing the Operations and Activities of Participants

In accordance with its obligations under the CEA and CFTC regulations, Applicant has implemented rules, policies, and other similar instruments that govern the operations and activities of its participants. Such rules are in Part 1–12 of its rulebook.

6.1.2. Not Permitting Unreasonable Discrimination Among Participants or Imposing Any Burden on Competition That Is Not Reasonably Necessary or Appropriate

Applicant believes that its rules and policies governing the activities of participants are consistent with the rules and policies of other derivatives marketplaces and therefore do not impose any burden on competition that is not reasonably necessary or appropriate.

In addition, Core Principle 11 (Antitrust Considerations) requires—unless necessary or appropriate to achieve the purposes of the CEA—that a SEF not (a) adopt any rules or taking any actions that result in any unreasonable restraints of trade; or (b) impose any material anticompetitive burden on trading. As such, the Applicant does not implement rules that would impose any burden on competition that is not reasonably necessary and appropriate, because such rules would not meet SEF Core Principle requirements.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

6.1.3. Aligning with the Public Interest

The Applicant's rulebook is subject to the standards and requirements outlined by the CFTC's SEF Core Principles. At a high level, the Applicant's rulebook seeks to ensure fair and orderly markets accessible to all eligible participants. This aim is accomplished by establishing rules that reflect the SEF Core Principle criteria, that are not contrary to the public interest, and that are designed to:

- ensure compliance with applicable legislation;
- prevent fraudulent and manipulative acts and practices;
- promote just and equitable principles of trade;
- foster co-operation and co-ordination with persons or companies engaged in regulating, clearing, settling, processing information with respect to, and facilitating transactions in the products traded on the exchange;
- provide a framework for disciplinary and enforcement actions; and
- ensure a fair and orderly market.

6.1.4. Ensuring Compliance with Applicable Legislation

The Applicant must comply with the CEA and CFTC regulations, which include the SEF Core Principles. As a result, the Applicant must implement rules that require compliance with these legal requirements by its participants.

Under SEF Core Principle 1 (Compliance with Core Principles), a swap execution facility must register as such, maintain its registration, and comply with the SEF Core Principles in the CEA and all applicable CFTC requirements. The Applicant proactively ensures compliance with all applicable laws and regulations. SEF Core Principle 2 (Compliance with Rules) requires SEFs to ensure participants consent to SEF rules and jurisdiction prior to accessing its markets. And Part 3 of the Applicant's rulebook governs membership requirements and establishes compliance with the rules that bring market participants within the jurisdiction of the CFTC and the scope of the SEF Core Principles.

6.1.5. Preventing Fraudulent and Manipulative Acts and Practices

Core Principle 2 (Compliance with Rules) requires a SEF to collect information, examine members' records, facilitate direct supervision of the market, maintain sufficient compliance staff, establish procedures for audit-trail reviews, conduct audit-trail reviews, perform real-time market monitoring and market surveillance, and maintain an automated trade surveillance system. The Applicant has instituted all these controls.

Core Principle 3 (Swaps Not Readily Susceptible to Manipulation) requires a SEF to ensure that the swaps it trades in are not readily susceptible to manipulation. The Applicant will comply with this core principle by including narrative descriptions of the product terms and conditions of every swap and by certifying in its CFTC regulation 40.2 submission that each swap is not readily susceptible to manipulation in accordance with Core Principle 3 and the criteria set forth in Appendix C to Part 38 of the CFTC regulations.

In addition, Parts 5 and 9 of the Applicant's rulebook prescribe trading practices and business-conduct requirements, including prohibited trading activities and prohibitions on fictitious trades, fraudulent activity, and manipulation.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

6.1.6. Promoting Just and Equitable Principles of Trade

Core Principle 9 (Timely Publication of Trading Information) requires a SEF to promote transparency by making timely public disclosures of trading information. The Applicant conforms to this Core Principle by publishing daily information on settlement prices and volume, for actively traded swaps, where applicable to the method of execution and products traded on the platform.

Core Principle 7 (Financial Integrity of Transactions) requires a SEF to ensure the financial integrity of transactions entered into on its markets. The Applicant's data and order-entry-feed systems offer simultaneous and equivalent access to all market participants.

Core Principle 11 (Antitrust Considerations) prohibits the imposition of unreasonable restraints or uncompetitive burdens on trade. Throughout its rulebook, the Applicant has established transparent and objective standards to prevent unreasonable restraints on trade and foster competitive and open market participation. Additionally, the Applicant's compliance manual provides that the Applicant and its employees may not adopt any rules or take any actions that result in any unreasonable restraint of trade or impose any material anticompetitive burden on trading or clearing.

The Applicant believes that compliance with these Core Principles, which require transparency, financial integrity, fair access, and fair competition among participants, promotes just and equitable principles of trade.

6.1.7. Fostering Cooperation and Coordination with Persons or Companies Engaged in Regulating, Settling, and Processing Information with Respect to, and Facilitating Transactions in the Products Traded on the Exchange

Rule 1203 of the Applicant's rulebook provides that the Applicant may share information with other regulatory organizations, data repositories, and third-party data reporting services as required by the CFTC or as otherwise necessary and appropriate to fulfill its self-regulatory and reporting responsibilities. For such purposes, it also permits the Applicant to enter into information-sharing arrangements with any person or body (including the CFTC, the AMF, the NFA, any self-regulatory organization, any SEF, DCM, market, clearing organization, or any governmental body).

6.1.8. Promoting a Framework for Disciplinary and Enforcement Actions

Core Principle 2 (Compliance with Rules) requires a SEF to adopt a rule enforcement program, disciplinary procedures, and sanctions. In response to this requirement, Rule 204(b) of the Applicant's rulebook authorizes the Applicant to conduct and oversee surveillance, investigation, and rule-enforcement activities; rule 1206 prescribes the Applicant's procedures for dispute resolution.

6.1.9. Ensuring a Fair and Orderly Market

Core Principle 2 (Compliance with Rules) requires a SEF to establish rules governing the operation of the SEF, including orderly trading procedures and rule enforcement programs. Core Principle 3 (Swaps Not Readily Susceptible to Manipulation) requires a SEF to ensure that swaps traded on the facility are not readily subject to manipulation. Core Principle 4 (Monitoring of Trading and Trade Processing) requires a SEF to establish procedures for monitoring of trading and trade process. The Applicant complies with these Core Principles by prescribing trading rules, collecting and evaluating market activity data, by maintaining

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

and auditing its real-time monitoring program, and by auditing historical data to detect trading abuses.

Core Principle 9 (Timely Publication of Trading Information) requires timely public disclosure of trade information, all of which will be published daily. SEF Core Principle 14 (System Safeguards) requires a SEF to establish and maintain a program of risk analysis and oversight to identify and minimize sources of operational risk; to establish and maintain emergency procedures, backup facilities, and a plan for disaster recovery; and to periodically conduct tests to verify that the backup resources of the SEF are sufficient to ensure continued order processing and trade matching, price reporting, market surveillance, and maintenance of a comprehensive and accurate audit trail. The Applicant periodically reviews its programs and procedures, including risk analysis, emergency planning, and systems testing. The Applicant regularly audits systems and technology tests both for technical and regulatory compliance. The Applicant believes that compliance with these Core Principles, which require effective trading rules, real-time and post-trade monitoring, public data dissemination, and risk management procedures and testing, ensure a fair and orderly market.

7. Due Process

7.1. Due Process

For any decision made by the exchange that affects a participant, or an applicant to be a participant, including a decision in relation to access, exemptions, or discipline, the exchange ensures that:

- (a) parties are given an opportunity to be heard or make representations, and
- (b) it keeps a record of, gives reasons for, and provides for appeals or reviews of its decisions.

Under SEF Core Principle 2, the Applicant is required to adopt a rule-enforcement program that includes disciplinary procedures and sanctions. To satisfy this requirement, Applicant has established the rules in Part 10 of its rulebook (entitled “Disciplinary Proceedings”). These rules set forth Applicant’s policies and procedures for discipline and rule enforcement, as well as for dispute resolution.

Applicant has the authority to initiate and conduct investigations of possible rule violations. And in response to rule violations, Applicant can enforce remedial action and impose sanctions. It is the duty of the Applicant’s Chief Compliance Officer (CCO) to enforce the rules, but the Chief Compliance Officer may also delegate such authority to members of the compliance department.

The Applicant’s compliance department has the authority to conduct investigations of possible violations of the platform’s rulebook, prepare written reports respecting such investigations, furnish such reports to the Applicant’s review panel and conduct the prosecution of such violations. An investigation must be commenced upon receipt of a request from CFTC staff or receipt of information by the Applicant that, in the judgment of the compliance department, indicates a reasonable basis for finding that a violation has occurred or will occur. The Applicant maintains records of all investigations conducted by the Applicant in accordance with its recordkeeping policy.

If the compliance department concludes that a violation may have occurred, the participant may be issued a warning letter or an investigation report concerning the matter may be filed with the Applicant’s review panel. No more than one warning letter may be issued to the

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

same person found to have committed the same violation more than once in a rolling 12-month period. The investigation report must include the reason the investigation was initiated; a summary of the complaint, if any; the relevant facts; the Compliance Department's analysis and conclusions; and a recommendation as to whether disciplinary action should be pursued.

The review panel promptly reviews each investigation report prepared by the compliance department. And in the event that it decides that additional investigation or evidence is needed, it will promptly direct the compliance department to conduct further investigation. Within a reasonable period of time not to exceed sixty days after the receipt of a completed investigation report, the review panel must take one of the following actions:

- If it determines that no reasonable basis exists for finding a violation or that prosecution is otherwise unwarranted, it may direct that no further action be taken. Such a determination must be in writing and contain a brief statement setting forth the reasons therefore.
- If it determines that a reasonable basis exists for finding a violation which should be adjudicated, it shall direct that any person alleged to have committed the violation be served by the compliance department with a notice of charges, thus commencing disciplinary proceedings pursuant to the rules in Applicant's rulebook.
- It may also determine to issue a warning letter to the person being investigated, which is not a penalty or an indication that a finding of a violation has been made.

If the compliance department serves a notice of charges on a participant, it will do so in accordance with the rules in Part 10 of Applicant's rulebook. That part of the rulebook also contains the procedures that govern answers, formal hearings, decisions, and penalties. In addition, a participant may appeal certain disciplinary actions to the CFTC under Part 9 of the CFTC regulations.

8. Clearing and Settlement

8.1. Clearing Arrangements

The exchange has or requires its participants to have appropriate arrangements for the clearing and settlement of transactions for which clearing is mandatory through a clearing house.

The platform has or requires its participants to have appropriate arrangements for the clearing and settlement of transactions for which clearing is mandatory through a clearinghouse. Part 8 of the Applicant's rulebook concerns clearing and the financial integrity of contracts. Under rule 804 in that part, the Applicant requires *all* swap transactions executed on the platform to be cleared, even if applicable law would otherwise permit a transaction not to be cleared. The platform will forward the swaps executed on or subject to the rules of the platform to a participant-selected clearing organization or via a straight-through processing (STP) entity that sends swap transactions to clearing, reporting, and counterparties.

All trades on the platform are cleared through a derivatives clearing organization (DCO). And currently the platform offers only two DCOs to choose from: (1) CME, Inc.; and (2) LCH Ltd.

All orders are checked against risk-based limits provided by a clearing member before the order is entered into the platform. All trades are submitted to the DCO for approval and acceptance before they are final.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

At the time of customer onboarding, the proposed participant provides the Applicant with information regarding its clearing account, including the name of its clearing member and the DCO. The Applicant then liaises with the relevant clearing member and DCO to verify the clearing information and will contact the relevant clearing member to arrange pretrade credit checks before the order is allowed onto the RTX SEF platform.

The Applicant may make periodic reviews of clearing arrangements by any ongoing participant, and at the time a participant attempts to enter an order onto the platform, a pretrade credit check with the relevant clearing member will occur. Upon submission of matched orders to the DCO for clearing, if the DCO rejects the order, the matched orders are “void ab initio” and no trade is completed.

8.2. Risk Management of Clearing House

The exchange has assured itself that the clearing house has established appropriate risk management policies and procedures, contingency plans, default procedures and internal controls.

The platform will clear all swaps through either CME, Inc. or LCH Ltd. As a SEF, the platform is an execution venue only and does not provide clearing or settlement services.

The Applicant currently has connections to the DCOs CME, Inc. and LCH Ltd. These are the two most systemically important DCOs in interest-rate swaps. Both are registered with the CFTC and must comply with the CEA, including without limitation the core principles for DCOs provided in Section 5b of the CEA, as well as CFTC regulations, including without limitation those in 17 CFR Part 38 (“Derivative Clearing Organizations”).

RTX SEF monitors and periodically reviews the procedures and policies of the DCOs and remains in dialogue with other industry counterparts on the robustness of these procedures and policies.

9. Systems and Technology

9.1. Systems and Technology

Each of the exchange's critical systems has appropriate internal controls to ensure completeness, accuracy, integrity and security of information, and, in addition, has sufficient capacity and business continuity plans to enable the exchange to properly carry on its business. Critical systems are those that support the following functions:

- (a) order entry,
- (b) order routing,
- (c) execution,
- (d) trade reporting,
- (e) trade comparison,
- (f) data feeds,
- (g) market surveillance, and
- (h) financial reporting.

The Applicant's platform has appropriate internal controls to ensure completeness, accuracy, integrity, and security of information; and it has sufficient capacity and business continuity plans to enable the exchange to properly carry on its business.

The Applicant has put safeguards and security tools in place to protect the critical data and system components of its platform. As discussed above, the Applicant leverages the trade-

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

surveillance capabilities of the Validus software, while maintaining full responsibility for compliance obligations.

The Applicant captures and retains all audit-trail data necessary to detect, investigate, and prevent customer and market abuses. Such data is required to be sufficient to reconstruct all trades and trade-related activity within a reasonable period of time and to provide evidence of any violations of the rules of the platform. The Applicant has also developed risk-monitoring tools and risk controls to prevent and reduce the potential risk of market disruptions, including but not limited to market restrictions that could pause or halt trading under market conditions prescribed by the Applicant.

The Applicant has established a business-continuity-plan-and-disaster-recovery document with respect to the platform. The plan describes the Applicant's response to and addresses both small-scale and wide-scale service disruptions to the Applicant's platform. The main objective of the document is to enable timely recovery and resumption of the platform's operation and the resumption of the Applicant's fulfillment of its responsibilities and obligations following any disruptions to the platform's operations, including: order processing; price reporting; market surveillance; and maintenance of a comprehensive audit trail.

The Applicant operates and provides participants with a robust and scalable platform. Standard system-monitoring metrics include capacity and performance level alerts. In addition to system level monitoring of capacity and performance of resources, the Applicant also conducts standardized application or platform capacity tests on a regular basis. This ensures the platform is well positioned to provide adequate responsiveness to customers. The data generated from these tests are used to establish present and historical benchmarks to identify performance and/or capacity hot spots or deficiencies. Additional resources are deployed where appropriate to resolve performance or capacity issues outside of the benchmark to bring performance back in line with benchmark expectation.

9.2. System Capability/Scalability

Without limiting the generality of section 9.1, for each of its systems supporting order entry, order routing, execution, data feeds, trade reporting and trade comparison, the exchange:

- (a) makes reasonable current and future capacity estimates;
- (b) conducts capacity stress tests to determine the ability of those systems to process transactions in an accurate, timely and efficient manner;
- (c) reviews the vulnerability of those systems and data center computer operations to internal and external threats, including physical hazards and natural disasters;
- (d) ensures that safeguards that protect a system against unauthorized access, internal failures, human errors, attacks and natural catastrophes that might cause improper disclosures, modification, destruction or denial of service are subject to an independent and ongoing audit which should include the physical environment, system capacity, operating system testing, documentation, internal controls and contingency plans;
- (e) ensures that the configuration of the system has been reviewed to identify potential points of failure, lack of back-up and redundant capabilities;
- (f) maintains reasonable procedures to review and keep current the development and testing methodology of those systems; and
- (g) maintains reasonable back-up, contingency and business continuity plans, disaster recovery plans and internal controls.

The Applicant's platform uses technology for its electronic trading platform that includes software provided by third-party vendors, such as Genesis Global.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

The Applicant makes capacity estimates by regularly monitoring its systems usage as well as maintaining constant communications between internal parties whenever new business or possible changes in the market may increase capacity on the systems.

The Applicant conducts regular performance and capacity tests in a production test environment, which matches production in its size, scope, and infrastructure.

The Applicant has internal policies and controls that govern system access, failures, and errors. Also, the Applicant or its service providers periodically conduct risk audits, internal physical security compliance inspections, and both internal and external penetration tests. Additionally, the Applicant performs cybersecurity vulnerability testing. Such tests are designed to periodically assess the operating effectiveness of security controls as well as to monitor internal compliance with security policies and procedures. External threats such as physical hazards and natural disasters are addressed in the platform's business-continuity-plan-and-disaster-recovery document.

The Applicant or its service providers review the configuration of its systems as part of its regular control procedures and conducts reviews as needed when issues are identified and resolved through its enterprise risk management and governance protocols. Configuration management is the subject of internal audits and is also included in the Applicant's business-continuity-plan-and-disaster-recovery tests.

The Applicant reviews and keeps current the development and testing methodology of the above systems pursuant to its policies and procedures. The Applicant's business-continuity-plan-and-disaster-recovery document is designed to allow for the recovery and resumption of operations and the fulfillment of the duties and obligations of the Applicant following a disruption. The Applicant performs periodic tests to verify that the resources are sufficient to ensure continued fulfillment of all duties of the Applicant under the CEA and CFTC regulations.

Complete backups are stored by Amazon Web Services in accordance with Applicant's policies and procedures. This data is retained for the period specified in CFTC regulations.

9.3. Information Technology Risk Management Procedures

The exchange has appropriate risk management procedures in place including those that handle trading errors, trading halts and respond to market disruptions and disorderly trading.

The Applicant provides extensive market-integrity controls to ensure fair and efficient markets.

The Applicant uses risk monitoring tools and risk controls to prevent and reduce the potential risk of market disruptions. As described in rule 208 of the Applicant's rulebook, the Applicant has the power to take immediate action to maintain markets with fair and orderly trading and to prevent or address manipulation or disruptive-trading practices. Such actions can include:

- suspending or restricting trading or limiting trading to liquidating only (in whole or in part);
- extending, limiting or changing trading hours;
- imposing intraday market restrictions;
- imposing special margin requirements;

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

- transferring both customer contracts and the margin in coordination with the platform's clearing organizations and clearing participants;
- ordering the liquidation or transfer of open positions;
- shortening or extending trading hours;
- spending or curtailing trading in a product;
- altering the terms and conditions of a product;
- imposing or modifying price limits; and
- imposing or modifying position limits.

Rule 1303 of the Applicant's rulebook also provides that to reduce the potential for market disruption, the platform may, in its discretion but subject to certain procedures, take any action that it deems necessary and appropriate, including but not limited to restricting or halting trading when doing so is in the best interest of the swap market.

In addition, the Applicant is required to take any other action as directed by the CFTC.

10. Financial Viability

10.1. Financial Viability

The exchange has sufficient financial resources for the proper performance of its functions and to meet its responsibilities.

The Applicant has sufficient financial resources for the proper performance of its functions and to meet its responsibilities.

The Applicant has adequate financial and staff resources to carry on its activities in full compliance with its regulatory requirements and with best practices. Under CFTC regulations, a SEF must submit financial statements to the CFTC and maintain adequate financial resources to cover its operating costs for a period of at least one year, calculated on a rolling basis. A SEF must also hold liquid financial assets equal to at least six months' operating costs. The Applicant maintains no less than the current minimum capital amounts needed, and will maintain any future minimum capital amounts needed to meet CFTC requirements.

11. Trading Practices

11.1. Trading Practices

Trading practices are fair, properly supervised and not contrary to the public interest.

The Applicant is obligated to comply with CFTC regulations, which, as described in section 6.1 to Part III of this application above, require trading practices that are fair, properly supervised, and not contrary to the public interest. The CFTC regulations also require that the Applicant implement rules that require compliance with the CFTC regulations by its participants. The Applicant's rulebook, which addresses SEF trading practices, is subject to the standards and requirements outlined by the SEF Core Principles. At a high level, the SEF Core Principles and Applicant's rulebook both seek to ensure fair and orderly markets are accessible to all eligible participants that are properly supervised and operated in a manner consistent with the public interest.

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

11.2. Orders

Rules pertaining to order size and limits are fair and equitable to all market participants and the system for accepting and distinguishing between and executing different types of orders is fair, equitable and transparent.

Rules pertaining to order size and limits are set forth in rule 509 of the Applicant's rulebook. The Applicant's rulebook is subject to the standards and requirements outlined by the SEF Core Principles and is subject to periodic review by the Applicant to ensure that the limits are fair, equitable, and appropriate for the market. The Applicant submits that its rules for accepting and distinguishing between and executing different types of orders is fair, equitable, and transparent.

11.3. Transparency

The exchange has adequate arrangements to record and publish accurate and timely information as required by applicable law or the Foreign Regulator. This information is also provided to all participants on an equitable basis.

Core Principle 9 requires a SEF to make public timely information concerning swaps transactions executed on the SEF. The Applicant fulfills Core Principle 9 by posting trade data to its website daily, and by reporting swaps data to DTCC, the swap data repository for the Applicant's platform.

12. Compliance, Surveillance and Enforcement

12.1. Jurisdiction

The exchange or the Foreign Regulator has the jurisdiction to perform member and market regulation, including the ability to set rules, conduct compliance reviews and perform surveillance and enforcement.

The platform that the Applicant will operate is a SEF, which the CFTC regulates. Under CFTC regulations, a SEF is a self-regulatory organization that has obligations to monitor participants' trading activity on the platform under CFTC regulations sections 37.203(e), 37.401, 37.402 and 37.403.

12.2. Member and Market Regulation

The exchange or the Foreign Regulator maintains appropriate systems, resources and procedures for evaluating compliance with exchange and legislative requirements and for disciplining participants.

Core Principle 2 requires a SEF to collect information, examine members' records, direct supervision of the market, maintain sufficient compliance staff, establish procedures for and conduct audit trail reviews, perform real-time market monitoring and market surveillance, and utilize an automated trade surveillance system. The Applicant has instituted all these controls and has adequate resources available to ensure that controls are properly applied. Core Principle 2 also requires a SEF to adopt a rule enforcement program, disciplinary procedures, and sanctions policy. Section 7 of Part III of this application describes the resources available to the platform to investigate and discipline participants for rule

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

violations. Also, Part 9 of the Applicant's rulebook sets out its disciplinary rules; and Part 10 of the rulebook prescribes the Applicant's dispute resolution procedures.

The CCO is appointed by the Board and assists the Applicant in meeting its regulatory obligations, as set out by the CFTC.

It is the duty of the CCO to enforce the Applicant's rules and to assess the quality of its compliance oversight and disciplinary policies and procedures. As noted in this application, the Applicant's compliance staff, under the direction and direct supervision of the CCO, is responsible for conducting investigations of possible violations of any of the Applicant's rules, preparing written reports with respect to such investigations, furnishing such reports to the Applicant's disciplinary panels, and conducting the prosecution of any rule violations in accordance with Part 10 of the Applicant's rulebook. The CCO, on an ongoing basis, reviews the performance of staff and, where necessary, establishes procedures for the remediation of noncompliance issues. The CCO reports directly to the Board.

The CCO is supervised by the Board's Regulatory Oversight Committee. The CCO is required to meet with the ROC at least quarterly and review the Applicant's self-regulatory program, including compliance oversight and disciplinary processes. The ROC monitors the regulatory program of the Applicant for sufficiency, effectiveness, and independence; oversees the regulatory program, including trade practice surveillance, market surveillance and regulatory responsibilities with respect to participants; reviews the size and allocation of the regulatory budget and the performance of the CCO; and reviews all regulatory proposals and recommend changes to the program.

12.3. Availability of Information to Regulators

The exchange has mechanisms in place to ensure that the information necessary to conduct adequate surveillance of the system for supervisory or enforcement purposes is available to the relevant regulatory authorities, including the AMF, on a timely basis.

Please see section 16.1 of Part III to this Application below.

13. Record Keeping

13.1. Recordkeeping

The exchange has and maintains adequate systems in place for the keeping of books and records, including, but not limited to, those concerning the operations of the exchange, audit trail information on all trades, and compliance with, and/or violations of exchange requirements.

The Applicant collects data on a daily basis related to its regulated activity in compliance with Core Principle 10 (Recordkeeping and Reporting). The Applicant is required to maintain records of all activities relating to its business, including data related to order messaging, order execution, and pricing. Data is collected from across the platform, independent of whether the transaction was privately negotiated or matched in the Electronic Order Book. The Applicant maintains a precise and complete data history, referred to as the audit trail, for every order entered and transaction executed across the platform. Audit-trail information for each transaction includes the order instructions, entry time, modification time, execution time, price, quantity, account identifier, and parties to the transaction. On a daily basis, files of all electronic orders are archived, and copies are stored in the cloud to ensure redundancy and critical safeguarding of the data. Furthermore, as a

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

safeguard, the CFTC and the Applicant require participants to maintain all audit trail data for a minimum of five years.

14. Outsourcing

14.1. Outsourcing

Where the exchange has outsourced any of its key services or systems to a service provider, it has appropriate and formal arrangements and processes in place that permit it to meet its obligations and that are in accordance with industry best practices.

The Applicant has entered into several licensing and services agreements with affiliates (including a shared-services agreement) and unaffiliated third parties for the use of (1) trade reporting technology; (2) front, middle, and back-office functionality (including monitoring, invoicing, and billing); (3) software; and (5) various support services, including technology support, trade reporting, books and records, telecommunications, and information technology. These agreements permit the Applicant to meet its obligations and are in accordance with industry best practices. The outsourcing arrangements have terms that allow the Applicant to monitor the services provided to ensure that the Applicant meets its regulatory obligations with respect to the outsourced service and that any services are provided in accordance with industry best practices. The Applicant at all times retains (1) responsibility for any functions delegated to any service provider; and (2) the ultimate decision-making authority.

15. Fees

15.1. Fees

- (a) All fees imposed by the exchange are reasonable and equitably allocated and do not have the effect of creating an unreasonable condition or limit on access by participants to the services offered by the exchange.
- (b) The process for setting fees is fair and appropriate, and the fee model is transparent.

The CFTC requires the Applicant to charge comparable fees for participants receiving comparable access to, or services from, the platform. The Applicant complies with this requirement and therefore fees charged by the Applicant do not create an unreasonable condition or limit on access by participants.

16. Information Sharing and Oversight Arrangements

16.1. Information Sharing and Regulatory Cooperation

The exchange has mechanisms in place to enable it to share information and otherwise co-operate with the AMF, self-regulatory organizations, other exchanges, and other appropriate regulatory bodies.

In response to any proper regulatory inquiry or request for documents, Applicant's policy is to respond promptly and completely through its legal and compliance departments. All inquiries and other communications from the AMF will be referred immediately to the Applicant's legal and compliance departments.

Rule 1203 of the Applicant's rulebook provides that the Applicant may share information with other regulatory organizations, data repositories, and third-party data reporting services

APPLICATION OF EXEMPTION CRITERIA TO THE APPLICANT

as required by the CFTC or as otherwise necessary and appropriate to fulfill its self-regulatory and reporting responsibilities. For such purposes, it also permits the Applicant to enter into information-sharing arrangements with any person or body (including the CFTC, the AMF, the NFA, any self-regulatory organization, any SEF, DCM, market, clearing organization, or any governmental body). The Applicant shares or will share information with DTCC (as a designated swap data repository).

16.2. Oversight Arrangements

Satisfactory information sharing and oversight agreements exist between the AMF and the Foreign Regulator.

The CFTC has entered into memorandum of understanding (“MOU”) arrangements for cooperative enforcements with foreign regulatory authorities in numerous jurisdictions. The MOUs typically provide for access to non-public documents and information already in the possession of the regulatory authorities, and often include undertakings to obtain documents and to take testimony of, or statements from, witnesses on behalf of a requesting regulatory authority.

The CFTC and the AMF are parties to an MOU that was entered into by the parties as of March 25, 2014. The MOU is available at: <https://www.osc.ca/en/about-us/domestic-and-international-engagement/international-mous/notice-memorandum-understanding-4>.

17. IOSCO Principles

17.1. IOSCO Principles

To the extent it is consistent with the laws of the foreign jurisdiction, the exchange adheres to the standards of the International Organization of Securities Commissions (IOSCO) including those set out in the "Principles for the Regulation and Supervision of Commodity Derivatives Markets" (2011).

Applicant adheres to the standards of IOSCO by virtue of the fact that Applicant must comply with the CEA and CFTC regulations, which reflect the IOSCO standards. In addition, the CFTC will regularly examine Applicant for compliance with applicable law.

SUBMISSIONS BY THE APPLICANT

PART IV. SUBMISSIONS BY THE APPLICANT

The instruments for which the Applicant seeks approval for Quebec Participants to trade on the Applicant's platform fall under the definition of "derivative," as set forth in section 3 of the Act.

The Applicant's platform falls under the definition of "published market" set out in section 3 of the Act because it brings together buyers and sellers of derivatives and uses established, non-discretionary methods under which orders interact with each other.

An "exchange" is not defined under the Act. But subsection 3.1(2) of the Policy Statement to Regulation 21-101 *Respecting Marketplace Operation* (the Policy Statement) provides that a "marketplace" is considered to be an "exchange" if it, among other things, sets requirements governing the conduct of marketplace participants. A swap execution facility has certain obligations to monitor participants' trading activity. Because a swap execution facility sets requirements for the conduct of its participants and surveils the trading activity of its participants, it will be considered by the AMF to be an exchange for purposes of the Act.

An exchange and a published market fall under the definition of "regulated entity" set out in section 3 of the Act.

Pursuant to the Policy Statement and section 12 of the Act, no regulated entity may carry on derivatives activities in Quebec unless it is recognized by the AMF as an exchange or as a published market or exempt from recognition by the AMF.

The Applicant submits that an exemption from recognition is appropriate for the Applicant because the Applicant is subject to regulation by the CFTC and full regulation by the AMF would be duplicative and inefficient. In addition, the Applicant will provide certain Quebec Participants with significant access to liquidity¹ for which, at least for certain types of transactions, there is no appropriate alternative platform, and the Quebec capital markets will be disrupted if the Requested Relief is not granted.

The Applicant understands that this Application will be reviewed and discussed with AMF staff and that it will be published, along with a draft order, for a 30-day comment period.

Based on the foregoing, the Applicant submits that it would not be prejudicial to the public interest to grant the Requested Relief.

Similar relief has been granted.

The Applicant notes that exemptive relief similar to the Requested Relief has been granted by the AMF in (1) In the Matter of Refinitiv US SEF LLC (Decision n° 2020-SMV-0069); and (2) In the Matter of NEX SEF (Decision n° 2017-SMV-0059).

¹ Please note that currently no Quebec Participant trades on the Applicant's platform.

CONSENT TO PUBLICATION

PART V. CONSENT TO PUBLICATION

The Applicant consents to the publication of this application for public comment.

Yours very truly,



Glenn Chaleff, Chief Compliance Officer
RTX Fintech & Research LLC
90 Broad Street, 2nd Floor
New York, NY 10004

Email: glenn@rtxfintech.com

Phone: +1 (917) 694-4856

7.3.2 Publication

Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada (le nouvel « OAR ») – Projet de modification des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie la décision n° 2023-DPEMD-0002 approuvant la modification des règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel.

L'avis de mise en œuvre / d'approbation n° 23-0072 du nouvel OAR est publié avec la décision n° 2023-DPEMD-0002. L'avis d'appel à commentaires n° 22-0063 de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières, maintenant le nouvel OAR a été publié au Bulletin de l'Autorité, le 28 avril 2022, Volume 19, n° 16.

Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada Projet de modification visant à modifier la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

Vu la demande complétée le 20 décembre 2022 par l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (l'« OCRCVM ») afin d'obtenir l'approbation de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») du projet de modification des Règles de l'OCRCVM et du Formulaire 1 visant à modifier la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel (le « projet de modification »);

Vu la démarche consultative suivie par l'OCRCVM pour le projet de modification;

Vu le principal objectif du projet de modification qui consiste à réduire la procyclicité dans la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel;

Vu la décision no 2022-PDG-0050 prononcée par l'Autorité le 14 novembre 2022 reconnaissant le Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada (le « Nouvel OAR ») à titre d'organisme d'autoréglementation au Québec en vertu de l'article 68 de la Loi sur l'encadrement du secteur financier, RLRQ, c. E-6.1 (la « Loi »);

Vu la déclaration du Nouvel OAR selon laquelle le projet de modification a été dûment approuvé par son conseil d'administration le 20 décembre 2022;

Vu l'article 74 de la Loi;

Vu l'acte d'autorisation de signature de certains actes, documents ou écrits pris en vertu de l'article 24.1 de la Loi et les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu l'analyse effectuée par la Direction de l'encadrement des activités de négociation et sa recommandation d'approuver le projet de modification du fait qu'il favorise l'efficacité des marchés et qu'il n'est pas contraire à l'intérêt public.

En conséquence, l'Autorité approuve le projet de modification en date du 11 avril 2023.

Fait le 13 avril 2023.

Dominique Martin
Directeur principal de l'encadrement des activités de marché et des dérivés

Décision n°: 2023-DPEMD-0002



Maintenant le Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada,
issu de la fusion de l'OCRCVM et de l'ACFM

Avis du nouvel OAR

Avis sur les règles

Avis d'approbation/de mise en œuvre

Règles visant les courtiers en placement
et règles partiellement consolidées

23-0072

Le 18 mai 2023

Renvoi aux règles :

[Règles CPPC](#)

Destinataires à l'interne :

Affaires juridiques et conformité

Comptabilité réglementaire

Crédit

Détail

Haute direction

Institutions

Opérations

Pupitre de négociation

Groupe-ressource :

Politique de réglementation des membres

Courriel : memberpolicymailbox@iiroc.ca

Modifications des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

Sommaire

Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) ont approuvé les modifications des Règles visant les courtiers en placement et règles partiellement consolidées (Règles CPPC) et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC (les **modifications**) qui établissent des taux de marge planchers pour les produits sur indice admissible canadien ou américain. Les modifications ont aussi pour effet de codifier les critères d'un indice admissible et le pouvoir discrétionnaire du Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada (**nouvel OAR**) de modifier le calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel.

Avis du nouvel OAR 23-0072 – Avis sur les règles – Avis d'approbation/de mise en œuvre – Règles CPPC – Modification des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

L'objectif des modifications consiste à réduire la procyclicité dans la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel (la **méthode**) du nouvel OAR.

Les modifications ont d'abord été publiées dans le cadre d'un projet de modification des Règles de l'OCRCVM et du Formulaire 1 dans l'Avis 22-0063. Le 1^{er} janvier 2023, le conseil d'administration du nouvel OAR a approuvé l'adoption des modifications comme projet de modification des Règles 5100 et 5300 des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC, Directives générales et définitions.

1. Contexte

Les exigences ou les pratiques procycliques sont celles qui sont positivement corrélées avec les fluctuations du cycle du marché ou du cycle de crédit et qui peuvent provoquer ou aggraver l'instabilité financière. La méthode actuelle est procyclique. Elle établit des taux de marges obligatoires inférieurs à un taux optimal lors de longues périodes de faible volatilité sur les marchés et elle entraîne des hausses marquées des taux de marge lors des périodes intermittentes de forte volatilité sur les marchés. Les modifications réduisent la procyclicité de la méthode.

2. Commentaires reçus

Nous n'avons reçu aucune lettre de commentaires en réponse à l'Avis 22-0063.

3. Modifications

Les modifications :

- établissent des taux de marge planchers pour les produits indiciels figurant dans la liste des taux de marge variables et des taux de marge pour les erreurs de suivi à l'égard des produits sur indice admissible canadien ou américain;
- révisent le calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel en ce qui concerne les positions individuelles et les positions compensatoires (erreur de suivi) en imposant le « taux le plus élevé entre » le taux de marge plancher et le taux de marge variable exprimé en pourcentage;
- définissent le terme « indice admissible » aux fins de l'établissement du taux de marge variable, la définition établissant les deux types d'indices admissibles, à savoir les indices généraux et les indices sectoriels;
- codifient le pouvoir discrétionnaire dont dispose le nouvel OAR pour modifier le calcul de l'intervalle de marge prescrite.

La version nette des passages modifiés des Règles CPPC se trouve à l'[annexe A](#) et la version soulignant les modifications, à l'[annexe B](#). La version nette des passages modifiés du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC se trouve à l'[annexe C](#) et la version soulignant les modifications, à l'[annexe D](#).

4. Mise en œuvre

Les modifications entreront en vigueur le 8 août 2023. Dans le cadre de la mise en œuvre, nous voulons :

- mettre à jour la [page Web](#) comportant la liste des taux de marge variables en fonction des modifications;
- mettre fin au calcul régulier des taux de marge applicables aux contrats à terme sur indice américain non couverts;
- mettre fin à la publication régulière mensuelle de la liste des taux de marge variables;
- publier une liste des taux de marge variables actualisée lorsqu'un changement des taux de marge variables ou des taux de marge pour erreurs de suivi concerne un taux supérieur aux taux de marge planchers.

Avis du nouvel OAR 23-0072 – Avis sur les règles – Avis d'approbation/de mise en œuvre – Règles CPPC – Modification des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

5. Annexes

[Annexe A](#) – Version nette des passages modifiés des Règles CPPC

[Annexe B](#) – Version soulignant les modifications des Règles CPPC

[Annexe C](#) – Version nette des passages modifiés du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC

[Annexe D](#) – Version soulignant les modifications du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC

Avis du nouvel OAR 23-0072 – Avis sur les règles – Avis d’approbation/de mise en œuvre – Règles CPPC – Modification des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

3

Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada

Modification des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

Version nette des passages modifiés des Règles CPPC

Modification n° 1 – Nous avons modifié le paragraphe 5130(4) des Règles visant les courtiers en placement et règles partiellement consolidées (Règles CPPC) en remplaçant le terme « principal *indice général* » par le terme « principal *indice large de marché* », comme suit :

« titres de capitaux propres cotés en bourse étrangers admissibles à la marge »	Titres (sauf les obligations, les débentures, les droits et les bons de souscription) inscrits à la cote d'une <i>bourse agréée</i> à l'extérieur du Canada et des États-Unis qui font partie du principal <i>indice large de marché</i> de cette bourse, si l' <i>indice</i> figure sur la liste des indices des marchés étrangers dont les titres sont admissibles à la marge publiée par l' <i>Organisation</i> .
---	--

Modification n° 2 – Nous avons modifié le paragraphe 5130(9) des Règles CPPC :

- en ajoutant et en modifiant la définition du terme « *indice général* » qui figure actuellement dans les Directives générales et définitions du Formulaire 1;
- en modifiant les autres définitions ci-après, présentées selon l'ordre alphabétique.

« indice général »	<i>Indice boursier</i> dont : <ul style="list-style-type: none"> (i) le panier de <i>titres de capitaux propres</i> sous-jacent comprend au moins trente titres; (ii) le titre ayant la plus forte pondération représente tout au plus 20 % de la <i>valeur marchande</i> globale du panier; (iii) la capitalisation boursière moyenne associée à chacun des <i>titres de capitaux propres</i> dans le panier sous-jacent est d'au moins 100 millions de dollars; (iv) les titres dans le panier doivent provenir d'un large éventail de secteurs industriels et commerciaux, selon ce que détermine l'<i>Organisation</i>, de façon à assurer la diversification de l'<i>indice</i>; (v) les titres sont inscrits et négociés à une <i>bourse agréée</i>.
--------------------	---

...

« coefficient de pondération relatif cumulatif »	Coefficient de pondération relatif général déterminé par le calcul, conformément au paragraphe 5360(7), de la pondération réelle de chaque titre dans un <i>panier admissible de titres de l'indice</i> par rapport à sa dernière pondération relative dans l' <i>indice</i> publiée.
--	---

...

« indice »	Soit un <i>indice général</i> , soit un <i>indice sectoriel</i> .
------------	---

...

Annexe A

« indice sectoriel »	<i>Indice</i> boursier dont : (i) le panier de <i>titres de capitaux propres</i> sous-jacent comprend au moins huit titres; (ii) le titre ayant la plus forte pondération représente tout au plus 35 % de la <i>valeur marchande</i> globale du panier; (iii) la capitalisation boursière moyenne associée à chacun des <i>titres de capitaux propres</i> dans le panier sous-jacent est d'au moins 100 millions de dollars; (iv) les titres sont inscrits et négociés à une <i>bourse agréée</i> .
...	
« intervalle de marge prescrite »	Calcul de la marge prescrite par l' <i>Organisation</i> conformément au paragraphe 5360(4).
...	
« panier admissible de titres de l'indice »	Panier de <i>titres de capitaux propres</i> ayant les caractéristiques énoncées au paragraphe 5360(6).
...	
« taux de marge pour erreurs de suivi »	Dernier <i>intervalle de marge prescrite</i> calculé pour les erreurs de suivi résultant d'une stratégie de compensation particulière, sous réserve du taux plancher minimum de marge prescrit au paragraphe 5360(2).
« taux de marge supplémentaire pour le panier »	Taux supplémentaire pour un <i>panier admissible de titres de l'indice</i> calculé conformément au paragraphe 5360(8).
« taux de marge variable »	Le taux de marge variable établi par l' <i>Organisation</i> conformément au paragraphe 5360(5), sous réserve du taux plancher minimum de marge prescrit au paragraphe 5360(2).

Modification n° 3 – Nous avons modifié le paragraphe 5360(1) des Règles CPPC en ajoutant la mention « taux le plus élevé entre » et en mentionnant le « taux plancher minimum de marge » dans la description des calculs de la marge, comme suit :

5360. Parts indicielles et paniers admissibles de titres de l'indice

- (1) Les minimums requis pour la *marge associée au portefeuille du courtier membre* et la *marge associée au compte du client* dans le cas de *parts indicielles* et de *paniers admissibles de titres de l'indice* sont les suivants :

Marge obligatoire minimum	
Catégorie (i) Parts indicielles	Catégorie (ii) Panier admissible de titres de l'indice
(a) Le taux le plus élevé entre : (I) soit le <i>taux de marge variable</i> (calculé pour une <i>part indicielle</i> en fonction de l' <i>intervalle de marge prescrite</i>),	(a) La somme des éléments suivants : (I) le taux le plus élevé entre : (A) soit le <i>taux de marge variable</i> (calculé pour un panier parfait de

Annexe A

Marge obligatoire minimum	
Catégorie (i) Parts indicielles	Catégorie (ii) Panier admissible de titres de l'indice
(II) soit le taux plancher minimum de marge prescrit au paragraphe 5360(2); multiplié par (b) la <i>valeur marchande des parts indicielles</i> .	titres de l'indice en fonction de son <i>intervalle de marge prescrite</i> , (B) soit le taux plancher minimum de marge prescrit au paragraphe 5360(2); (II) le <i>taux de marge supplémentaire pour le panier</i> calculé pour le <i>panier admissible de titres de l'indice</i> ; multipliée par (b) la <i>valeur marchande du panier admissible de titres de l'indice</i> .

Modification n° 4 – Nous avons modifié l'article 5360 des Règles CPPC en ajoutant le paragraphe 5360(2), comme suit :

- (2) Pour l'application du paragraphe 5360(1) et pour ce qui concerne les positions de stratégies de compensation prévues dans la Règle 5700, les taux planchers minimums des marges associées au portefeuille du *courtier membre* et aux comptes de clients sont les suivants :

Indices admissibles, positions individuelles et positions compensatoires	Catégorie (i) Indice général selon la définition donnée au paragraphe 5130(9)	Catégorie (ii) Indice sectoriel selon la définition donnée au paragraphe 5130(9)
Taux plancher à utiliser pour établir le taux de marge applicable aux positions non couvertes sur <i>parts indicielles</i> et sur <i>panier admissible de titres de l'indice</i>	10,00 %	15,00 %
Taux plancher à utiliser pour établir le <i>taux de marge pour erreurs de suivi</i> applicable aux positions de stratégies de compensation visant des produits indiciels	2,00 %	3,00 %

Modification n° 5 – Nous avons modifié l'article 5360 des Règles CPPC en ajoutant le paragraphe 5360(3), comme suit :

Annexe A

- (3) L'*Organisation* calcule l'*intervalle de marge prescrite* applicable aux produits indiciels pour les *indices* admissibles. Pour l'application des paragraphes 5360(1) et 5360(2), un *indice* admissible est un *indice* large de marché, selon l'*Organisation*, qui :
- (i) satisfait aux exigences minimales relatives à un *indice* qui sont énoncées au paragraphe 5130(9);
 - (ii) figure dans la liste des taux de marge variables et des *taux de marge pour erreurs de suivi* à l'égard des produits sur *indice* admissible canadien ou américain.

Modification n° 6 – Nous avons modifié le paragraphe 5360(2) des Règles CPPC en changeant son numéro, qui devient 5360(4), et en ajoutant l'alinéa 5360(4)(ii), comme suit :

- (4) L'*Organisation* calcule l'*intervalle de marge prescrite* au moyen de la formule suivante :
- (i) Écart type maximal des fluctuations en pourcentage des cours de clôture quotidiens pendant les 20, 90 et 260 derniers jours de bourse \times 3 (pour un intervalle de confiance de 99 %) \times Racine carrée de 2 (pour la couverture du risque lié aux cours pendant 2 jours) arrondi au ¼ % suivant.
 - (ii) Dans certaines circonstances particulières, pour s'assurer que les marges obligatoires sont appropriées, l'*Organisation* peut calculer à sa discrétion l'*intervalle de marge prescrite*. L'*Organisation* avise les *courtiers membres* si des rajustements sont apportés au calcul de l'*intervalle de marge prescrite*.

Modification n° 7 – Nous avons modifié le paragraphe 5360(3) des Règles CPPC :

- en changeant son numéro, qui devient 5360(5);
- en clarifiant le libellé de l'alinéa 5360(5)(iii);
- en actualisant le renvoi dans l'alinéa 5360(5)(iv),

comme suit :

- (5) Pour calculer le *taux de marge variable* d'une *part indicielle* ou d'un panier parfait de titres d'un indice :
- (i) l'*Organisation* utilise le dernier *intervalle de marge prescrite* en vigueur pour la *période de rajustement normale*, à moins qu'une *irrégularité* ne se produise;
 - (ii) dans des circonstances normales, le *taux de marge variable* est rajusté à la *date de rajustement normale* pour le faire correspondre à l'*intervalle de marge prescrite* calculé à la *date de rajustement normale*;
 - (iii) si une *irrégularité* se produit, l'*Organisation* peut rajuster le *taux de marge variable* à la date à laquelle l'*irrégularité* se produit pour qu'il corresponde à l'*intervalle de marge prescrite* déterminé à cette date;
 - (iv) l'*intervalle de marge prescrite* déterminé à l'alinéa 5360(5)(iii) est en vigueur pendant au moins 20 jours de bourse et est rajusté à la fermeture du 20^e jour de bourse pour

qu'il corresponde au nouvel intervalle déterminé à ce moment si le rajustement entraîne une diminution du taux de marge.

Modification n° 8 – Nous avons modifié les paragraphes 5360(4) à 5360(6) des Règles CPPC en changeant la numérotation de leur séquence et en actualisant les renvois dans l'alinéa dont le numéro est devenu 5360(7)(ii), comme suit :

- (6) Un panier de *titres de capitaux propres* est un *panier admissible de titres de l'indice*, si les conditions suivantes sont réunies :
- (i) tous les titres de ce panier font partie du même *indice*;
 - (ii) le panier représente un portefeuille dont la *valeur marchande* est égale à celle des *titres sous-jacents* de l'*indice*;
 - (iii) la *valeur marchande* de chaque *titre de capitaux propres* qui compose le portefeuille est proportionnellement égale ou supérieure à la *valeur marchande* de sa pondération relative dans l'*indice*, d'après les dernières pondérations relatives publiées des titres composant l'*indice*;
 - (iv) d'après les dernières pondérations relatives publiées des *titres de capitaux propres* composant l'*indice*, le *coefficient de pondération relatif cumulatif* requis pour tous les *titres de capitaux propres* qui composent le portefeuille :
 - (a) est égal à 100 % du coefficient de pondération cumulatif de l'*indice* correspondant, si le panier de *titres de capitaux propres* sous-jacent à l'*indice* est composé de moins de 20 titres,
 - (b) est égal ou supérieur à 90 % du coefficient de pondération cumulatif de l'*indice* correspondant, si le panier de *titres de capitaux propres* sous-jacent à l'*indice* est composé de 20 à 99 titres,
 - (c) est égal ou supérieur à 80 % du coefficient de pondération cumulatif de l'*indice* correspondant, si le panier de *titres de capitaux propres* sous-jacent à l'*indice* est composé d'au moins 100 titres;
 - (v) si la pondération relative cumulative de tous les *titres de capitaux propres* du panier est égale ou supérieure au *coefficient de pondération relatif cumulatif* requis et qu'elle est inférieure à 100 % de la pondération cumulative de l'*indice* correspondant, l'insuffisance du panier est comblée par d'autres *titres de capitaux propres* composant l'*indice*.
- (7) On détermine le *coefficient de pondération relatif cumulatif* :
- (i) en calculant :
 - (a) la pondération réelle dans le panier
 - (b) et la dernière pondération relative dans l'*indice* publiée de chaque titre du *panier admissible de titres de l'indice*, puis
 - (ii) en additionnant le coefficient de pondération le moins élevé des deux coefficients de pondération calculés pour chaque titre conformément aux sous-alinéas 5360(7)(i)(a) et 5360(7)(i)(b) de tous les titres qui font partie du *panier admissible de titres de l'indice*.

Annexe A

- (8) Pour chaque titre sous-pondéré dans le panier, le *taux de marge supplémentaire pour le panier* à calculer pour un panier admissible de titres de l'indice correspond à la somme des éléments suivants :

Valeur marchande de chaque titre sous-pondéré du panier	x	Taux de marge applicable à ce titre	x	Pourcentage de sous-pondération du titre (calculé selon la formule : pondération relative publiée du titre – pondération réelle du titre dans le panier)
---	---	-------------------------------------	---	--

Nouvel organisme d'autoréglementation du Canada

Modification des Règles CPPC et du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC concernant la méthode de calcul du taux de marge variable applicable à un produit indiciel

Version nette des passages modifiés du Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC

Modification n° 1 – Nous avons modifié le Formulaire 1 fondé sur les Règles CPPC (directives générales et définitions) en mettant à jour la définition du terme « indice général » de manière à refléter les modifications proposées concernant le terme au paragraphe 5130(9), comme suit :

« indice général »	<p>Indice boursier dont :</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) le panier de <i>titres de capitaux propres</i> sous-jacent comprend au moins trente titres; (ii) le titre ayant la plus forte pondération représente tout au plus 20 % de la <i>valeur marchande</i> globale du panier; (iii) la capitalisation boursière moyenne associée à chacun des <i>titres de capitaux propres</i> dans le panier sous-jacent est d'au moins 100 millions de dollars; (iv) les titres dans le panier doivent provenir d'un large éventail de secteurs industriels et commerciaux, selon ce que détermine l'<i>Organisation</i>, de façon à assurer la diversification de l'indice; (v) les titres sont inscrits et négociés à une <i>bourse agréée</i>.
--------------------	--

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

8.

Section retirée

- 8.1 Sous-section retirée
 - 8.2 Sous-section retirée
 - 8.3 Sous-section retirée
 - 8.4 Sous-section retirée
-

8.1 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

8.2 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

8.3 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

8.4 SOUS-SECTION RETIRÉE

Aucune information.

9.

Régimes volontaires d'épargne-retraite

- 9.1 Avis et communiqués
 - 9.2 Réglementation
 - 9.3 Autorisation d'agir comme administrateur d'un régime volontaire
d'épargne-retraite
 - 9.4 Autres décisions
-

9.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

9.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

9.3 AUTORISATION D'AGIR COMME ADMINISTRATEUR D'UN RÉGIME VOLONTAIRE D'ÉPARGNE-RETRAITE

Aucune information.

9.4 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

10.

Agents d'évaluation du crédit

- 10.1 Avis et communiqués
 - 10.2 Réglementation et lignes directrices
 - 10.3 Désignation à titre d'agent d'évaluation du crédit
 - 10.4 Sanctions administratives
 - 10.5 Autres décisions
-

10.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

10.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

10.3 DÉSIGNATION À TITRE D'AGENT D'ÉVALUATION DU CRÉDIT

Aucune information.

10.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

10.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.